

Tractores 1445F, 1745F, 1845F y 2345F

**MANUAL DEL OPERADOR
Tractores 1445F, 1745F,
1845F y 2345F
OMFG6380624 Edición L 9 (SPAGNOLO)**

DCEO - Mannheim

Printed in U.S.A.





Mucho le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros con la adquisición de esta máquina.

REVISIONES

Antes de entregarle su tractor, el concesionario lo ha revisado. Después de las primeras 100 horas de funcionamiento, el concesionario debería hacer imprescindible una segunda revisión para asegurarse de que el mismo trabaja perfectamente.

Las páginas siguientes de este Manual del Operador contienen unas listas de comprobaciones que han de rellenarse por su concesionario JOHN DEERE. La debida ejecución de las revisiones la certifica el concesionario en dichas páginas y le entregará la copia color rosa a usted.

IMPORTANTE: Este tractor está diseñado para su empleo exclusivo en las aplicaciones agrícolas habituales (empleo según las características de la máquina). El fabricante no se hace responsable de las consecuencias derivadas de su utilización en aplicaciones no contempladas como habituales por sus características de diseño. En este caso los riesgos corren únicamente a cargo del usuario. La utilización correcta implica, asimismo, la observación de las instrucciones del fabricante en cuanto a manejo, mantenimiento, reparación. El manejo, mantenimiento, reparación de este tractor sólo deben efectuarse por personas que estén al tanto de las peculiaridades y los riesgos que ello implica. Deben observarse las normas de seguridad, así como todo tipo de normativa legal, tanto referente a sanidad pública como a circulación por carretera. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias derivadas de modificaciones llevadas a cabo en el tractor sin su autorización previa y expresa.

SEGURIDAD



ATENCION: Este símbolo se utiliza junto con un aviso importante de seguridad. Por lo tanto todos los mensajes identificados con este símbolo deben leerse atentamente para evitar accidentes.

Al entregarle el tractor, el concesionario le explicó todo lo que debe saber acerca del manejo y mantenimiento. Conviene leer este Manual antes de poner el tractor en operación. En todo caso deberá observar las instrucciones de seguridad que se dan en las primeras páginas de este Manual.

IMPORTANTE: Los tornillos de ajuste de la bomba de alimentación están sellados. Cualquier manipulación de estos tornillos y/o cualquier incremento del caudal máximo entregado a la bomba de alimentación así como cualquier incremento de la potencia del motor más allá de los valores especificados por JOHN DEERE conducirán a una anulación de la garantía de esta máquina.

UNIDADES DE MEDIDA

En este Manual del Operador encontrará usted las unidades de medida internacionales correspondientes al sistema "SI".

SENTIDO DE AVANCE

Las indicaciones "lado izquierdo" y "lado derecho" se refieren al conductor mirando en el sentido de avance de la máquina hacia adelante.

NUMEROS DE SERIE

Anote usted los números de serie de la máquina en la página final del Manual. El concesionario necesita dichos números para poderle suministrar rápidamente las piezas de repuesto correctas. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales, disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT © 1989 DEERE & CO.
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
PREVIOUS EDITIONS
COPYRIGHT © 1987, 1988

Indice

Vistas de modelos	00-4	–Abertura de ventanas	30-5
Normas de seguridad	05-	–Ventilador, bocas de aire	30-6
–Generalidades	05-1	–Filtros de aire de la cabina	30-6
–Funcionamiento	05-4	–Limpiaparabrisas	30-6
–Mantenimiento	05-10	–Calefacción	30-7
Mandos e instrumentos	10-	–Luz interior de cabina	30-7
–Mandos	10-1	–Cerradura de la cabina	30-7
–Luces testigo	10-2	–Separación de la cabina	30-8
–Instrumentos	10-3	–Instalación de la cabina	30-9
Periodo de rodaje	15-	–Pares de apriete	30-9
–Después de las primeras 4 y 8 horas	15-1	Anchos de vía, neumáticos, lastrado	35-
–Después de las primeras 50 horas	15-2	Anchos de vía	35-1
–Después de las primeras 100 horas	15-2	–Ajuste de las ruedas delanteras	35-1
Funcionamiento del motor	20-	–Anchos de vía delanteros	35-3
–Arranque con batería auxiliar	20-1	–Comprobación de la convergencia	35-5
–Comprobaciones antes de la puesta en marcha	20-1	–Ajuste de la convergencia	35-5
–Arranque del motor	20-2	–Cambio del ancho de vía trasero	35-6
–Arranque por remolcado del tractor	20-2	–Anchos de vía - Ruedas traseras	35-7
–Remolcado del tractor	20-3	Neumáticos	35-8
–Parada del motor	20-3	–Combinaciones de neumáticos	35-8
–Estacionamiento del tractor	20-4	–Presión de inflado de los neumáticos	35-9
Manejo del tractor	25-	–Montaje de los neumáticos	35-9
–Reducción del consumo de combustible	25-1	Lastrado	35-10
–Selección de la velocidad de marcha correcta	25-3	–Medida del patinaje de las ruedas	35-11
–Velocidades según el régimen motor	25-4	–Contrapesos, ruedas traseras	35-12
–Selección de grupos y marchas	25-12	–Contrapesos delanteros	35-13
–Tracción delantera	25-14	–Hidroinflado de los neumáticos	35-14
–Bloqueo del diferencial	25-14	Elevador hidráulico y enganche tripuntal	40-
–Frenos de pedal	25-15	Elevador hidráulico	40-1
Plataforma de conducción y cabina	30-	–Manejo del elevador hidráulico	40-1
–Equipo de luces y claxon	30-1	–Control de profundidad	40-2
–Intermitencias de avería	30-2	–Control de carga	40-2
–Luces traseras escamoteables	30-3	–Control de carga y profundidad	40-3
–Desconexión de las luces de posición y las intermitencias de giro delanteras	30-3	–Estrangulador de descenso	40-3
–Reglaje del volante de dirección	30-4	–Reglaje de la sensibilidad del enganche	40-3
–Reglaje del asiento del conductor	30-4	Enganche tripuntal	40-4
–Arco antivuelco	30-5	–Barras de tiro	40-4
–Cabina – equipo opcional	30-5	–Tensor central	40-5
		–Tensores laterales	40-5
		–Acoplamiento de aperos	40-6
		–Cadenas estabilizadoras	40-6
		–Tubería de aceite de retorno	40-7
		–Válvulas de mando a distancia	40-7

Equipos especiales	45-	Mantenimiento – Frenos	70-
–Guardabarros delanteros	45-1	–Reglaje de los frenos	70-1
–Faros de labor traseros	45-1	Mantenimiento – Motor	75-
–Barras estabilizadoras	45-1	–Aceite de motor	75-1
–Enganche para remolques (Cat. C)	45-1	–Filtro de aceite del motor	75-2
–Enganche para remolques tipo “Rockinger”	45-2	–Tensión de la correa del alternador	75-2
–Barra de tiro oscilante (Cat. A)	45-2	–Comprobación del régimen del motor	75-3
–Válvulas de mando a distancia con enchufes hidráulicos	45-2	Mantenimiento – Sistema de refrigeración	80-
–Bomba hidráulica doble	45-3	–Nivel de refrigerante	80-1
Toma de fuerza	50-	–Cambio del refrigerante	80-2
–Protección de la toma de fuerza	50-1	Mantenimiento – Ejes y ruedas	85-
–Opciones de la TDF	50-1	–Engrase del puente delantero	85-1
–Velocidades de la TDF	50-1	–Comprobación de los niveles de aceite del eje delantero	85-2
–Cambio de la TDF	50-2	–Cambio del aceite del eje delantero	85-3
–Cambio de la velocidad de la TDF	50-3	Mantenimiento – Sistema de alimentación	90-
–Relación entre la velocidad de las ruedas y la velocidad de aperos movidos por la TDF	50-3	–Filtro de combustible	90-1
–Acoplamiento de aperos a la TDF	50-4	–Purga del sistema de alimentación	90-2
Combustible, lubricantes y refrigerante	55-	Mantenimiento – Transmisión y sistema hidráulico	95-
–Combustible	55-1	–Comprobación del nivel de aceite	95-1
–Aceite de motor	55-2	–Limpieza del filtro	95-1
–Aceite para la transmisión, sistema hidráulico y eje delantero	55-2	–Cambio del aceite de la transmisión y del sistema hidráulico	95-2
–Grasa universal EP	55-3	Mantenimiento – Varios	100-
–Refrigerante para el motor	55-4	–Comprobación y reglaje del recorrido libre del pedal de embrague	100-1
Engrase y cuidados periódicos	60-	–Comprobación y reglaje del recorrido libre del embrague de la TDF	100-1
–Intervalos de mantenimiento	60-1	–Reglaje de la palanca del acelerador de mano	100-1
–Abertura del capó	60-1	–Asiento del conductor	100-2
–Cuadro de lubricación y mantenimiento	60-2	–Engrase del enganche tripuntal	100-2
Mantenimiento – Sistema de admisión	65-	–Limpieza de los filtros de la cabina	100-3
–Extracción del filtro de aire	65-1		
–Limpieza de la válvula de descarga de polvo	65-1		
–Indicador de obstrucción del filtro de aire	65-1		
–Filtro de seguridad	65-2		
–Mangueras de aspiración de aire	65-3		

Mantenimiento – Sistema eléctrico	105-	Especificaciones	120-
–Batería	105-1	–Motor	120-1
–Motor de arranque	105-3	–Lastrado	120-2
–Alternador trifásico	105-4	–Peso máximo sobre los ejes	120-3
–Fusibles	105-5	–Equipo eléctrico	120-4
–Reglaje de los faros	105-5		
Almacenamiento del tractor	110-	Números de serie	125-
–Almacenamiento	110-1	Agenda de mantenimiento y engrase	130-
–Puesta a punto después del almacenamiento	110-2	Indice alfabético	135-
Localización de averías	115-		
–Sistema hidráulico	115-1		
–Motor	115-2		
–Sistema eléctrico	115-3		

INHOM-1445FCFGSP-110888

Vistas de modelos



FG 21857

Tractor 1445F con arco antivuelco

FG21857-1445FAFGSP-260687



FG 27 089

Tractor 2345F con Cabina

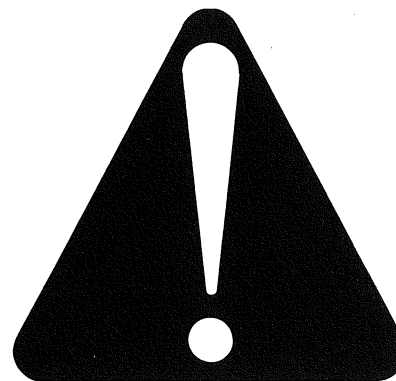
FG27089-1445FAFGSP-110888

Seguridad (en general)

RECONOCER LOS AVISOS DE SEGURIDAD

Este es el símbolo preventivo de seguridad. Al ver este símbolo en su máquina o en esta publicación sea siempre consciente del riesgo de lesiones o accidentes implicado por el manejo de la máquina.

Observe las instrucciones de seguridad y manejo seguro de la máquina.



T 81389

T81389-ESPDASP-260188

OBSERVAR LOS MENSAJES DE SEGURIDAD

Lea atentamente los mensajes de seguridad en esta publicación y sobre su máquina. Mantenga los adhesivos correspondientes en buen estado. Deberá sustituir los adhesivos deteriorados o perdidos.

Familiarícese con el funcionamiento de la máquina y sus mandos. Es imprescindible instruir al operador antes de la puesta en marcha de la máquina.

Mantenga la máquina en buenas condiciones de trabajo. Cualquier modificación no autorizada puede conducir al deterioro del funcionamiento y/o seguridad de la máquina y reducir su duración.



TS201

TS201-ESPDASP-260188

DISTINGUIR LOS MENSAJES DE SEGURIDAD

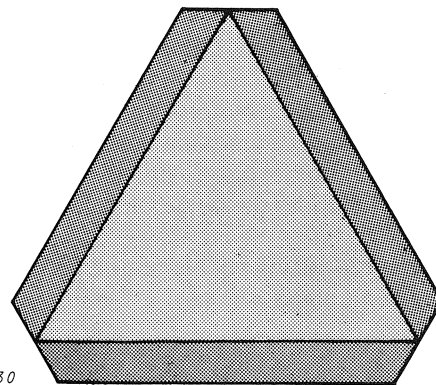
Los mensajes – PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCION – se identifican por el símbolo preventivo de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica alto riesgo de accidentes. Los mensajes de PELIGRO o ADVERTENCIA aparecen en todas las zonas de peligro de la máquina. El mensaje de ATENCION informa sobre medidas de seguridad generales. ATENCION también indica normas de seguridad en esta publicación.

SIGNAL-ESPDASP-140388

RESPETE LAS NORMAS DE CIRCULACION



ATENCION: Familiarícese con las normas locales del Código de circulación cuando circule por carretera o vías públicas.



H28930

H28930-ESPDASP-160288

EVITAR LA PUESTA EN MARCHA INVOLUNTARIA DE LA MAQUINA

Evitar la puesta en marcha involuntaria de la máquina.
¡Peligro de muerte!

No arrancar la máquina haciendo puentes. La máquina puede ponerse en marcha al arrancarla cuando se ha intervenido en el sistema de arranque.

NO arrancar NUNCA el motor estando al lado de la máquina. Sólo arrancar el motor desde el asiento del operador con el cambio en punto muerto o en posición de estacionamiento.



TS177

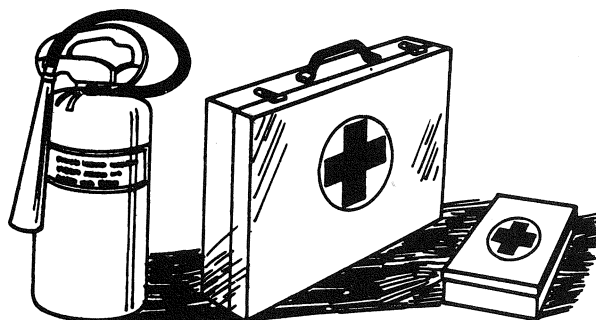
TS177-ESPDASP-260188

ESTE PREPARADO EN CASO DE EMERGENCIA

Esté preparado en caso de incendios.

Tenga a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.

Anote los números de teléfono de médicos, ambulancias y bomberos y guárdelos cerca de su teléfono.



L 114 052

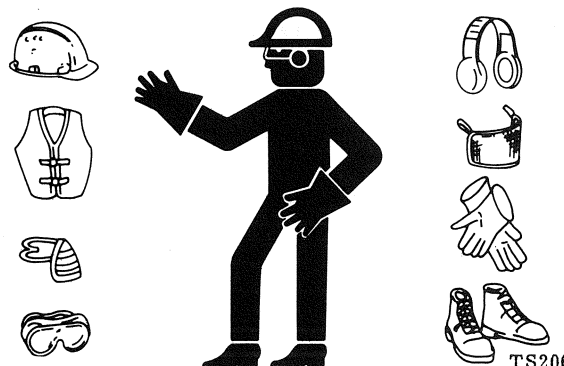
L114052-ESPDASP-170388

USE ROPA ADECUADA

Evite ropa suelta y utilice equipos de seguridad adecuados según el tipo de trabajo.

La exposición prolongada al ruido puede afectar al oído.

Como medida preventiva, proteja sus oídos con orejeras o tapones.



TS206

TS206-ESPDASP-230487

MANEJO SEGURO DEL COMBUSTIBLE – EVITAR TODO TIPO DE LLAMAS

Manejar el combustible con precaución, ya que es muy inflamable. No fumar al repostar combustible, ni acercarse a llamas o chispas que haya en la proximidad.

Parar el motor antes de repostar combustible; llenar el depósito al aire libre.

Podrá evitar incendios manteniendo la máquina limpia de suciedad o paja acumulada. Limpiar el combustible que se haya derramado.

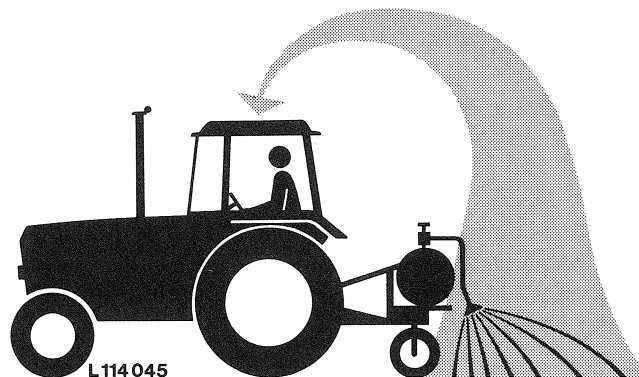


TS202

TS202-ESPDASP-260188

MANEJO DE PRODUCTOS QUIMICOS

Los filtros de aire (A) de la cabina NO sirven para filtrar productos químicos. Si emplea productos químicos para la agricultura, atégase estrictamente a las instrucciones del fabricante de tales productos y a las que se dan en el Manual de los aperos.



L114 045

L114045-ESPDASP-140388

ALMACENAMIENTO SEGURO DE ACCESORIOS

Los accesorios que no están almacenados correctamente como p.e. ruedas gemelas, ruedas metálicas o palas cargadoras frontales pueden caerse y causar lesiones incluso mortales.

Almacenar por ello cualquier accesorio o apero de forma segura evitando la caída de los mismos. Mantener alejados a los menores y adultos no autorizados en el área.



TS 219

TS219-ESPDASP-160288

Seguridad (funcionamiento)

COMPROBACION DEL FUNCIONAMIENTO SEGURO DE LA MAQUINA

No olvide revisar la máquina para garantizar el manejo y funcionamiento seguro de la misma, también en cuanto a los reglamentos del Código de Circulación.

SAFETY-ESPDASP-260188

CONDUCCION DEL TRACTOR

Sólo trabajar con el tractor si todos los dispositivos de protección están en buen estado y correctamente montados.

Antes de poner el tractor en marcha tener cuidado de que nadie se aproxime a la máquina (prestar especial atención a los niños). La visión del operador no debe estar obstaculizada.

Adapte la velocidad a las condiciones del terreno. Tenga cuidado al virar en laderas o al tomar curvas cerradas. No deberá virar con el bloqueo del diferencial embragado. ¡En ningún caso debe desembragar el motor para cambiar de marcha al bajar por laderas!

Sólo utilizar los dispositivos de enganche provistos en la máquina al acoplar remolques o aperos. Asegurarse de que el apero o remolque está unido al tractor de forma firme e inseparable.

Tener especial atención al tomar curvas con aperos acoplados o remolcados.

Reduzca la velocidad al conducir por terreno accidentado, desnivelado o al tomar curvas cerradas. Baje por laderas con una marcha corta. En ningún caso debe bajar por laderas con el motor desembragado.

Vaya con precaución por dónde haya zanjas, acequias u obstáculos, particularmente en laderas, ya que podría volcar el tractor.

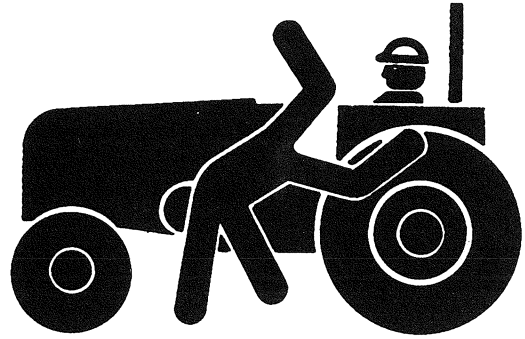
FAHROM-ESPDASP-110888

NO ADMITIR PASAJEROS EN LA MÁQUINA

Sólo se admite al operador en la máquina.

Los pasajeros corren el riesgo de resultar heridos por objetos extraños o de caer de la máquina. Además los pasajeros obstaculizan la visión del operador hecho de que resulta en un modo de conducir inseguro por parte del operador.

Se admite un pasajero si la máquina está equipada con un asiento adicional para pasajeros autorizado por la fábrica.



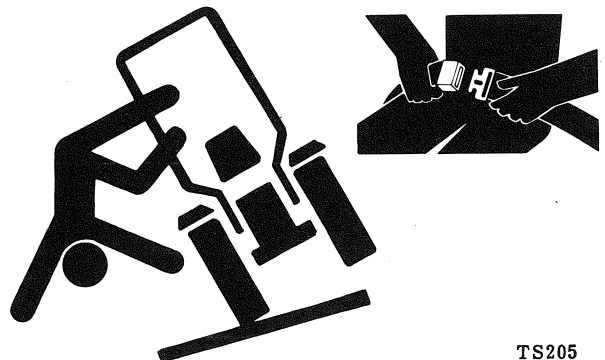
TS213

TS213-ESPDASP-140388

EMPLEO CORRECTO DEL CINTURON DE SEGURIDAD

Póngase el cinturón de seguridad siempre que trabaje con una máquina equipada con bastidor de seguridad para minimizar las consecuencias de un accidente p.e. el vuelco de la máquina.

Cuando trabaje con una máquina sin bastidor de seguridad no deberá ponerse un cinturón de seguridad.



TS205

TS205-ESPDASP-000188

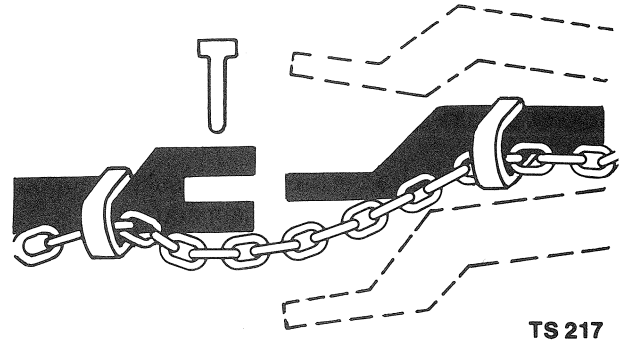
EMPLEAR UNA CADENA DE SEGURIDAD

Una cadena de seguridad asegura el apero arrastrado en caso de que se separase de la barra de tiro.

Utilizar las piezas de unión adecuadas y enganchar la cadena a la barra de tiro u otro punto de anclaje especificado. Asegurarse de que haya holgura suficiente para tomar curvas con el apero.

Consulte a su concesionario JOHN DEERE para conseguir una cadena que aguante sobradamente el peso del apero arrastrado.

No utilice la cadena para remolcar aperos u otras máquinas.



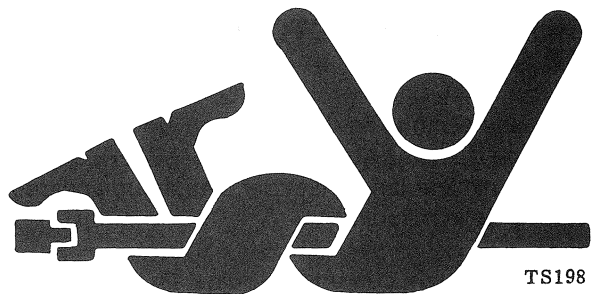
ES114070-ESPDASP-080988

CUIDADO CON LA TOMA DE FUERZA

El manejo de la TDF es altamente peligroso si no se observan las normas de seguridad. El descuidar estas normas puede provocar graves lesiones e incluso la muerte. Por lo tanto quédese a una distancia segura mientras esté girando. Asegurarse de que todas las protecciones del eje de la TDF se hallan colocadas correctamente y que el tubo del árbol de transmisión puede girar libremente.

Evite ropa suelta. Parar el motor y esperar hasta que todos los componentes móviles se hayan parados, antes de acoplar y desacoplar aperos accionados por la TDF o cuando vaya a regular o limpiar los mismos.

Volver a poner inmediatamente la protección una vez desacoplado el árbol de transmisión del apero.



TS198-ESPDASP-160288

TRANSPORTE SEGURO DE CARGAS REMOLCADAS

Al parar el tractor, el remolque o apero puede patinar e incluso volcar. Reducir por ello la velocidad de marcha cuando la carga remolcada supere el peso del tractor y cuando el remolque o apero no está equipado con frenos propios.

Seguir las normas siguientes sobre la relación velocidad-peso al remolcar cargas no equipadas de frenos independientes.

Cuando el peso de la carga es igual o menor que el peso del tractor, la velocidad máxima de marcha admisible es de 30 km/h (18 mph).

La velocidad máxima de marcha admisible se reduce a 15 km/h (9 mph), cuando la carga remolcada es mayor que el peso del tractor.

La carga remolcada no puede superar el doble del peso del tractor.

Prestar mucha atención al emplear remolques o aperos en terreno difícil especialmente cuando vaya a virar en laderas.

SAFETY-1445FAFGSP-110888

TRACCION DELANTERA

La tracción delantera hace aumentar considerablemente la fuerza de tracción, permitiéndole trabajar en laderas muy accidentadas, por lo que al mismo tiempo aumenta el peligro de vuelco.

Para salir de una zanja o ascender por una pendiente pronunciada deberá conducir marcha atrás ya que de lo contrario el tractor podría volcar hacia atrás.

No conduzca por el borde de una zanja o un barranco, ya que el terreno podría ceder y hacer caer al tractor.

SAFETY-1445FBFGSP-110888

SELECCION DE LOS CONTRAPESOS

El acoplamiento de remolques, la instalación de aperos suspendidos o de contrapesos incide sobre el efecto de frenado y la dirección del tractor.

Para mantener la estabilidad y la fuerza de tiro máxima deberá lastrar el tractor con los contrapesos necesarios. Para la elección de los contrapesos es importante respetar las cargas máximas admisibles de los ejes, al igual que el peso máximo de la máquina.



ES 114 061

ES114061-ESPDASP-160288

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR

No haga funcionar el motor dentro de un local cerrado.
¡Peligro de asfixia!

Al arrancar el motor, la palanca de mando del sistema
hidráulico deberá estar en posición de descenso.



ES 118 711

ES118711-ESPDASP-220688

PARADA DEL TRACTOR

Bajar los aperos del todo al suelo antes de abandonar el tractor.

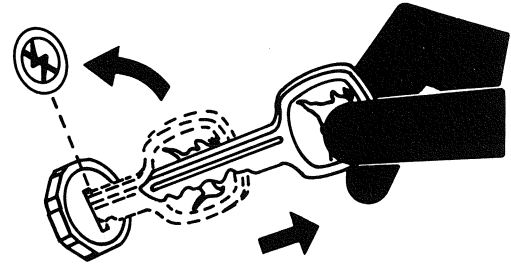
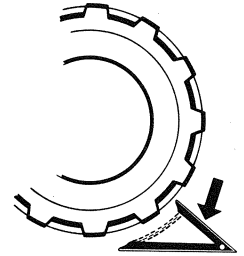
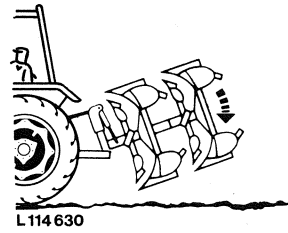
Parar el motor, meter una marcha, seleccionar un grupo, echar el freno de mano o el bloqueo de aparcamiento.

Sacar la llave de contacto y cerrar la cabina (si existe).

Colocar los calzos de estacionamiento.

Siempre vigilar el tractor mientras el motor esté en marcha.

No abandonar nunca la cabina o el asiento del conductor cuando el tractor está en movimiento.



TS 230

L114630,L102637A,TS230-1445FAFGSP-110888

Seguridad (mantenimiento)

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Familiarícese con los procedimientos de mantenimiento antes de efectuar los trabajos.

No efectúe ningún trabajo de engrase o puesta a punto con el motor en marcha. Mantener las manos, pies y ropa siempre lejos de componentes móviles. Poner todos los mandos en punto muerto y desconectar todas las funciones eléctricas. No debe haber presión en el sistema hidráulico. Bajar el apero al suelo. Parar el motor y dejar que se enfríe la máquina.

Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que se levantan para efectuar trabajos de mantenimiento.

Todos los componentes deben estar en buen estado y correctamente montados. Cambie cualquier pieza desgastada o rota. Mantenga todos los componentes de la máquina limpios de grasa, aceite y suciedad acumulada.

Desembornar el cable de masa (-) antes de trabajar en el sistema eléctrico o antes de efectuar trabajos de soldadura en la máquina.



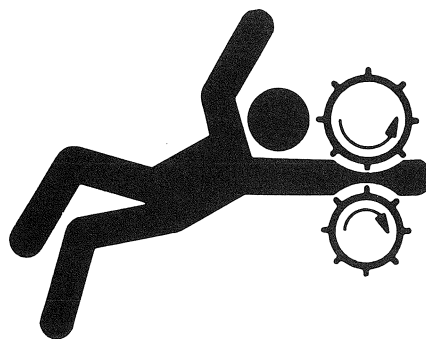
TS218

TS218-ESPDASP-160288

MANTENIMIENTO SEGURO

Recoger el cabello si se lleva largo. No llevar corbatas, bufandas ni ropa suelta o collares. Al engancharse estos objetos en la máquina, pueden dar lugar a lesiones graves.

Quitarse anillos u otras joyas para evitar cortocircuitos o el peligro de engancharse en la máquina.



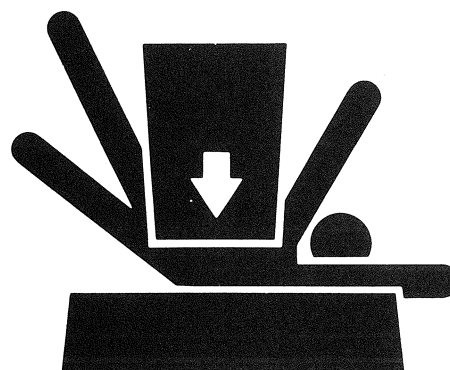
TS228

TS228-ESPDASP-160288

APOYO SEGURO DE LA MAQUINA

Bajar el accesorio o apero siempre al suelo antes de trabajar con la máquina. Cuando sea necesario intervenir en una máquina o apero elevado, calzar éstos de forma segura.

No emplear nunca ladrillos huecos ni macizos u otros materiales que pudieran ceder bajo una carga continua semejante. No trabajar debajo una máquina que sólo esté apoyada en un gato. Observar siempre las instrucciones de manejo dadas en este manual.



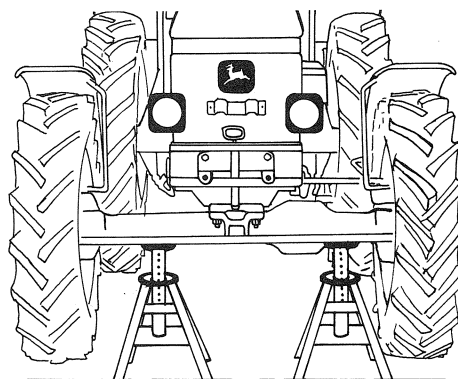
TS229

TS229-ESPDASP-160288

MANTENIMIENTO SEGURO DE LA TDM

Cuando se efectúan trabajos de mantenimiento en tractores con tracción delantera que exijan la elevación y el giro de las ruedas traseras mediante el motor, deben también levantarse las ruedas delanteras. En caso de ponerse en marcha accidentalmente el eje delantero, esta medida evita accidentes.

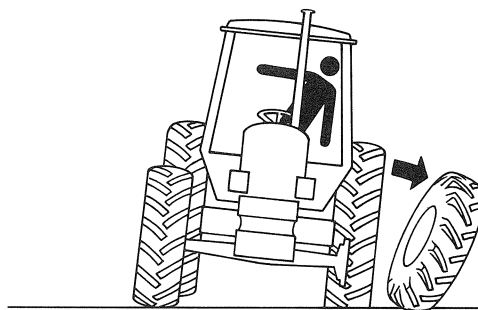
L 103 961



L103961-1445AFGSP-260687

APRIETE DE LOS TORNILLOS DE LAS RUEDAS

Apretar las tuercas de las ruedas después de los intervalos indicados en los capítulos "Período de rodaje" y "Mantenimiento".



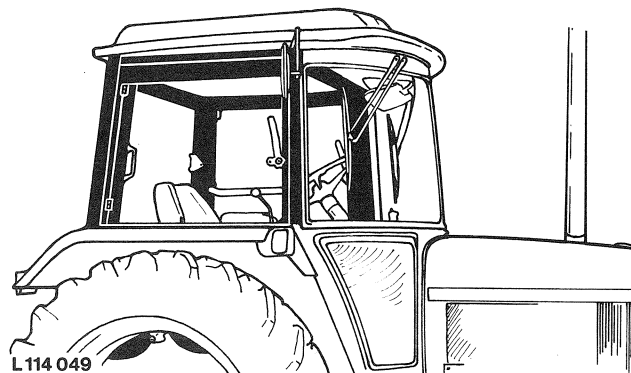
ES 114 062

ES114062-ESPDASP-220688

BASTIDOR DE SEGURIDAD

Asegurarse de que todas las piezas estén reinstaladas correctamente después de desmontar el bastidor de seguridad. Apretar los tornillos de anclaje con el par especificado.

El vuelco del tractor o diversas operaciones efectuadas en el bastidor de seguridad como taladrar, soldar, serrar, perforar, etc. debilitarían su solidez estructural. No reparar, por ello un bastidor de seguridad deformado o dañado sino sustituirlo.

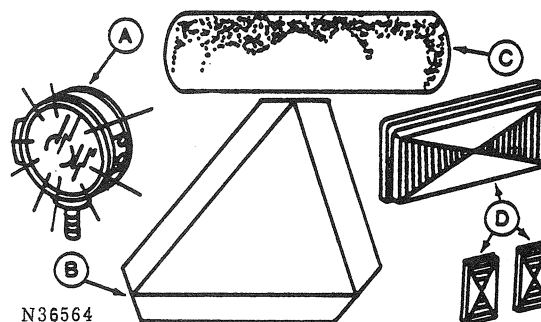


L114 049

L114049-ESPDASP-140388

EMPLEAR LUCES DE AVISO Y OTROS DISPOSITIVOS DE AVISO

Al transportar la máquina por carretera, tanto de noche como de día, emplear las luces y dispositivos de aviso. Atenerse a la reglamentación local. Comprobar que los dispositivos de aviso se encuentran en buenas condiciones. Sustituir inmediatamente un dispositivo de aviso perdido o dañado.



N36564

A-Luces de aviso
B-Símbolo para vehículo lento

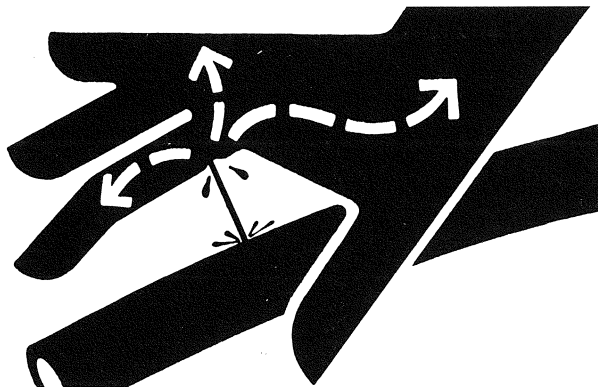
C-Tira reflectora
D-Reflectores

N36564-ESPDASP-260188

CUIDADO CON LAS FUGAS DE ALTA PRESION

Los fluidos a presión que se escapan del sistema pueden tener tanta fuerza que penetran la piel, causando lesiones graves. Por lo tanto, es imprescindible dejar el sistema sin presión antes de aflojar o desconectar cualquier tubería y asegurarse de que todas las conexiones y los racores están bien apretados antes de aplicar presión al sistema. No acercar el cuerpo y las manos a una fuga de alta presión. Es difícil localizar la fuga de aceite hidráulico que sale por un orificio pequeño. Utilizar para ello un trozo de cartón que se pone sobre las conexiones.

Si, a pesar de esta precaución, le atravesara la piel un fluido a presión, acuda inmediatamente a un médico, ya que estas lesiones pueden ser la causa de infecciones graves.



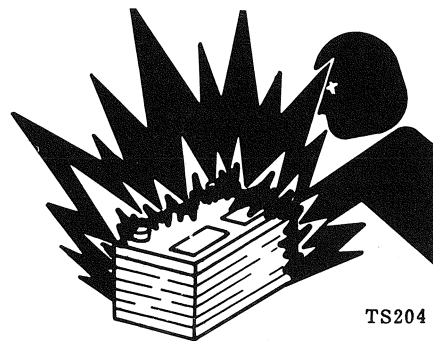
X9811-ESPDASP-260188

IMPEDIR LA EXPLOSION DE GASES EN LA BATERIA

El gas que se desprende de las baterías es explosivo. Guarde las mismas siempre bien lejos de lugares donde existe el peligro de chispas o de llamas abiertas. Utilizar una linterna de bolsillo para comprobar el nivel del electrolito de la batería.

Nunca comprobar la carga de la batería colocando un objeto metálico en los polos. Utilizar un voltímetro o un hidrómetro.

Cuando vaya a desmontar la batería, desconecte primero el cable de masa y conéctela por último al reinstalar la batería.

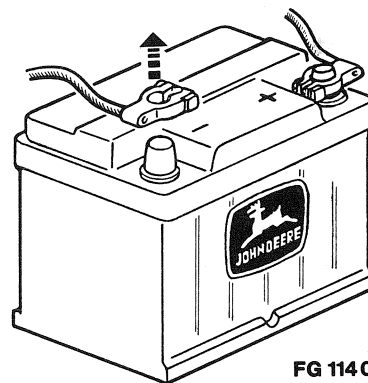


TS204

TS204-ESPDASP-260188

DESCONEXION DEL SISTEMA ELECTRICO

Antes de efectuar cualquier trabajo en la máquina como p.e. reparar o soldar, desconectar el cable de masa de la batería. Ver también notas importantes sobre el alternador en la sección "Mantenimiento - Sistema eléctrico".



FG 114 038

FG114038-1445FAFGSP-110888

MANEJO SEGURO DE BATERIAS

El ácido sulfúrico del electrolito de la batería es tóxico. El líquido es cáustico, quema la piel y ataca la ropa. Si el ácido alcanza el globo ocular puede causar ceguera.

Evitar riesgos al observar lo siguiente:

1. Rellenar el electrolito en un lugar bien ventilado.
2. Llevar gafas y guantes de seguridad.
3. No inhalar los gases al añadir electrolito
4. No derramar electrolito.
5. Al arrancar la máquina con una batería auxiliar, cuidar de no invertir la polaridad de la batería.

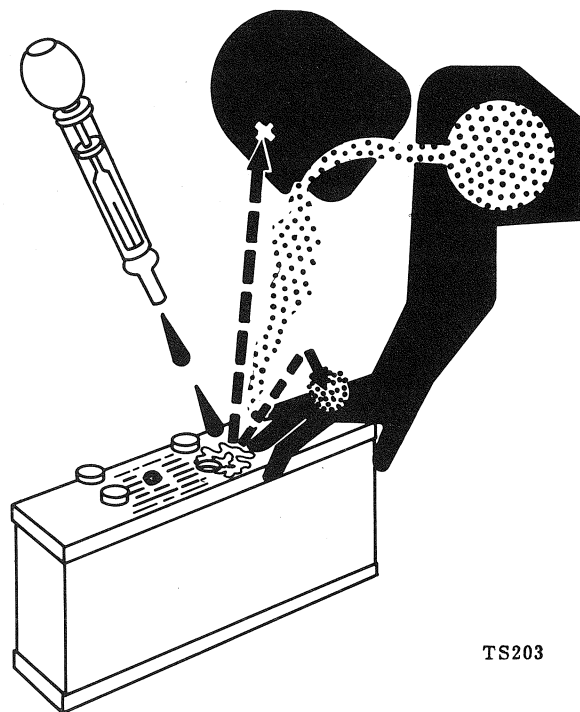
En caso de que el ácido entre en contacto con la piel:

1. Lavar la piel afectada con agua
2. Preparar una solución con carbonato sódico u otro agente básico para neutralizar el ácido.
3. Lavar los ojos con agua durante 10 a 15 minutos.

Acudir de inmediato a un médico.

Cuando se ha tragado electrolito:

1. Beber grandes cantidades de agua o leche.
2. Tomar leche de magnesio, huevos batidos o aceite vegetal.
3. Acudir de inmediato a un médico.



TS203

MONTAJE DE NEUMATICOS

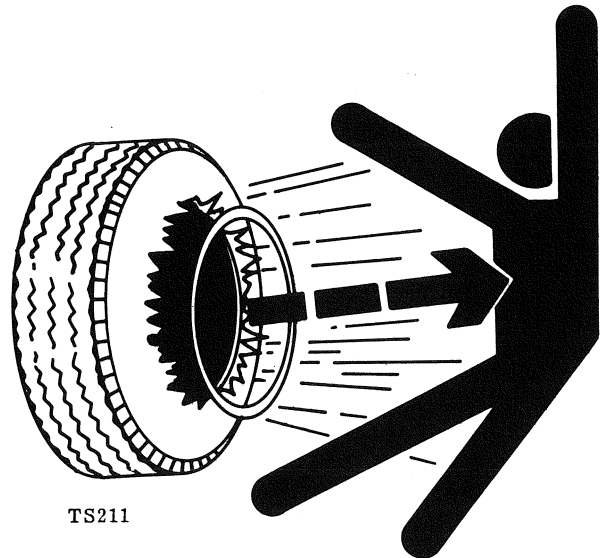
La separación violenta entre neumático y llanta puede causar lesiones muy graves y hasta mortales.

El montaje de neumáticos debe encargarse tan sólo a personas experimentadas que posean las herramientas necesarias para ello. Es más seguro confiar este trabajo al concesionario JOHN DEERE o a un taller especializado.

Prestar atención a la presión de inflado correcta de los neumáticos. La presión de inflado no debe exceder nunca el valor máximo que recomienda el fabricante.

Al inflar neumáticos, utilice un estribo de sujeción y una manguera de extensión que le permita ponerse en un lado y no en frente o por encima del neumático. Utilice una jaula de seguridad si está disponible.

Inspeccionar los neumáticos y las ruedas diariamente. No trabaje con neumáticos inflados insuficientemente, con grietas, bultos, llantas deterioradas o con tornillos y tuercas de menos.



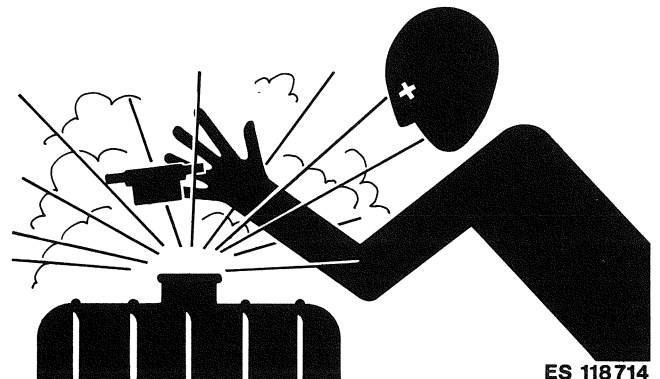
TS211-ESPDASP-160288

MANTENIMIENTO SEGURO DEL RADIADOR

¡Atención! Peligro de escaldarse.

Parar el motor y girar el tapón del radiador y del depósito de expansión tan sólo hasta el tope y deje salir el vapor antes de quitarlo del todo.

No rellene el radiador con el motor en marcha.



ES118714-ESPDASP-220688

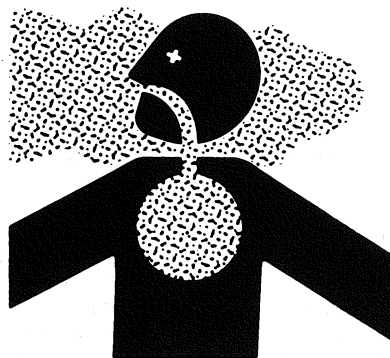
NO INHALAR POLVO DE AMIANTO

Evitar la inhalación de polvo que se produce al trabajar con piezas que contienen fibras de amianto. Las fibras de amianto inhaladas pueden causar cáncer de pulmón.

Las piezas de productos JOHN DEERE que pueden contener amianto son pastillas, bandas y forros de freno, discos de embrague y algunas juntas. El amianto contenido en estos productos está ligado a resina u otras sustancias. Su manejo no supone riesgo alguno mientras no se produzca polvo de amianto en suspensión. Evitar por ello la formación de polvo. No limpiar piezas que contienen amianto con aire comprimido. Al intervenir en dichas piezas, utilizar una mascarilla protectora. Si no dispone de mascarilla pulverizar aceite o agua sobre el material que contiene amianto.

Evitar la presencia de otras personas en las proximidades.

Observar las indicaciones que hay en los repuestos.



TS 220



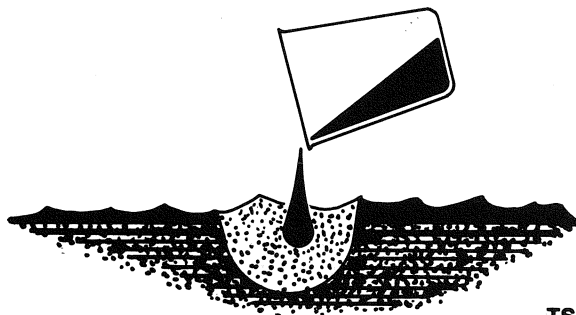
L 114 051

TS220,L114051-ESPDASP-170388

OBSERVAR LAS NORMAS DE PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

Sea conciente de la ecología y del medio ambiente.

Observe las normas sobre protección del medio ambiente al deshacerse de aceite, combustible, líquido refrigerante o de frenos, filtros y baterías.



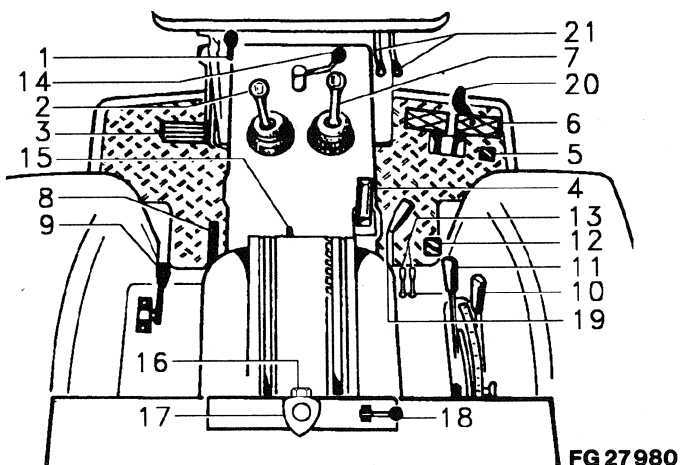
TS 222

TS222-ESPDASP-140388

Mandos e instrumentos

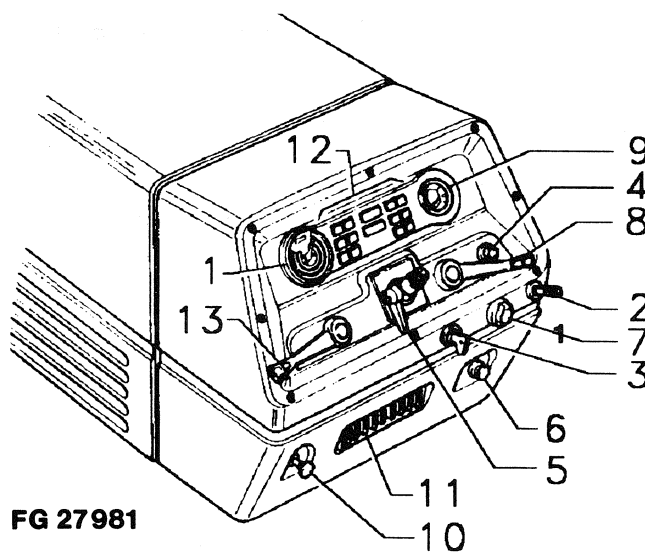
- | | |
|--|--|
| 1-Palanca del embrague de TDF | 13-Palanca de las válvulas de mando a distancia (equipo especial) |
| 2-Palanca de cambio de grupos | 14-Palanca de mando de la transmisión Superlenta (equipo especial en transmisiones con 16/8 marchas) |
| 3-Pedal de embrague | 15-Palanca de reglaje horizontal del asiento |
| 4-Palanca del freno de estacionamiento | 16-Tope trasero del asiento |
| 5-Pedal del acelerador | 17-Mando para adaptar al peso del conductor |
| 6-Pedales de freno | 18-Manivela de reglaje de la altura del asiento |
| 7-Palanca de cambio de marchas | 19-Palanca selectora del régimen de giro de la TDF (opcional) |
| 8-Palanca de cambio de la TDF | 20-Falleba para unir los pedales de freno |
| 9-Palanca de conexión de TDM (tract. con tracción delant.) | |
| 10-Palanca de mando del elevador hidráulico | |
| 11-Palanca selectora del elevador | |
| 12-Pedal de bloqueo del diferencial trasero | |

Asiento y tapa de las palancas hidráulicas retirados para facilitar la descripción



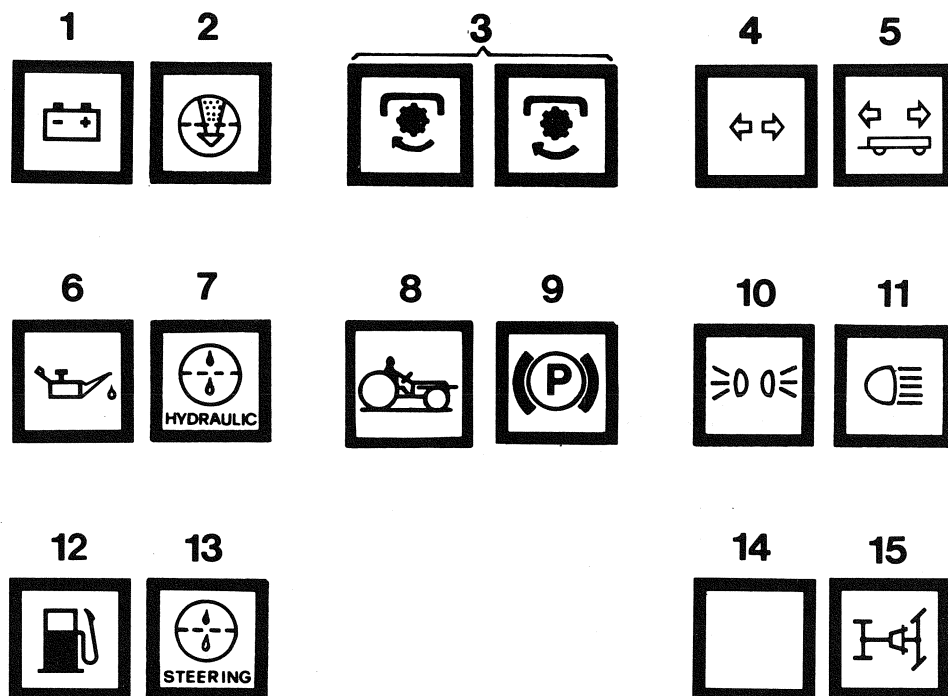
FG27980-1445FAFGSP-111189

- | | |
|---|----|
| 1-Tractómetro | 9 |
| 2-Interruptor de intermitencias de giro y señales luminosas | 4 |
| 3-Conmutador principal | 8 |
| 4-Interruptor de intermitencias de avería | 2 |
| 5-Palanca de reglaje del volante | 7 |
| 6-Enchufe | 3 |
| 7-Interruptor de luces y cláxon | 6 |
| 8-Palanca del acelerador | 5 |
| 9-Indicador de nivel de combustible y temperatura del refrigerante | 11 |
| 10-Mando de parada del motor | 10 |
| 11-Caja de fusibles | |
| 12-Luces testigo | |
| 13-Palanca de mando de la transmisión con reductor (- 20%) (equipo especial/16/8 marchas) | |



FG27981-1445FAFGSP-111189

LUCES TESTIGO



FG 114 068

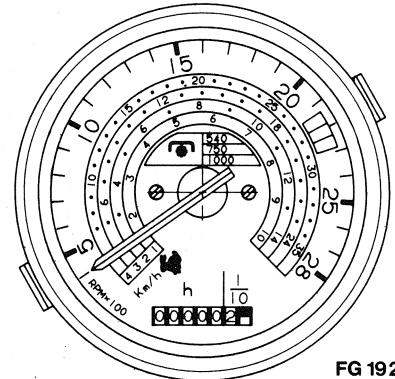
- 1-Luz testigo de falta de carga del alternador (roja) – esta luz debe apagarse tan pronto como arranque el motor
- 2-Indicador de obstrucción del filtro de aire (roja)
- 3-TDF desconectada (roja)
- 4-Luz testigo de intermitencias de giro (verde)
- 5-Luz testigo de intermitencias de giro del remolque (verde)
- 6-Luz testigo de falta de presión del aceite motor (roja) – esta luz debe apagarse tan pronto como arranque el motor
- 7-Luz testigo de obstrucción del filtro de aceite (naranja)

- 8-Protección antivuelco plegada (roja)
- 9-Freno de estacionamiento aplicado (roja)
- 10-Luz testigo de luces de posición (verde)
- 11-Luz testigo de luces largas (azul)
- 12-Luz testigo de utilización de la reserva de combustible (roja)
- 13-Luz testigo de obstrucción del filtro de la dirección hidrostática (roja)
- 14-Sin utilizar
- 15-Luz testigo de conexión de la TDM (naranja)

TRACTOMETRO

La velocidad del motor en r/min es indicada en la escala exterior de este instrumento.

Las cuatro escalas interiores indican la velocidad de avance del tractor en Km/h en las cuatro marchas del grupo largo. Además, las tres marcas de la escala exterior señalan las velocidades del motor necesarias para obtener las velocidades de la TDF de 540, 720 o 1000 r/min (según modelos). En la parte inferior del instrumento se contabilizan las horas de trabajo.



FG 19210

FG19210-1445FAFGSP-260687

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE Y NIVEL DE COMBUSTIBLE

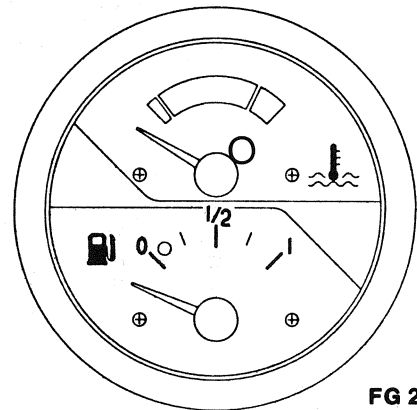
La escala superior indica la temperatura del refrigerante mediante tres sectores de colores diferentes.

AZUL – Durante el período de calentamiento del motor, el indicador se halla en este sector.

VERDE – El indicador debe permanecer en este sector durante el período de trabajo.

ROJO – Sólo en breves momentos a plena carga o con tiempo

caluroso el indicador debe situarse en el sector de este color. Si no se presentaran estas últimas circunstancias, es necesario revisar el sistema de refrigeración.



FG 27987

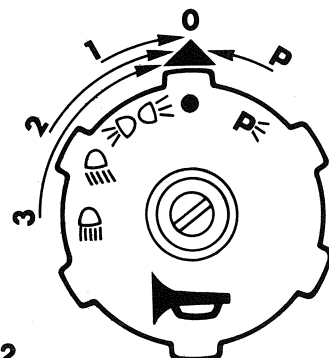
La escala inferior indica el nivel de combustible del depósito.

FG27987-1445FAFGSP-111189

INTERRUPTOR DE LUCES Y CLAXON

- P–Luces de posición
(la llave puede retirarse)
- 0–Desconectado
- 1–Luces de posición
- 2–Faros, luces cortas
- 3–Faros, luces largas

Pulsar el interruptor de luces para hacer sonar el cláxon.

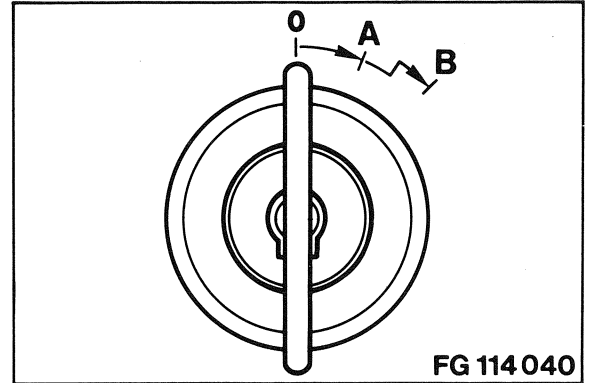


FG 19212

FG19212-1445FAFGSP-260687

CONMUTADOR PRINCIPAL

0-Desconectado (puede sacarse la llave)
A-Todos los circuitos conectados
B-Arranque del motor (al soltar, la llave vuelve a la posición A)



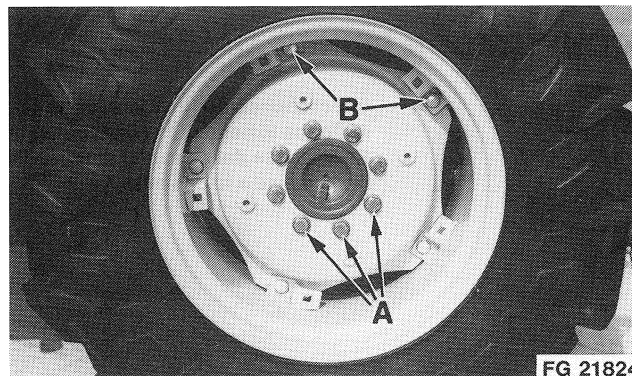
FG114040-1445FAFGSP-260687

Período de rodaje

DESPUES DE LAS PRIMERAS 4 Y 8 HORAS

Apretar los tornillos de las ruedas traseras

Apretar los tornillos (A) y (B) con 245 Nm (180 ft-lb).



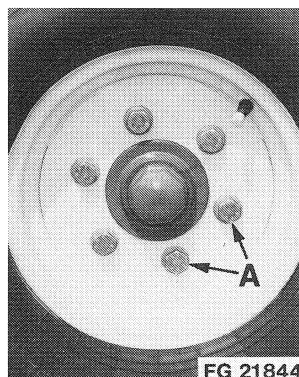
FG 21824

FG21824-1445FAFGSP-260687

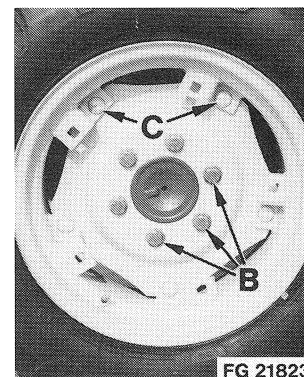
Apriete de los tornillos de las ruedas delanteras (varía según equipo del tractor).

Apretar los tornillos (A) y (B) con 196 Nm (145 ft-lb).
Apretar los tornillos (C) según el diámetro de su cabeza como sigue:

- Cabeza de 19 mm (0.75 in.): 98 Nm (72 ft-lb)
- Cabeza de 22 mm (0.87 in.): 147 Nm (108 ft-lb)
- Cabeza de 24 mm (0.94 in.): 245 Nm (180 ft-lb)



FG 21844

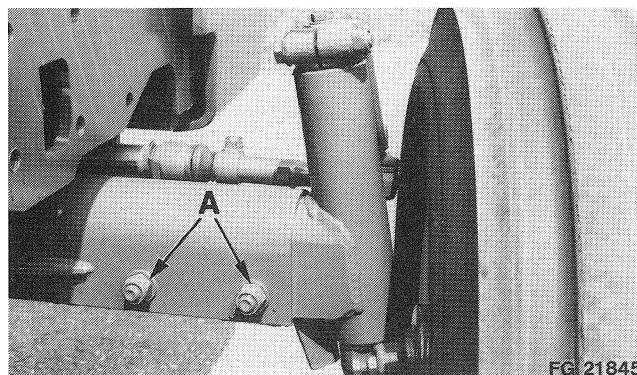


FG 21823

FG21844,FG21823-1445FAFGSP-260687

Eje delantero ajustable

Apretar los tornillos de sujeción (A) con un par de 59 Nm (44 ft-lb)

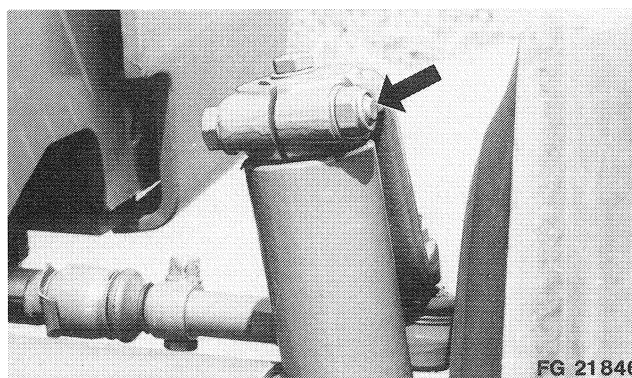


FG 21845

FG21845-1445FAFGSP-260687

Tornillos de sujeción de la palanca de la dirección

Apretar los tornillos de sujeción con un par de 88 Nm (65 ft-lb)

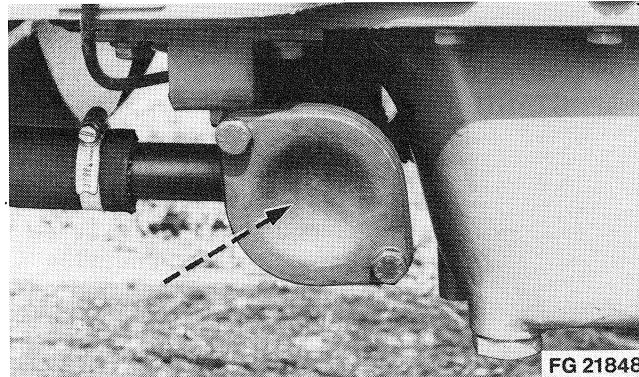


FG 21846

FG21846-1445FAFGSP-260687

DESPUES DE LAS PRIMERAS 50 HORAS

Cambiar el filtro de aceite de la transmisión
(véase "Mantenimiento – Transmisión").



FG 21848

FG21848-1445FAFGSP-260687

DURANTE LAS PRIMERAS 100 HORAS

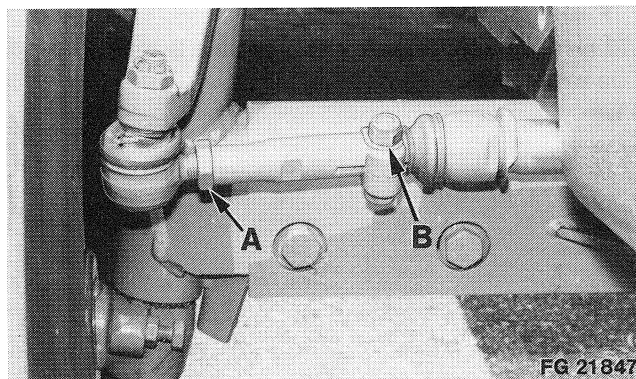
Hacer funcionar el motor con carga normal
Evitar cargas demasiado ligeras
Evitar un funcionamiento prolongado sin carga
Comprobar repetidamente el apriete de los tornillos
de las ruedas
Comprobar con frecuencia el nivel de aceite del motor

*NOTA: Durante el periodo de rodaje el consumo
de aceite puede ser elevado.*

EINOM-940ALSP-010286

DESPUES DE LAS PRIMERAS 100 HORAS

En tractores de tracción simple y en los tractores con
doble tracción comprobar el apriete correcto de los tor-
nillos (A) y (B).

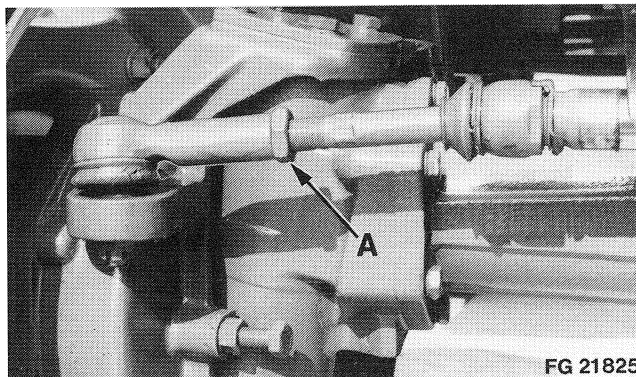


FG 21847

Cambiar el aceite del motor,
véase "Mantenimiento – Motor"

Cambiar el filtro de aceite del motor,
véase "Mantenimiento – Motor"

Cambiar el aceite de la tracción delantera,
véase "Mantenimiento – Ejes y ruedas"



FG 21825

FG21847,FG21825-1445FAFGSP-260687

Funcionamiento de motor

ARRANQUE CON BATERIA AUXILIAR

IMPORTANTE: Si el tractor va a trabajar por poco tiempo sin batería y se le va a poner en marcha con una batería auxiliar, no deberá cortar bajo ningún concepto el circuito por medio del conmutador principal antes de haber parado el motor con el tirador de parada. La velocidad de régimen no debe superar 1000 rpm.

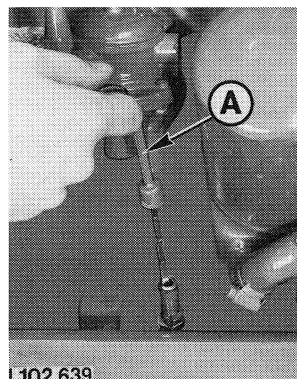
Estando el motor en marcha, alimentar con corriente uno de los receptores eléctricos (una de las luces). Además se tiene que aislar esmeradamente el cable de arranque desembornando del costado en que va la batería para evitar daños en el alternador y el regulador.

MOTOM-2140ALSP-010885

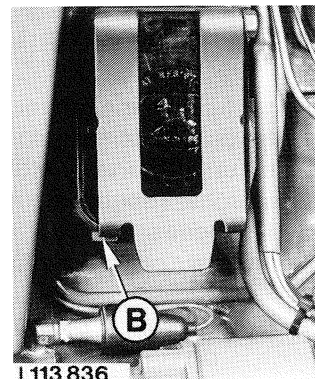
COMPROBACION ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

El nivel de aceite del motor debe hallarse siempre entre las dos marcas de la varilla de nivel (A). No arrancar el motor si el nivel de aceite estuviese por debajo de la marca inferior.

Drenar el agua y la suciedad del filtro de combustible, desenroscando en tapón de vaciado (B).



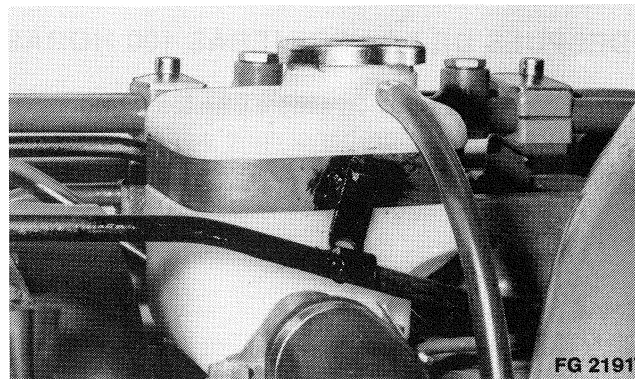
L102 639



L113 836

L102639,L113836-1550ALSP-000986

El nivel del refrigerante debe llegar a la marca del vaso de expansión.



FG 21917

FG21917-1445FAFGSP-260687

ARRANQUE DEL MOTOR



ATENCION: No dejar funcionar el motor en un garaje o cobertizo cerrado. ¡Peligro de asfixia!



ATENCION: Para evitar accidentes, el motor sólo puede ser puesto en marcha con el pedal de embrague pisado y la palanca de cambio de la TDF en punto muerto.

La palanca de cambio de marchas y la palanca de cambio de la TDF deben hallarse en punto muerto y el mando de parada del motor debe estar metido hacia adentro antes de arrancar el motor.

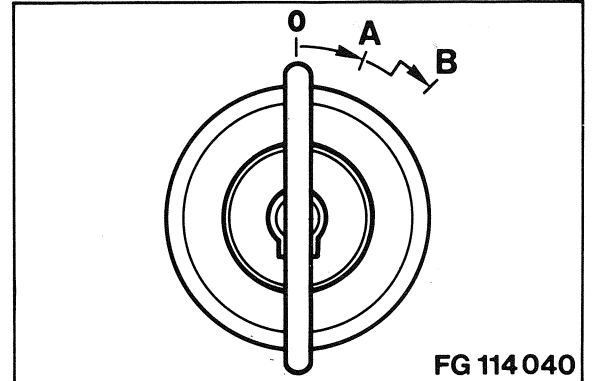
Pisar el pedal de embrague, comprobando que la palanca de cambio de la TDF está en punto muerto.

Poner la palanca del acelerador a la mitad aproximada de su recorrido.

Girar la llave de contacto hasta la posición (A), las luces testigo de carga del alternador y presión de aceite motor deben encenderse.

Girar la llave hasta la posición (B) y soltarla tan pronto como arranque el motor.

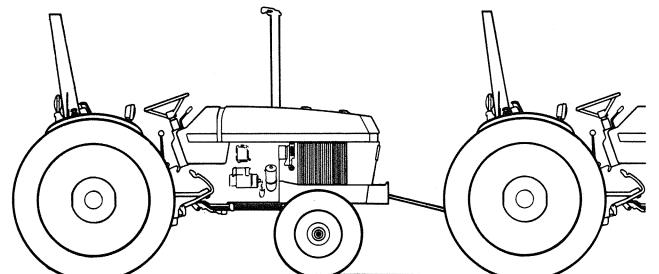
NOTA: No hacer funcionar el motor de arranque durante más de 20 segundos. Esperar al menos un minuto antes de volver a intentar arrancar el motor.



FG114040-1445FAFGSP-110888

ARRANQUE POR REMOLCADO O EMPUJE

Cuando se vaya a remolcar o empujar el tractor para poner en marcha el motor, meter siempre la 6ª, 7ª o 8ª velocidad. Procurar no remolcar o empujar el tractor a una velocidad superior a los 15 km/h (10 mph).



L107 401A

L107401A-2450ALSP-010586

CALENTAMIENTO DEL MOTOR

Antes de poner el motor a plena carga, éste ha de alcanzar su temperatura de régimen. Para ello se le deja funcionar a medio gas.

MOTOM-940ALSP-010286

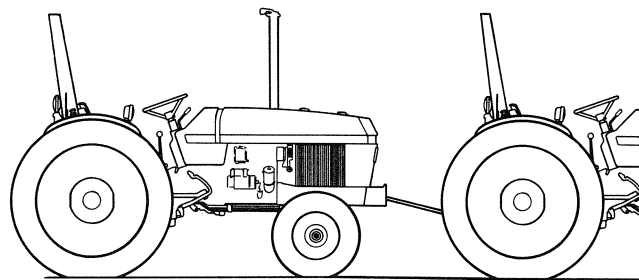
FORMA DE REMOLCAR EL TRACTOR



ATENCION: No remolcar nunca el tractor a una velocidad de marcha superior a los 15 km/h (10 mph).

Remolcar el tractor tan sólo con las palancas de cambio de las velocidades y los grupos en punto muerto.

IMPORTANTE: Al remolcar el tractor, desconectar la tracción delantera (si existe)



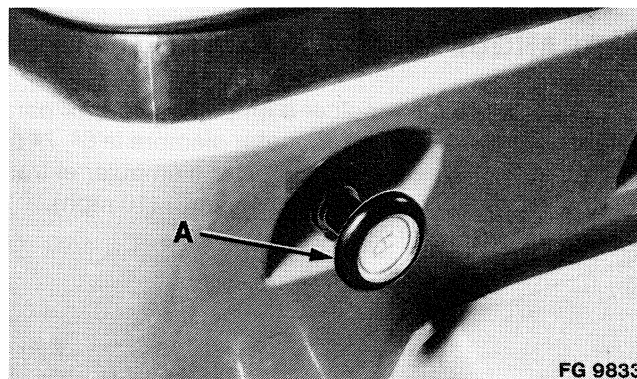
L107 401A

L107401A-1445FAFGSP-110888

PARADA DEL MOTOR

Tirar del mando de parada (A) hasta que el motor se detenga.

NOTA: Con el motor parado la llave de contacto debe ponerse en la posición 0 para evitar la descarga de la batería. En caso de ser necesario encender las luces de posición, poner el interruptor de luces en la posición P (ver "Mandos e instrumentos").

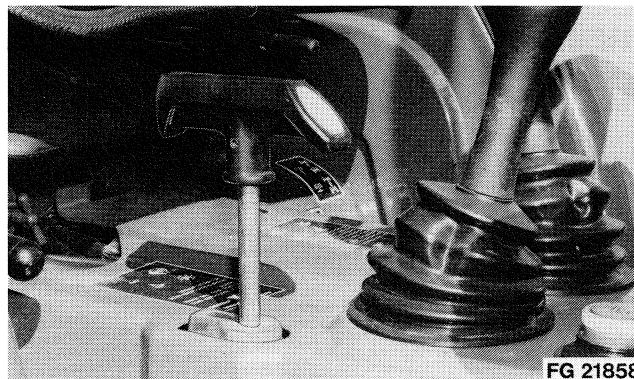


FG 9833

FG09833-1445FAFGSP-260687

ESTACIONAMIENTO DEL TRACTOR

Estacionar siempre el tractor sobre terreno llano y aplicar el freno de estacionamiento. Al estacionar en subidas engranar la primera marcha, al estacionar en bajadas engranar la primera marcha hacia atrás. Utilizar además los calzos de rueda.



FG 21858

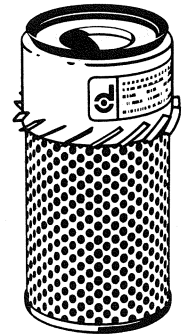
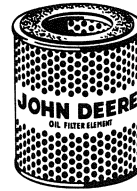
FG21858-1445FAFGSP-260687

Manejo del tractor

REDUCIR EL CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Mantenimiento correcto

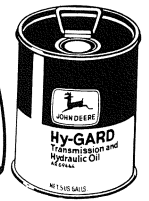
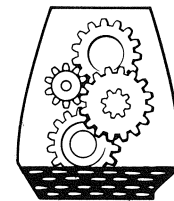
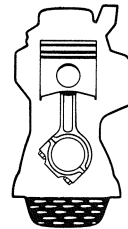
Cambiar a tiempo el filtro de aire, el filtro de combustible, el filtro de aceite del motor, el filtro de aceite del cambio y el filtro de aceite del sistema hidráulico (véase el capítulo "Mantenimiento").



L103 641

L103641-3640ALSP-260484

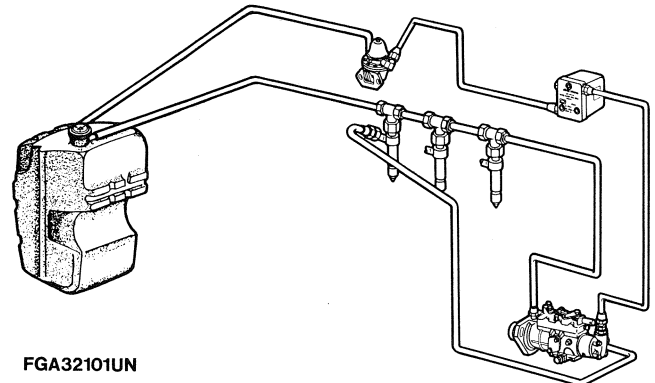
Utilizar solamente aceites y lubricantes recomendados (véase el capítulo "Combustible, lubricantes y refrigerantes").



L103 642

L103642-2140ALSP-010885

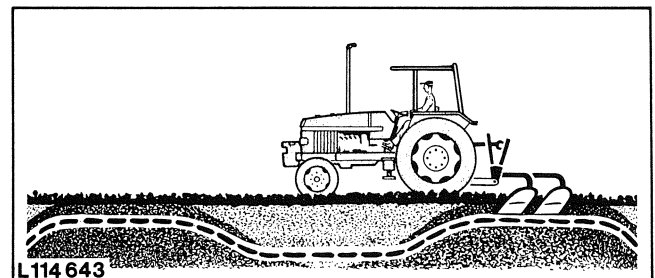
Hacer revisar regularmente el sistema de alimentación por el concesionario de JOHN DEERE.



FGA32101UN

FGA32101UN-1445FAFGSP-111189

Hacer revisar regularmente la regulación del elevador hidráulico por el concesionario de JOHN DEERE.

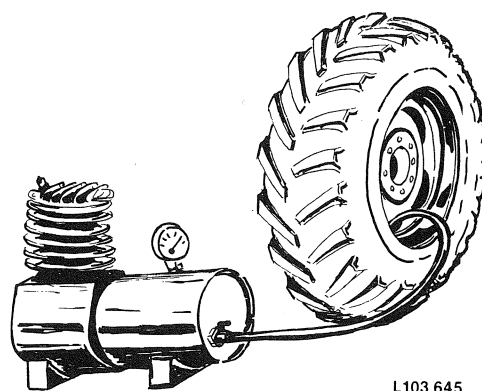


L114 643

L114643-1445FAFGSP-110888

Trabaje con las presiones de inflado adecuadas

Adapte la presión de los neumáticos al tipo de labor y a las condiciones del terreno (consulte con su concesionario JOHN DEERE o con su distribuidor de neumáticos).

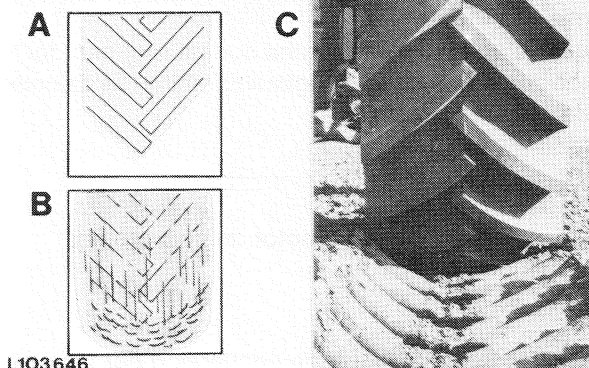


L103 645
L103645-3640ALSP-260484

Lastrar correctamente el tractor

Lastrar para obtener un patinaje de las ruedas entre un 10 y un 15%. No emplear más lastre del necesario y quitar lastre para trabajos ligeros.

A-Demasiado lastre
B-Poco lastre
C-Lastre correcto



L103 646

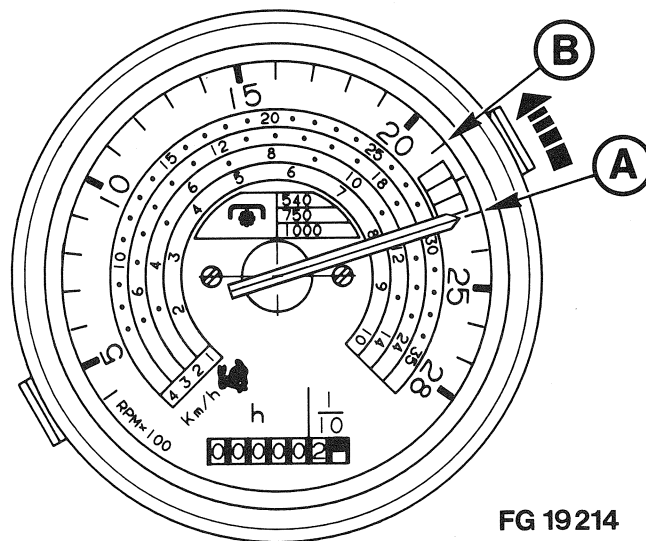
L103646-3640ALSP-260484

Elegir la marcha correcta

Conducir siempre con la marcha más larga a un régimen reducido.

Elegir la marcha de forma que el régimen de giro del motor (A) sin carga se reduzca al aplicar carga entre 150 y 250 r/min (B).

NOTA: Si realiza trabajos ligeros, mantenga el régimen por debajo de 2000 r/min. Elija la marcha de manera que el régimen del motor se reduzca al trabajar entre 200 y 300 r/min.



FG 19214

FG19214-1445FAFGSP-260687

SELECCION DE LA VELOCIDAD DE MARCHA CORRECTA

Número de marchas en tractores con:

Transmisión sincronizada con reductor:

8 marchas hacia adelante, 4 marchas hacia atrás.

Transmisión con reductor:

16 marchas hacia adelante, 8 marchas hacia atrás.

Seleccionar las velocidades de manera que se evite una sobrecarga continua del motor. Las velocidades de marcha con las r/min nominales del motor están relacionadas en el cuadro de velocidades de marcha.

Las velocidades de marcha con un régimen del motor que no es igual al régimen nominal se calculan de la forma siguiente:

$$\frac{\text{Régimen deseado}}{\text{Régimen nominal}} = \text{factor de conversión}$$

Multiplicando el factor de conversión por la velocidad de marcha que indica el cuadro, se recibe la velocidad de marcha al régimen deseado.

Ejemplo:

Suponiendo que la velocidad de marcha a 2300 r/min. que figura en el cuadro siguiente sea de 8,19 km/h y el régimen deseado de 1300 r/min:

$$\frac{1300 \text{ r/min.}}{2300 \text{ r/min.}} = 0,57$$

$$8,19 \text{ km/h} \times 0,57 = 4,67 \text{ km/h}$$

Si se quiere conocer el régimen del motor que corresponde a una velocidad de marcha deseada, entonces:

$$\frac{\text{Velocidad de marcha deseada}}{\text{Velocidad de marcha del cuadro}} = \text{factor}$$

Multiplicando el factor de conversión por el régimen nominal, se recibe el régimen del motor que se quiso conocer.

Ejemplo:

$$\frac{5 \text{ km/h}}{8,19 \text{ km/h}} = 0,61$$

$$2300 \text{ r/min.} \times 0,61 = 1403 \text{ r/min.}$$

**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION ELEVADA
NEUMATICOS 11,2-28**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,72	0.45	0,84	0.52	0,96	0.60	1,08	0.67	1,20	0.75	1,38	0.86	1,44	0.89
			2	1,03	0.64	1,20	0.75	1,37	0.85	1,54	0.96	1,71	1.06	1,97	1.22	2,05	1.27
			3	1,77	1.10	2,07	1.29	2,36	1.47	2,66	1.65	2,95	1.83	3,39	2.11	3,54	2.20
			4	2,56	1.59	2,99	1.86	3,41	2.12	3,84	2.39	4,27	2.65	4,91	3.05	5,12	3.18
			1	4,10	2.55	4,79	2.98	5,47	3.40	6,15	3.82	6,84	4.25	7,86	4.89	8,21	5.10
			2	5,85	3.64	6,83	4.24	7,80	4.85	8,78	5.46	9,75	6.06	11,22	6.97	11,70	7.27
			3	10,10	6.28	11,78	7.32	13,47	8.37	15,15	9.42	16,84	10.47	19,36	12.03	20,20	12.55
			4	14,61	9.08	17,05	10.60	19,48	12.11	21,92	13.62	24,36	15.14	28,01	17.41	29,23	18.17
			1	1,72	1.07	2,00	1.24	2,29	1.42	2,58	1.60	2,86	1.78	3,29	2.04	3,44	2.14
			2	2,45	1.52	2,86	1.78	3,27	2.03	3,67	2.28	4,08	2.54	4,70	2.92	4,90	3.05
			3	4,23	2.63	4,93	3.06	5,64	3.51	6,34	3.94	7,05	4.38	8,10	5.03	8,46	5.26
			4	6,12	3.80	7,14	4.44	8,16	5.07	9,18	5.71	10,20	6.34	11,72	7.28	12,23	7.60
B			1	0,57	0.35	0,67	0.42	0,76	0.47	0,86	0.53	0,96	0.60	1,10	0.68	1,15	0.71
			2	0,82	0.51	0,95	0.59	1,09	0.68	1,23	0.76	1,36	0.85	1,57	0.98	1,63	1.01
			3	1,41	0.88	1,65	1.03	1,88	1.17	2,12	1.32	2,35	1.46	2,70	1.68	2,82	1.75
			4	2,04	1.27	2,38	1.48	2,72	1.69	3,06	1.90	3,40	2.11	3,91	2.43	4,08	2.54
			1	3,27	2.03	3,82	2.37	4,36	2.71	4,91	3.05	5,45	3.39	6,27	3.90	6,54	4.06
			2	4,66	2.90	5,44	3.38	6,22	3.87	7,00	4.35	7,77	4.83	8,94	5.56	9,33	5.80
			3	8,05	5.00	9,39	5.84	10,74	6.67	12,08	7.51	13,42	8.34	15,43	9.59	16,10	10.10
			4	11,65	7.24	13,59	8.45	15,53	9.65	17,47	10.86	19,42	12.07	22,33	13.88	23,30	14.48
			1	1,37	0.65	1,60	0.99	1,83	1.14	2,05	1.27	2,28	1.42	2,62	1.63	2,74	1.70
			2	1,95	1.21	2,28	1.42	2,60	1.62	2,93	1.82	3,25	2.02	3,74	2.32	3,91	2.43
			3	3,37	2.09	3,93	2.44	4,49	2.79	5,06	3.14	5,62	3.49	6,46	4.01	6,74	4.19
			4	4,88	3.03	5,69	3.54	6,50	4.04	7,31	4.54	8,13	5.05	9,35	5.81	9,75	6.04
C			1	0,10	0.06	0,11	0.07	0,13	0.08	0,14	0.09	0,16	0.10	0,18	0.11	0,19	0.12
			2	0,14	0.09	0,16	0.10	0,18	0.11	0,20	0.12	0,23	0.14	0,26	0.16	0,27	0.17
			3	0,24	0.15	0,28	0.17	0,31	0.19	0,35	0.22	0,39	0.24	0,45	0.28	0,47	0.29
			4	0,34	0.21	0,40	0.25	0,45	0.28	0,51	0.32	0,57	0.35	0,65	0.39	0,68	0.42
			1	0,55	0.34	0,64	0.40	0,73	0.45	0,82	0.51	0,91	0.57	1,05	0.65	1,09	0.68
			2	0,78	0.48	0,91	0.57	1,04	0.65	1,17	0.73	1,30	0.81	1,49	0.93	1,56	0.97
			3	1,35	0.84	1,57	0.98	1,79	1.11	2,02	1.26	2,24	1.39	2,58	1.60	2,69	1.67
			4	1,95	1.21	2,27	1.41	2,60	1.62	2,92	1.81	3,24	2.01	3,73	2.32	3,89	2.42
			1	0,23	0.14	0,27	0.17	0,31	0.19	0,34	0.21	0,38	0.24	0,44	0.27	0,46	0.29
			2	0,33	0.21	0,38	0.24	0,44	0.27	0,49	0.30	0,54	0.34	0,63	0.39	0,65	0.40
			3	0,56	0.35	0,66	0.41	0,75	0.47	0,84	0.52	0,94	0.58	1,08	0.67	1,13	0.70
			4	0,81	0.50	0,95	0.59	1,09	0.68	1,22	0.76	1,36	0.85	1,56	0.97	1,63	1.01

FGA33302UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

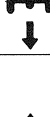
**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION ELEVADA
NEUMATICOS 12,4-28**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,75	0.47	0,88	0.55	1,00	0.62	1,13	0.70	1,25	0.78	1,44	0.89	1,50	0.93
			2	1,07	0.67	1,25	0.78	1,43	0.89	1,61	1.00	1,78	1.11	2,05	1.27	2,14	1.33
			3	1,85	1.15	2,16	1.34	2,46	1.53	2,77	1.72	3,08	1.91	3,54	2.20	3,70	2.30
			4	2,67	1.66	3,12	1.94	3,57	2.22	4,01	2.49	4,46	2.77	5,13	3.19	5,35	3.33
			1	4,28	2.66	5,00	3.11	5,71	3.55	6,43	4.00	7,14	4.44	8,21	5.10	8,57	5.33
			2	6,11	3.80	7,13	4.43	8,15	5.07	9,17	5.70	10,18	6.33	11,71	7.28	12,22	7.59
			3	10,55	6.56	12,31	7.65	14,06	8.74	15,82	9.83	17,58	10.93	20,22	12.57	21,10	13.11
			4	15,26	9.48	17,80	11.06	20,35	12.65	22,89	14.23	25,43	15.80	29,25	18.18	30,52	18.97
			1	1,79	1.11	2,09	1.30	2,39	1.49	2,69	1.67	2,99	1.86	3,44	2.14	3,59	2.23
			2	2,56	1.59	2,98	1.85	3,41	2.12	3,84	2.39	4,26	2.65	4,90	3.05	5,12	3.18
			3	4,42	2.75	5,15	3.20	5,89	3.66	6,62	4.11	7,36	4.57	8,46	5.26	8,83	5.49
			4	6,39	3.97	7,45	4.63	8,52	5.30	9,58	5.95	10,65	6.62	12,24	7.61	12,78	7.94
B			1	0,60	0.37	0,70	0.44	0,80	0.50	0,90	0.56	1,00	0.62	1,15	0.71	1,20	0.75
			2	0,85	0.53	1,00	0.62	1,14	0.71	1,28	0.80	1,42	0.88	1,64	1.02	1,71	1.06
			3	1,47	0.91	1,72	1.07	1,96	1.22	2,21	1.37	2,46	1.53	2,82	1.75	2,95	1.83
			4	2,13	1.32	2,49	1.55	2,84	1.77	3,20	1.99	3,55	2.21	4,09	2.54	4,26	2.65
			1	3,42	2.13	3,98	2.47	4,55	2.83	5,12	3.18	5,69	3.54	6,55	4.07	6,83	4.24
			2	4,87	3.03	5,68	3.53	6,49	4.03	7,31	4.54	8,12	5.05	9,34	5.80	9,74	6.05
			3	8,41	5.23	9,81	6.10	11,21	6.97	12,61	7.84	14,01	8.71	16,12	10.02	16,82	10.45
			4	12,16	7.56	14,19	8.82	16,22	10.08	18,25	11.34	20,27	12.60	23,32	14.49	24,33	15.12
			1	1,43	0.89	1,67	1.04	1,91	1.19	2,14	1.33	2,38	1.48	2,74	1.70	2,86	1.78
			2	2,04	1.27	2,38	1.48	2,72	1.69	3,06	1.90	3,40	2.11	3,91	2.43	4,08	2.54
			3	3,52	2.19	4,11	2.55	4,69	2.91	5,28	3.28	5,87	3.65	6,75	4.20	7,04	4.38
			4	5,09	3.16	5,94	3.69	6,79	4.22	7,64	4.75	8,49	5.28	9,76	6.07	10,18	6.33
C			1	0,10	0.06	0,12	0.07	0,13	0.08	0,15	0.09	0,17	0.11	0,19	0.12	0,20	0.12
			2	0,14	0.09	0,17	0.11	0,19	0.12	0,21	0.13	0,24	0.15	0,27	0.17	0,29	0.18
			3	0,25	0.16	0,29	0.18	0,33	0.21	0,37	0.23	0,41	0.25	0,47	0.29	0,49	0.30
			4	0,36	0.22	0,42	0.26	0,47	0.29	0,53	0.33	0,59	0.37	0,68	0.42	0,71	0.44
			1	0,57	0.35	0,67	0.42	0,76	0.47	0,86	0.53	0,95	0.59	1,09	0.68	1,14	0.71
			2	0,81	0.50	0,95	0.59	1,09	0.68	1,22	0.76	1,36	0.85	1,56	0.97	1,63	1.01
			3	1,40	0.87	1,64	1.02	1,87	1.16	2,11	1.31	2,34	1.45	2,69	1.67	2,81	1.75
			4	2,03	1.26	2,37	1.47	2,71	1.68	3,05	1.90	3,39	2.11	3,90	2.42	4,06	2.52
			1	0,24	0.15	0,28	0.17	0,32	0.20	0,36	0.22	0,40	0.25	0,46	0.29	0,48	0.30
			2	0,34	0.21	0,40	0.25	0,45	0.28	0,51	0.32	0,57	0.35	0,65	0.40	0,68	0.42
			3	0,59	0.37	0,69	0.43	0,78	0.48	0,88	0.55	0,98	0.61	1,13	0.70	1,18	0.73
			4	0,85	0.53	0,99	0.62	1,13	0.70	1,28	0.80	1,42	0.88	1,63	1.01	1,70	1.06

FGA33303UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

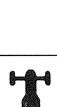
**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION ELEVADA
NEUMATICOS 13,6-24**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,71	0.44	0,83	0.52	0,95	0.59	1,07	0.67	1,19	0.74	1,37	0.85	1,43	0.89
			2	1,02	0.63	1,19	0.74	1,36	0.85	1,52	0.94	1,69	1.05	1,95	1.21	2,03	1.26
			3	1,75	1.09	2,05	1.27	2,34	1.45	2,63	1.63	2,92	1.81	3,36	2.09	3,51	2.18
			4	2,54	1.58	2,96	1.84	3,38	2.10	3,81	2.37	4,23	2.63	4,86	3.02	5,08	3.16
			1	4,07	2.53	4,74	2.95	5,42	3.37	6,10	3.79	6,78	4.21	7,79	4.84	8,13	5.05
			2	5,80	3.60	6,77	4.21	7,73	4.80	8,70	5.41	9,67	6.01	11,12	6.91	11,60	7.21
			3	10,01	6.22	11,68	7.26	13,35	8.30	15,02	9.33	16,69	10.37	19,19	11.93	20,02	12.44
			4	14,48	9.00	16,90	10.50	19,31	12.00	21,73	13.51	24,14	15.00	27,76	17.25	28,97	18.00
			1	1,70	1.06	1,99	1.24	2,27	1.41	2,55	1.58	2,84	1.77	3,26	2.03	3,40	2.11
			2	2,43	1.51	2,83	1.76	3,24	2.01	3,64	2.26	4,05	2.52	4,65	2.89	4,86	3.02
			3	4,19	2.60	4,89	3.04	5,59	3.47	6,29	3.91	6,98	4.34	8,03	4.99	8,38	5.21
			4	6,06	3.77	7,07	4.39	8,08	5.02	9,09	5.65	10,11	6.28	11,62	7.22	12,13	7.54
B			1	0,57	0.35	0,66	0.41	0,76	0.47	0,85	0.53	0,95	0.59	1,09	0.68	1,14	0.71
			2	0,81	0.50	0,95	0.59	1,08	0.67	1,22	0.76	1,35	0.84	1,55	0.96	1,62	1.01
			3	1,40	0.87	1,63	1.01	1,86	1.16	2,10	1.31	2,33	1.45	2,68	1.67	2,80	1.74
			4	2,02	1.26	2,36	1.47	2,70	1.68	3,03	1.88	3,37	2.09	3,88	2.41	4,05	2.52
			1	3,24	2.01	3,78	2.35	4,32	2.68	4,86	3.02	5,40	3.36	6,21	3.86	6,48	4.03
			2	4,62	2.87	5,39	3.35	6,16	3.83	6,94	4.31	7,71	4.79	8,86	5.51	9,25	5.75
			3	7,98	4.96	9,31	5.79	10,64	6.61	11,97	7.44	13,30	8.27	15,30	9.51	15,96	9.92
			4	11,55	7.18	13,47	8.37	15,39	9.56	17,32	10.76	19,24	11.96	22,13	13.75	23,09	14.35
			1	1,36	0.85	1,58	0.98	1,81	1.12	2,04	1.27	2,26	1.40	2,60	1.62	2,71	1.68
			2	1,94	1.21	2,26	1.40	2,58	1.60	2,90	1.80	3,23	2.01	3,71	2.31	3,87	2.41
			3	3,34	2.08	3,90	2.42	4,45	2.77	5,01	3.11	5,57	3.46	6,40	3.90	6,68	4.15
			4	4,83	3.00	5,64	3.51	6,44	4.00	7,25	4.51	8,06	5.01	9,26	5.76	9,67	6.01
C			1	0,09	0.06	0,11	0.07	0,13	0.08	0,14	0.09	0,16	0.10	0,18	0.11	0,19	0.12
			2	0,14	0.09	0,16	0.10	0,18	0.11	0,20	0.12	0,23	0.14	0,26	0.16	0,27	0.17
			3	0,23	0.14	0,27	0.17	0,31	0.19	0,35	0.22	0,39	0.24	0,45	0.28	0,47	0.29
			4	0,34	0.21	0,39	0.24	0,45	0.28	0,51	0.32	0,56	0.35	0,65	0.40	0,68	0.42
			1	0,54	0.34	0,63	0.39	0,72	0.45	0,81	0.50	0,90	0.56	1,04	0.65	1,08	0.67
			2	0,77	0.48	0,90	0.56	1,03	0.64	1,16	0.72	1,29	0.80	1,48	0.92	1,54	0.96
			3	1,33	0.83	1,56	0.97	1,78	1.11	2,00	1.24	2,22	1.38	2,56	1.59	2,67	1.66
			4	1,93	1.20	2,25	1.40	2,57	1.60	2,89	1.80	3,22	2.00	3,70	2.30	3,86	2.40
			1	0,23	0.14	0,26	0.16	0,30	0.19	0,34	0.21	0,38	0.24	0,43	0.27	0,45	0.28
			2	0,32	0.20	0,38	0.24	0,43	0.27	0,49	0.30	0,54	0.34	0,62	0.39	0,65	0.40
			3	0,56	0.35	0,65	0.40	0,74	0.46	0,84	0.52	0,93	0.58	1,07	0.67	1,12	0.70
			4	0,81	0.50	0,94	0.58	1,08	0.67	1,21	0.75	1,35	0.85	1,55	0.96	1,62	1.01

FGA33301UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION ELEVADA
NEUMATICOS 13,9-24**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,75	0.47	0.88	0.55	1,00	0.62	1,13	0.70	1,25	0.78	1,44	0.89	1,50	0.93
			2	1,07	0.67	1,25	0.78	1,43	0.89	1,61	1.00	1,78	1.11	2,05	1.27	2,14	1.33
			3	1,85	1.15	2,16	1.34	2,46	1.53	2,77	1.72	3,08	1.91	3,54	2.20	3,70	2.30
			4	2,67	1.66	3,12	1.94	3,57	2.22	4,01	2.49	4,46	2.77	5,13	3.19	5,35	3.33
			1	4,28	2.66	5,00	3.11	5,71	3.55	6,43	4.00	7,14	4.44	8,21	5.10	8,57	5.33
			2	6,11	3.80	7,13	4.43	8,15	5.07	9,17	5.70	10,18	6.33	11,71	7.28	12,22	7.59
			3	10,55	6.56	12,31	7.65	14,06	8.74	15,82	9.83	17,58	10.93	20,22	12.57	21,10	13.11
			4	15,26	9.48	17,80	11.06	20,35	12.65	22,89	14.23	25,43	15.80	29,25	18.18	30,52	18.97
			1	1,79	1.11	2,09	1.30	2,39	1.49	2,69	1.67	2,99	1.86	3,44	2.14	3,59	2.23
			2	2,56	1.59	2,98	1.85	3,41	2.12	3,84	2.39	4,26	2.65	4,90	3.05	5,12	3.18
			3	4,42	2.75	5,15	3.20	5,89	3.66	6,62	4.11	7,36	4.57	8,46	5.26	8,83	5.49
			4	6,39	3.97	7,45	4.63	8,52	5.30	9,58	5.95	10,65	6.62	12,24	7.61	12,78	7.94
B			1	0,60	0.37	0,70	0.44	0,80	0.50	0,90	0.56	1,00	0.62	1,15	0.71	1,20	0.75
			2	0,85	0.53	1,00	0.62	1,14	0.71	1,28	0.80	1,42	0.88	1,64	1.02	1,71	1.06
			3	1,47	0.91	1,72	1.07	1,96	1.22	2,21	1.37	2,46	1.53	2,82	1.75	2,95	1.83
			4	2,13	1.32	2,49	1.55	2,84	1.77	3,20	1.99	3,55	2.21	4,09	2.54	4,26	2.65
			1	3,42	2.13	3,98	2.47	4,55	2.83	5,12	3.18	5,69	3.54	6,55	4.07	6,83	4.24
			2	4,87	3.03	5,68	3.53	6,49	4.03	7,31	4.54	8,12	5.05	9,34	5.80	9,74	6.05
			3	8,41	5.23	9,81	6.10	11,21	6.97	12,61	7.84	14,01	8.71	16,12	10.02	16,82	10.45
			4	12,16	7.56	14,19	8.82	16,22	10.08	18,25	11.34	20,27	12.60	23,32	14.49	24,33	15.12
			1	1,43	0.89	1,67	1.04	1,91	1.19	2,14	1.33	2,38	1.48	2,74	1.70	2,86	1.78
			2	2,04	1.27	2,38	1.48	2,72	1.69	3,06	1.90	3,40	2.11	3,91	2.43	4,08	2.54
			3	3,52	2.19	4,11	2.55	4,69	2.91	5,28	3.28	5,87	3.65	6,75	4.20	7,04	4.38
			4	5,09	3.16	5,94	3.69	6,79	4.22	7,64	4.75	8,49	5.28	9,76	6.07	10,18	6.33
C			1	0,10	0.06	0,12	0.07	0,13	0.08	0,15	0.09	0,17	0.11	0,19	0.12	0,20	0.12
			2	0,14	0.09	0,17	0.11	0,19	0.12	0,21	0.13	0,24	0.15	0,27	0.17	0,29	0.18
			3	0,25	0.16	0,29	0.18	0,33	0.21	0,37	0.23	0,41	0.25	0,47	0.29	0,49	0.30
			4	0,36	0.22	0,42	0.26	0,47	0.29	0,53	0.33	0,59	0.37	0,68	0.42	0,71	0.44
			1	0,57	0.35	0,67	0.42	0,76	0.47	0,86	0.53	0,95	0.59	1,09	0.68	1,14	0.71
			2	0,81	0.50	0,95	0.59	1,09	0.68	1,22	0.76	1,36	0.85	1,56	0.97	1,63	1.01
			3	1,40	0.87	1,64	1.02	1,87	1.16	2,11	1.31	2,34	1.45	2,69	1.67	2,81	1.75
			4	2,03	1.26	2,37	1.47	2,71	1.68	3,05	1.90	3,39	2.11	3,90	2.42	4,06	2.52
			1	0,24	0.15	0,28	0.17	0,32	0.20	0,36	0.22	0,40	0.25	0,46	0.29	0,48	0.30
			2	0,34	0.21	0,40	0.25	0,45	0.28	0,51	0.32	0,57	0.35	0,65	0.40	0,68	0.42
			3	0,59	0.37	0,69	0.43	0,78	0.48	0,88	0.55	0,98	0.61	1,13	0.70	1,18	0.73
			4	0,85	0.53	0,99	0.62	1,13	0.70	1,28	0.80	1,42	0.88	1,63	1.01	1,70	1.06

FGA33304UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION BAJA
NEUMATICOS 11,2-24**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,71	0.44	0.83	0.52	0,95	0.59	1,07	0.67	1,18	0.73	1,36	0.85	1,42	0.88
			2	1,01	0.63	1,18	0.73	1,35	0.84	1,52	0.94	1,69	1.05	1,94	1.21	2,03	1.26
			3	1,75	1.09	2,04	1.27	2,33	1.45	2,62	1.63	2,92	1.81	3,35	2.08	3,50	2.18
			4	2,53	1.57	2,95	1.83	3,37	2.09	3,80	2.36	4,22	2.62	4,85	3.01	5,06	3.14
			1	4,05	2.52	4,73	2.94	5,41	3.36	6,08	3.78	6,76	4.20	7,77	4.83	8,11	5.04
			2	5,78	3.59	6,75	4.20	7,71	4.79	8,67	5.39	9,64	5.99	11,08	6.89	11,56	7.18
			3	9,98	6.20	11,64	7.23	13,31	8.27	14,97	9.30	16,64	10.34	19,13	11.89	19,96	12.41
			4	14,44	8.97	16,85	10.47	19,25	11.96	21,66	13.46	24,07	14.96	27,68	17.20	28,88	17.95
			1	1,70	1.06	1,98	1.23	2,26	1.40	2,55	1.58	2,83	1.76	3,25	2.02	3,39	2.11
			2	2,42	1.50	2,82	1.75	3,23	2.01	3,63	2.26	4,03	2.50	4,64	2.88	4,84	3.01
			3	4,18	2.60	4,87	3.03	5,57	3.46	6,27	3.90	6,96	4.33	8,01	4.98	8,36	5.20
			4	6,04	3.75	7,05	4.38	8,06	5.02	9,07	5.64	10,07	6.26	11,59	7.20	12,09	7.51
B			1	0,57	0.35	0,66	0.41	0,76	0.47	0,85	0.53	0,94	0.58	1,09	0.68	1,13	0.70
			2	0,81	0.50	0,94	0.58	1,08	0.66	1,21	0.75	1,35	0.84	1,55	0.96	1,62	1.01
			3	1,39	0.86	1,63	1.01	1,86	1.16	2,09	1.30	2,32	1.44	2,67	1.66	2,79	1.73
			4	2,02	1.26	2,35	1.46	2,69	1.67	3,03	1.88	3,36	2.09	3,87	2.41	4,03	2.50
			1	3,23	2.01	3,77	2.34	4,31	2.68	4,85	3.01	5,39	3.35	6,19	3.85	6,46	4.01
			2	4,61	2.87	5,38	3.34	6,15	3.82	6,91	4.29	7,68	4.77	8,83	5.49	9,22	5.73
			3	7,96	4.95	9,28	5.77	10,61	6.59	11,93	7.41	13,26	8.24	15,25	9.48	15,91	9.89
			4	11,51	7.15	13,43	8.35	15,35	9.54	17,27	10.73	19,18	11.92	22,06	13.71	23,02	14.31
			1	1,35	0.84	1,58	0.98	1,80	1.12	2,03	1.26	2,25	1.40	2,59	1.61	2,71	1.68
			2	1,93	1.20	2,25	1.40	2,57	1.60	2,89	1.80	3,22	2.00	3,70	2.30	3,86	2.40
			3	3,33	2.07	3,89	2.42	4,44	2.76	5,00	3.11	5,55	3.45	6,38	3.97	6,66	4.14
			4	4,82	3.00	5,62	3.49	6,42	3.99	7,23	4.49	8,03	4.99	9,24	5.74	9,64	5.99
C			1	0,09	0.06	0,11	0.07	0,13	0.08	0,14	0.09	0,16	0.10	0,18	0.11	0,19	0.12
			2	0,13	0.08	0,16	0.10	0,18	0.11	0,20	0.12	0,22	0.14	0,26	0.16	0,27	0.17
			3	0,23	0.14	0,27	0.17	0,31	0.19	0,35	0.22	0,39	0.24	0,45	0.28	0,47	0.29
			4	0,34	0.21	0,39	0.24	0,45	0.28	0,51	0.32	0,56	0.35	0,65	0.40	0,67	0.42
			1	0,54	0.34	0,63	0.39	0,72	0.45	0,81	0.50	0,90	0.56	1,03	0.64	1,08	0.67
			2	0,77	0.48	0,90	0.56	1,03	0.64	1,16	0.72	1,28	0.80	1,48	0.92	1,54	0.96
			3	1,33	0.83	1,55	0.96	1,77	1.10	1,99	1.24	2,22	1.38	2,55	1.58	2,66	1.65
			4	1,92	1.19	2,24	1.39	2,56	1.59	2,88	1.79	3,21	2.00	3,69	2.29	3,85	2.39
			1	0,23	0.14	0,26	0.16	0,30	0.19	0,34	0.21	0,38	0.24	0,43	0.27	0,45	0.28
			2	0,32	0.20	0,38	0.24	0,43	0.27	0,48	0.30	0,54	0.34	0,62	0.39	0,64	0.40
			3	0,56	0.35	0,65	0.40	0,74	0.46	0,83	0.52	0,93	0.58	1,07	0.67	1,11	0.69
			4	0,81	0.50	0,94	0.58	1,07	0.67	1,21	0.75	1,34	0.83	1,54	0.96	1,61	1.00

FGA33403UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION BAJA
NEUMATICOS 12,4-24**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,74	0.46	0,87	0.54	0,99	0.62	1,12	0.70	1,24	0.77	1,43	0.89	1,49	0.93
			2	1,06	0.66	1,24	0.77	1,42	0.88	1,59	0.99	1,77	1.10	2,04	1.27	2,12	1.32
			3	1,83	1.14	2,14	1.33	2,45	1.52	2,75	1.71	3,06	1.90	3,51	2.18	3,67	2.28
			4	2,65	1.65	3,10	1.93	3,54	2.20	3,98	2.47	4,42	2.75	5,09	3.16	5,31	3.30
			1	4,25	2.64	4,96	3.08	5,67	3.52	6,38	3.97	7,09	4.41	8,15	5.07	8,50	5.28
			2	6,06	3.77	7,07	4.39	8,08	5.02	9,09	5.65	10,11	6.28	11,62	7.22	12,13	7.54
			3	10,47	6.51	12,21	7.59	13,95	8.67	15,70	9.76	17,44	10.84	20,06	12.47	20,93	13.01
			4	15,14	9.41	17,66	10.98	20,19	12.55	22,71	14.11	25,24	15.69	29,02	18.04	30,28	18.82
			1	1,78	1.11	2,08	1.29	2,37	1.47	2,67	1.66	2,97	1.85	3,41	2.12	3,56	2.21
			2	2,54	1.58	2,96	1.84	3,38	2.10	3,81	2.37	4,23	2.63	4,86	3.02	5,08	3.16
			3	4,38	2.72	5,11	3.18	5,84	3.63	6,57	4.08	7,30	4.54	8,40	5.22	8,76	5.44
			4	6,34	3.94	7,39	4.59	8,45	5.25	9,51	5.91	10,56	6.56	12,15	7.55	12,68	7.88
B			1	0,59	0.37	0,69	0.43	0,79	0.49	0,89	0.55	0,99	0.62	1,14	0.71	1,19	0.74
			2	0,85	0.53	0,99	0.62	1,13	0.70	1,27	0.79	1,41	0.88	1,62	1.01	1,69	1.05
			3	1,46	0.91	1,71	1.06	1,95	1.21	2,19	1.36	2,44	1.52	2,80	1.74	2,92	1.81
			4	2,11	1.31	2,47	1.54	2,82	1.75	3,17	1.97	3,52	2.19	4,05	2.52	4,23	2.63
			1	3,39	2.11	3,95	2.45	4,52	2.81	5,08	3.16	5,65	3.51	6,50	4.04	6,78	4.21
			2	4,83	3.00	5,64	3.51	6,44	4.00	7,25	4.51	8,06	5.01	9,26	5.76	9,67	6.01
			3	8,34	5.18	9,73	6.05	11,12	6.91	12,51	7.78	13,90	8.64	15,99	9.94	16,69	10.37
			4	12,07	7.50	14,08	8.75	16,09	10.00	18,10	11.25	20,12	12.50	23,13	14.38	24,14	15.00
			1	1,42	0.88	1,66	1.03	1,89	1.17	2,13	1.32	2,36	1.47	2,72	1.69	2,84	1.77
			2	2,02	1.26	2,36	1.47	2,70	1.68	3,03	1.88	3,37	2.09	3,88	2.41	4,05	2.52
			3	3,49	2.17	4,07	2.53	4,66	2.90	5,24	3.26	5,82	3.62	6,69	4.16	6,98	4.34
			4	5,05	3.14	5,89	3.66	6,74	4.19	7,58	4.71	8,42	5.23	9,68	6.02	10,10	6.28
C			1	0,10	0.06	0,12	0.07	0,13	0.08	0,15	0.09	0,17	0.11	0,19	0.12	0,20	0.12
			2	0,14	0.09	0,17	0.11	0,19	0.12	0,21	0.13	0,24	0.15	0,27	0.17	0,28	0.17
			3	0,24	0.15	0,28	0.17	0,33	0.21	0,37	0.23	0,41	0.25	0,47	0.29	0,49	0.30
			4	0,35	0.22	0,41	0.25	0,47	0.29	0,53	0.33	0,59	0.37	0,68	0.42	0,71	0.44
			1	0,57	0.35	0,66	0.41	0,75	0.47	0,85	0.53	0,94	0.58	1,09	0.68	1,13	0.70
			2	0,81	0.50	0,94	0.58	1,08	0.67	1,21	0.75	1,35	0.84	1,55	0.96	1,62	1.01
			3	1,39	0.86	1,63	1.01	1,86	1.16	2,09	1.30	2,32	1.44	2,67	1.66	2,79	1.73
			4	2,02	1.26	2,35	1.46	2,69	1.67	3,02	1.88	3,36	2.09	3,87	2.41	4,03	2.50
			1	0,24	0.15	0,28	0.17	0,32	0.20	0,36	0.22	0,40	0.25	0,45	0.28	0,47	0.29
			2	0,34	0.21	0,39	0.24	0,45	0.28	0,51	0.32	0,56	0.35	0,65	0.40	0,68	0.42
			3	0,58	0.36	0,68	0.42	0,78	0.48	0,88	0.55	0,97	0.60	1,12	0.70	1,17	0.73
			4	0,84	0.52	0,98	0.61	1,13	0.70	1,27	0.79	1,41	0.88	1,62	1.01	1,69	1.05

FGA33401UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION BAJA
NEUMATICOS 375/70-20**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,70	0.44	0,81	0.50	0,93	0.58	1,05	0.65	1,16	0.72	1,34	0.83	1,39	0.86
			2	0,99	0.62	1,16	0.72	1,32	0.82	1,49	0.93	1,66	1.03	1,90	1.18	1,99	1.24
			3	1,72	1.07	2,00	1.24	2,29	1.42	2,57	1.60	2,86	1.78	3,29	2.04	3,43	2.13
			4	2,48	1.54	2,89	1.80	3,31	2.06	3,72	2.31	4,14	2.57	4,76	2.96	4,96	3.08
			1	3,98	2.47	4,64	2.88	5,30	3.29	5,96	3.70	6,63	4.12	7,62	4.74	7,95	4.94
			2	5,67	3.52	6,62	4.11	7,56	4.70	8,51	5.29	9,45	5.87	10,87	6.76	11,34	7.05
			3	9,79	6.08	11,42	7.10	13,05	8.11	14,68	9.75	16,31	10.14	18,76	11.66	19,57	12.16
			4	14,16	8.80	16,52	10.27	18,88	11.73	21,24	13.20	23,60	14.67	27,14	16.87	28,32	17.60
			1	1,66	1.03	1,94	1.21	2,22	1.38	2,50	1.55	2,77	1.72	3,19	1.98	3,33	2.07
			2	2,37	1.47	2,77	1.72	3,16	1.96	3,56	2.21	3,96	2.46	4,55	2.83	4,75	2.95
			3	4,10	2.55	4,78	2.97	5,46	3.39	6,15	3.82	6,83	4.24	7,85	4.88	8,19	5.09
			4	5,93	3.69	6,92	4.30	7,90	4.91	8,89	5.53	9,88	6.14	11,36	7.06	11,85	7.36
B			1	0,56	0.35	0,65	0.40	0,74	0.46	0,83	0.52	0,93	0.58	1,06	0.66	1,11	0.69
			2	0,79	0.49	0,92	0.57	1,06	0.66	1,19	0.74	1,32	0.82	1,52	0.94	1,58	0.98
			3	1,37	0.85	1,59	0.99	1,82	1.13	2,05	1.27	2,28	1.42	2,62	1.63	2,73	1.70
			4	1,98	1.23	2,31	1.44	2,64	1.64	2,97	1.85	3,30	2.05	3,79	2.36	3,96	2.46
			1	3,17	1.97	3,70	2.30	4,23	2.63	4,75	2.95	5,28	3.28	6,07	3.77	6,34	3.94
			2	4,52	2.81	5,27	3.28	6,03	3.75	6,78	4.21	7,53	4.68	8,66	5.38	9,04	5.62
			3	7,80	4.85	9,10	5.66	10,40	6.46	11,70	7.27	13,00	8.08	14,95	9.29	15,60	9.70
			4	11,29	7.02	13,17	8.19	15,05	9.35	16,93	10.52	18,81	11.69	21,63	13.44	22,57	14.03
			1	1,33	0.83	1,55	0.96	1,77	1.10	1,99	1.24	2,21	1.37	2,54	1.58	2,65	1.65
			2	1,89	1.17	2,21	1.37	2,52	1.57	2,84	1.77	3,15	1.96	3,63	2.26	3,78	2.35
			3	3,27	2.03	3,81	2.37	4,35	2.70	4,90	3.05	5,44	3.38	6,26	3.89	6,53	4.06
			4	4,72	2.93	5,51	3.42	6,30	3.92	7,09	4.41	7,87	4.89	9,06	5.63	9,45	5.87
C			1	0,09	0.06	0,11	0.07	0,12	0.07	0,14	0.09	0,15	0.09	0,18	0.11	0,19	0.12
			2	0,13	0.08	0,15	0.09	0,18	0.11	0,20	0.12	0,22	0.14	0,25	0.16	0,26	0.16
			3	0,23	0.14	0,27	0.17	0,30	0.19	0,34	0.21	0,38	0.24	0,44	0.27	0,46	0.29
			4	0,33	0.21	0,39	0.24	0,44	0.27	0,50	0.31	0,55	0.34	0,63	0.39	0,66	0.41
			1	0,53	0.33	0,62	0.39	0,71	0.44	0,79	0.49	0,88	0.55	1,01	0.63	1,06	0.66
			2	0,76	0.46	0,88	0.55	1,01	0.63	1,13	0.70	1,26	0.78	1,45	0.90	1,51	0.94
			3	1,30	0.81	1,52	0.94	1,74	1.08	1,96	1.22	2,17	1.35	2,50	1.55	2,61	1.62
			4	1,89	1.17	2,20	1.37	2,51	1.56	2,83	1.76	3,14	1.95	3,61	2.24	3,77	2.34
			1	0,22	0.14	0,26	0.16	0,30	0.19	0,33	0.21	0,37	0.23	0,42	0.26	0,44	0.27
			2	0,32	0.20	0,37	0.23	0,42	0.26	0,47	0.29	0,53	0.33	0,61	0.38	0,63	0.39
			3	0,55	0.34	0,64	0.40	0,73	0.45	0,82	0.51	0,91	0.57	1,05	0.65	1,09	0.68
			4	0,79	0.49	0,92	0.57	1,05	0.65	1,18	0.73	1,32	0.82	1,51	0.94	1,58	0.94

FGA33402UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

**VELOCIDADES DE AVANCE / VERSION BAJA
NEUMATICOS 380/70-24**

				1200		1400		1600		1800		2000		2300		2400	
				km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A			1	0,77	0.48	0.90	0.56	1,03	0.64	1,16	0.72	1,29	0.80	1,48	0.92	1,55	0.96
			2	1,10	0.68	1,29	0.80	1,47	0.91	1,65	1.03	1,84	1.14	2,11	1.31	2,20	1.37
			3	1,90	1.18	2,22	1.38	2,54	1.58	2,85	1.77	3,17	1.97	3,65	2.27	3,80	2.36
			4	2,75	1.71	3,21	2.00	3,67	2.28	4,13	2.57	4,59	2.85	5,27	3.28	5,50	3.42
			1	4,41	2.74	5,14	3.19	5,88	3.65	6,61	4.11	7,35	4.57	8,45	5.25	8,82	5.48
			2	6,29	3.91	7,34	4.56	8,38	5.21	9,43	5.86	10,48	6.51	12,05	7.49	12,58	7.82
			3	10,85	6.74	12,66	7.87	14,47	8.99	16,28	10.12	18,09	11.14	20,80	12.93	21,71	13.49
			4	15,70	9.76	18,32	11.39	20,94	13.01	23,55	14.64	26,17	16.26	30,10	18.71	31,40	19.52
			1	1,85	1.03	2,15	1.34	2,46	1.53	2,77	1.72	3,08	1.91	3,54	2.20	3,69	2.29
			2	2,63	1.63	3,07	1.91	3,51	2.18	3,95	2.45	4,39	2.73	5,04	3.13	5,26	3.27
			3	4,54	2.82	5,30	3.29	6,06	3.77	6,81	4.23	7,57	4.70	8,71	5.41	9,09	5.65
			4	6,57	4.08	7,67	4.77	8,76	5.44	9,86	6.13	10,95	6.81	12,60	7.83	13,15	8.17
B			1	0,62	0.39	0,72	0.45	0,82	0.51	0,92	0.57	1,03	0.64	1,18	0.73	1,23	0.76
			2	0,88	0.55	1,02	0.63	1,17	0.73	1,32	0.82	1,46	0.91	1,68	1.04	1,76	1.09
			3	1,52	0.94	1,77	1.10	2,02	1.26	2,27	1.41	2,53	1.57	2,91	1.81	3,03	1.88
			4	2,19	1.36	2,56	1.59	2,92	1.81	3,29	2.04	3,66	2.27	4,20	2.61	4,39	2.73
			1	3,51	2.18	4,10	2.55	4,69	2.91	5,27	3.28	5,86	3.64	6,74	4.19	7,03	4.37
			2	5,01	3.11	5,85	3.64	6,68	4.15	7,52	4.67	8,35	5.19	9,61	5.97	10,02	6.23
			3	8,65	5.38	10,09	6.27	11,54	7.17	12,98	8.07	14,42	8.96	16,58	10.30	17,30	10.75
			4	12,52	7.78	14,60	9.07	16,69	10.37	18,77	11.67	20,86	12.96	23,99	14.91	25,03	15.56
			1	1,47	0.91	1,72	1.07	1,96	1.22	2,21	1.37	2,45	1.52	2,82	1.75	2,94	1.83
			2	2,10	1.31	2,45	1.52	2,80	1.74	3,15	1.96	3,50	2.18	4,02	2.50	4,20	2.61
			3	3,62	2.65	4,23	2.63	4,83	3.00	5,43	3.37	6,04	3.75	6,94	4.31	7,24	4.50
			4	5,24	3.26	6,11	3.80	6,99	4.34	7,86	4.89	8,73	5.43	10,04	6.24	10,48	6.51
C			1	0,10	0.06	0,12	0.07	0,14	0.09	0,15	0.09	0,17	0.11	0,20	0.12	0,21	0.13
			2	0,15	0.09	0,17	0.09	0,20	0.12	0,22	0.14	0,24	0.15	0,28	0.17	0,29	0.18
			3	0,25	0.16	0,30	0.19	0,34	0.21	0,38	0.24	0,42	0.26	0,49	0.30	0,51	0.32
			4	0,37	0.23	0,43	0.27	0,49	0.30	0,55	0.34	0,61	0.38	0,70	0.44	0,73	0.45
			1	0,59	0.37	0,69	0.43	0,78	0.48	0,88	0.55	0,98	0.61	1,13	0.70	1,17	0.73
			2	0,84	0.52	0,98	0.61	1,12	0.70	1,26	0.78	1,40	0.87	1,61	1.00	1,67	1.04
			3	1,45	0.90	1,69	1.05	1,93	1.20	2,17	1.35	2,41	1.50	2,77	1.72	2,89	1.80
			4	2,09	1.30	2,44	1.52	2,79	1.73	3,14	1.95	3,49	2.17	4,01	2.49	4,18	2.60
			1	0,25	0.16	0,29	0.18	0,33	0.21	0,37	0.23	0,41	0.25	0,47	0.29	0,49	0.30
			2	0,35	0.22	0,41	0.25	0,47	0.29	0,53	0.33	0,58	0.36	0,67	0.42	0,70	0.44
			3	0,61	0.38	0,71	0.44	0,81	0.50	0,91	0.57	1,01	0.63	1,16	0.72	1,21	0.75
			4	0,88	0.55	1,02	0.63	1,17	0.73	1,31	0.81	1,46	0.91	1,68	1.04	1,75	1.09

FGA33404UN

A-Transmisión estandar
B-Transmisión con reductor (- 20%)
C-Transmisión Superlenta

SELECCION DE GRUPOS Y MARCHAS

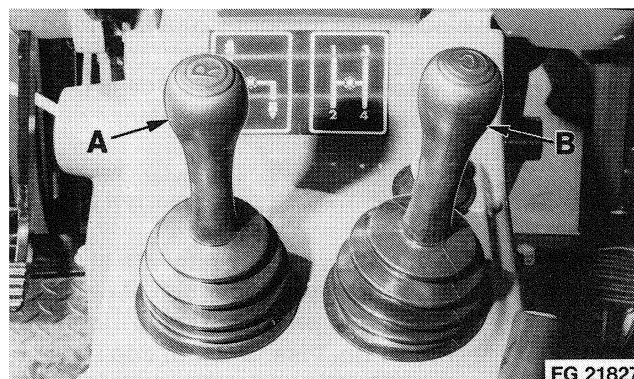
Al cambiar de marcha pisar a fondo el pedal del embrague. Al cambiar de un grupo a otro, detener el tractor y pisar a fondo el pedal del embrague.

IMPORTANTE: No dejar el pie sobre el pedal del embrague para evitar el desgaste innecesario del collarín del embrague. Pisar el pedal de embrague sólo lo necesario para cambiar de marcha con suavidad.

FAHOM-1445FBFGSP-260687

CAMBIO DE MARCHAS EN LA TRANSMISION 8/4

Esta transmisión dispone de 8 marchas de avance y 4 de retroceso. Tanto los grupos como las marchas se seleccionan por medio de sus respectivas palancas de cambio de grupos (A) y de marchas (B).



FG 21827

FG21827-1445FAFGSP-260687

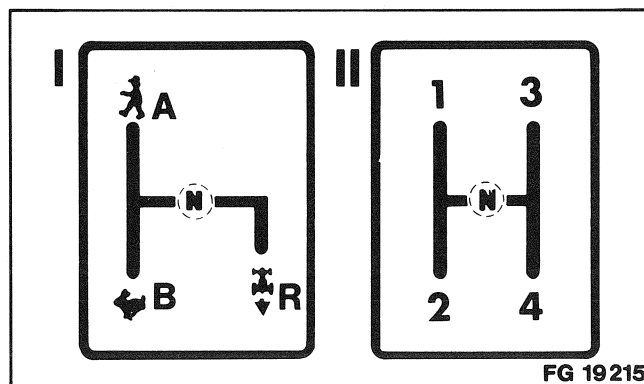
POSICIONES DEL CAMBIO

La palanca de grupos (posiciones del cambio I) puede ponerse en las posiciones siguientes:

A-Grupo corto
B-Grupo largo

R-Grupo de marcha atrás
N-Punto muerto

La palanca de cambio de marchas (posiciones del cambio II) puede ponerse en una de las cuatro marchas o en la posición de punto muerto.



FG 19215

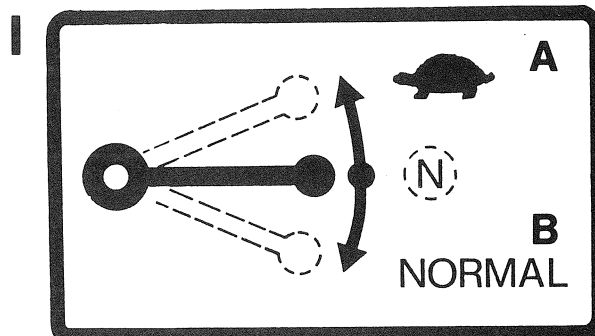
FG19215-1445FAFGSP-260687

CAMBIO DE MARCHAS EN LA TRANSMISION 16/8 (Opcional)

Esta transmisión está disponible en dos versiones.

I. En esta versión (Transmisión Superlenta) la palanca de mando está situada en el túnel de la transmisión. Además de la posición de punto muerto existen dos posiciones de la palanca de mando:

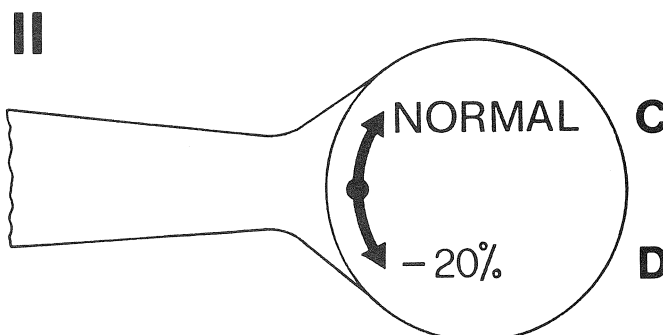
- A-Transmisión Superlenta
- B-Transmisión estandar



FG 27982

II. En la segunda versión (Transmisión con Reductor) la reducción de velocidad es menor (-20%). La palanca de mando está situada en el tablero de instrumentos. También en esta versión existen además de la posición de punto muerto dos posiciones de la palanca de mando:

- C-Transmisión estandar
- D-Transmisión con reductor (-20%)



FG 27983

IMPORTANTE: Comprobar periódicamente si se puede desembragar con el pedal del embrague pisado hasta la mitad de su recorrido. Pisar a fondo con frecuencia el pedal del embrague con el motor en marcha puede provocar un desgaste prematuro del collarín del embrague.

TRACCION DELANTERA (Opcional)

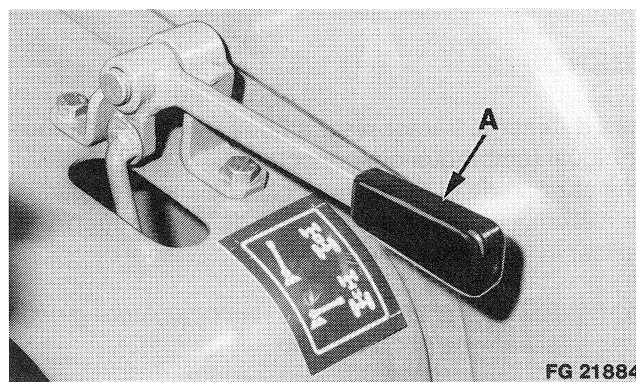
La tracción delantera aumenta la adherencia del tractor al terreno, especialmente al trabajar sobre suelo irregular, resbaladizo o embarrado. al efectuar labores de alzada o en otras condiciones adversas.

Para conectar la tracción delantera, pisar el pedal de embrague mientras el tractor se mueve lentamente y tirar hacia arriba de la palanca (A).

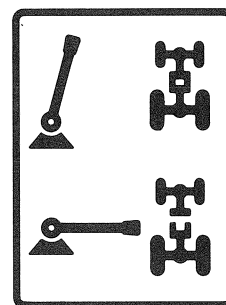
Al conectar la tracción delantera se enciende la luz testigo correspondiente (ver "Mandos e instrumentos").

NOTA: No conectar la tracción delantera con el tractor bajo carga o cuando las ruedas traseras estén patinando.

NOTA: No utilizar la tracción delantera para circular por carretera o sobre terreno duro, a fin de evitar el desgaste excesivo de los neumáticos delanteros.



FG 21884



FG 19 217

FG21884,FG19217-1445FAFGSP-260687

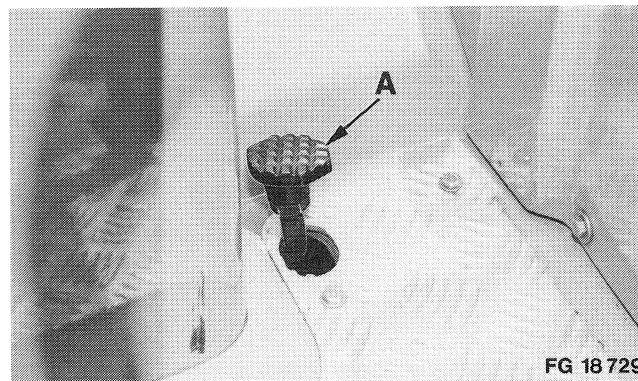
BLOQUEO DEL DIFERENCIAL TRASERO



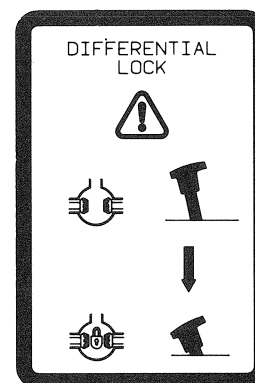
ATENCION: No gire el tractor llevando el diferencial bloqueado. Si el diferencial no se desbloquea reducir la velocidad del motor.

Utilizar solamente el bloqueo del diferencial si las ruedas traseras patinan a distintas velocidades, o si se ha de mantener una trayectoria recta. Reducir la velocidad del motor antes de aplicar el bloqueo del diferencial.

Para bloquear el diferencial pisar el pedal (A). Al soltar el pedal el bloqueo del diferencial se suelta automáticamente.



FG 18 729



FG 19 218

FG18729,FG19218-1445FAFGSP-110888

FRENOS

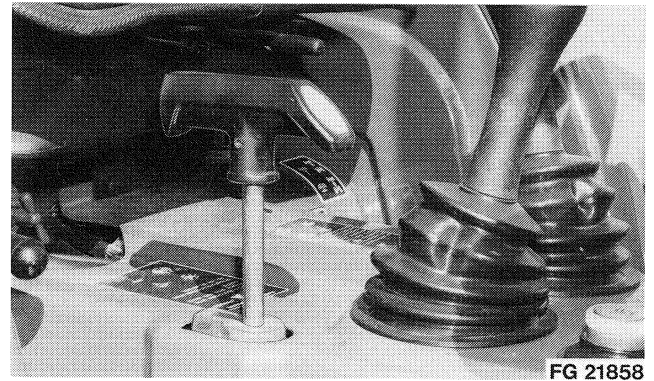
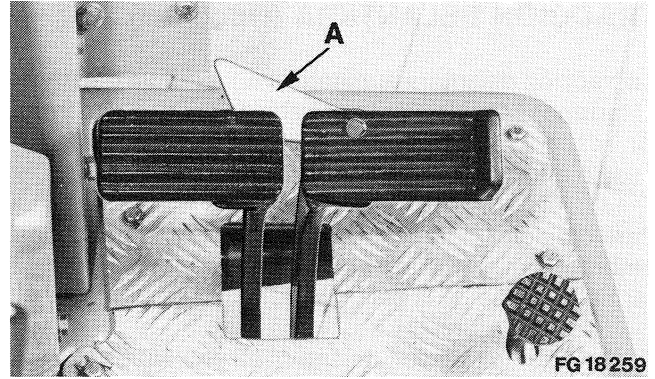
Para detener el tractor pisar ambos pedales de freno por igual (embrague desconectado).
Una vez parado el motor poner las palancas de cambio de marchas y grupos en posición de punto muerto.
Aplicar el freno de estacionamiento.

NOTA: Para quitar el freno de estacionamiento girar la palanca hacia un lado.

Los pedales de freno pueden ser unidos por medio de la falleba (A) o ser utilizados individualmente (sin la falleba) para ayudar a efectuar giros cerrados.



ATENCION: Para circular por carretera se deben unir los dos pedales de freno.



FG18259,FG21858-1445FAFGSP-260687

Plataforma de conducción y cabina

EQUIPO DE LUCES Y CLAXON

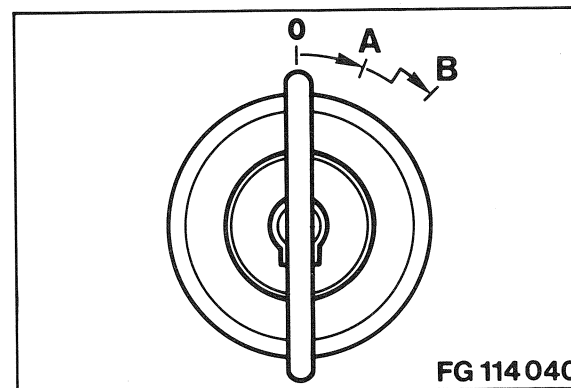
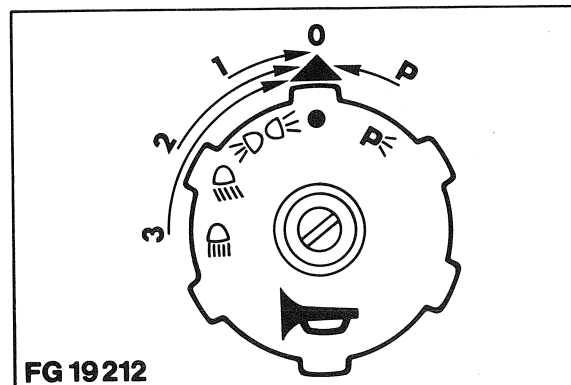
Las posiciones del equipo de luces son las siguientes:

- P-Luces de posición
- 0-Desconectado
- 1-Luces de posición
- 2-Faros, luces cortas
- 3-Faros, luces largas

Pulsar el interruptor de luces para hacer sonar el cláxon.

Los faros pueden encenderse cuando la llave de contacto está en la posición (A). Con la llave quitada sólo se encienden las luces de posición (P).

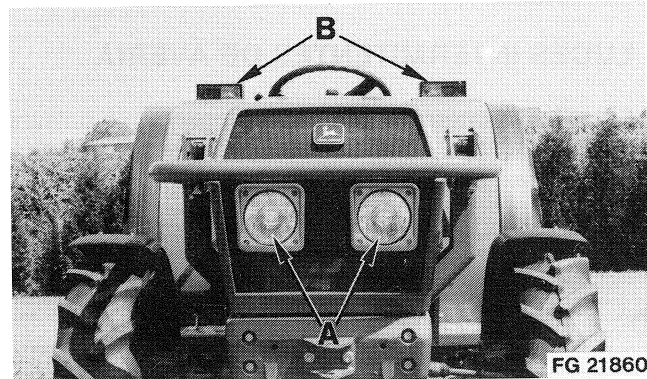
Cuando las luces de posición o la luz larga de los faros están encendidas se encienden las luces testigo correspondientes (ver "Mandos e instrumentos").



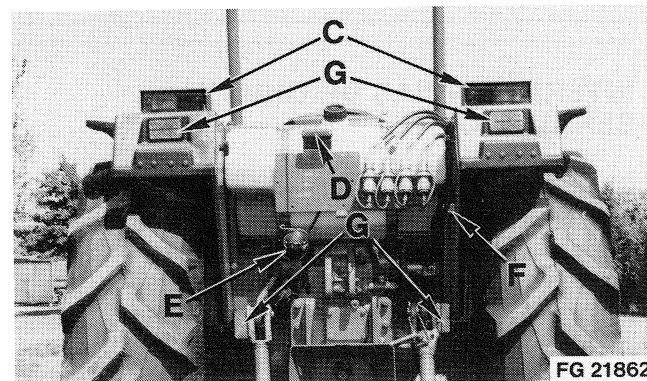
FG19212,FG114040-1445FAFGSP-260687

EQUIPO DE LUCES (Tractores sin cabina)

- A-Faros delanteros
- B-Intermitencias de giro y luces de posición



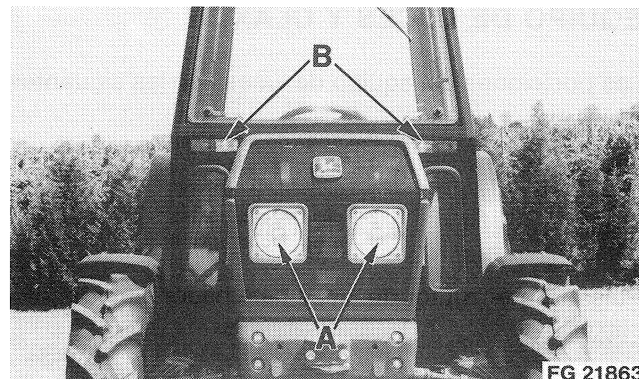
- C-Luces traseras, de pare, e intermitencias de giro
- D-Luz de matrícula
- E-Enchufe para remolques
- F-Enchufe para faro auxiliar
- G-Captafaros



FG21860,FG21862-1445FAFGSP-260687

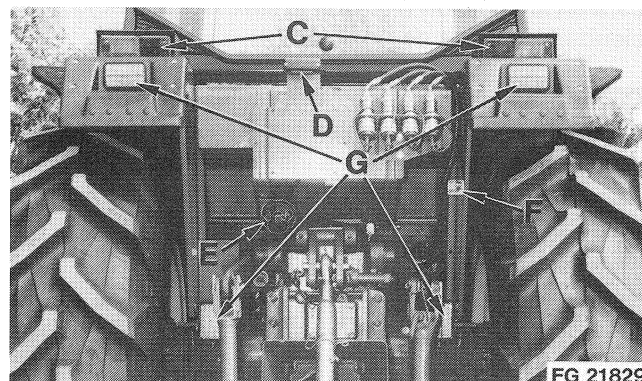
EQUIPO DE LUCES (Tractores con cabina)

A-Faros delanteros
B-Intermitencias de giro y luces
de posición



FG 21863

C-Luces traseras, de pare, e
intermitencias de giro
D-Luz de matrícula
E-Enchufe para remolques
F-Enchufe para faro auxiliar
G-Captafaros

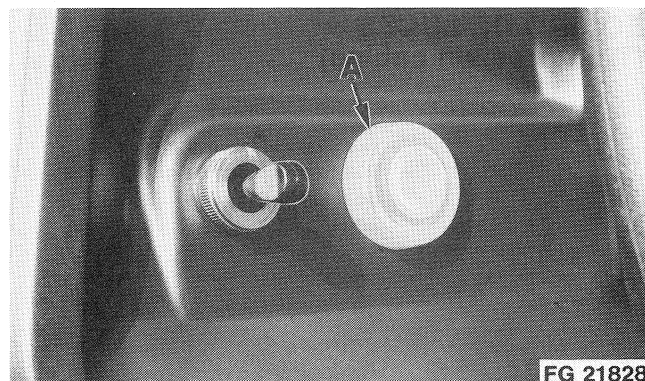


FG 21829

FG21863,FG21829-1445FAFGSP-110888

LUCES INTERMITENTES DE AVERIA

Estas luces intermitentes deben encenderse pulsando el interruptor (A) cuando al tractor le ocurre una avería mientras se encuentra en una vía pública o carretera.

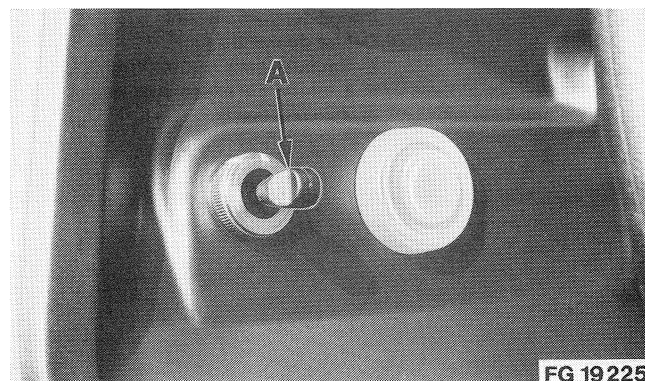


FG 21828

FG21828-1445FAFGSP-260687

INTERMITENCIAS DE GIRO Y SEÑALIZACION

Girar el interruptor (A) a la derecha o a la izquierda para encender las intermitencias de giro a la derecha o a la izquierda. Para accionar las intermitencias de señalización empujar hacia arriba el interruptor.

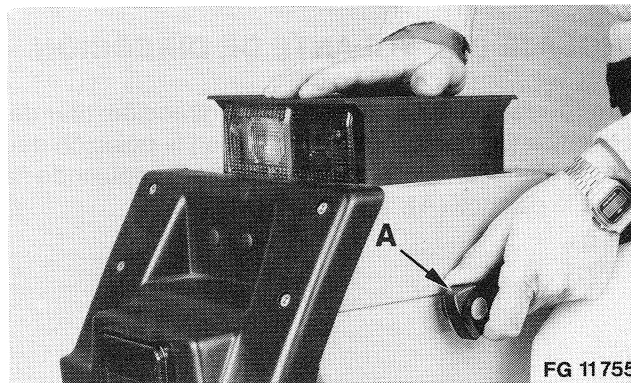


FG 19225

FG19225-1445FAFGSP-260687

LUCES TRASERAS ESCAMOTEABLES

Al trabajar en plantaciones bajas (viñedos, frutales, etc.) con ramas bajas, puede ser necesario esconder las luces traseras para protegerlas. Tirar del pomo (A) y empujar la caja hacia abajo. Al soltar el pomo la luz queda bloqueada en el interior del guardabarros.



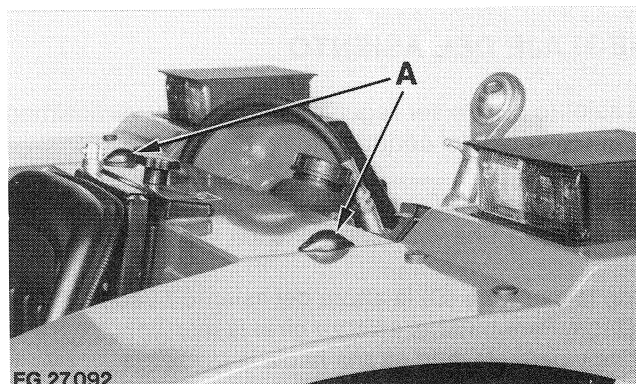
FG 11755

FG11755-1445FAFGSP-260687

DESCONEXION DE LAS LUCES DE POSICION E INTERMITENCIAS DE GIRO DELANTERAS

Debajo de cada tapa de protección (A) se halla situado un interruptor. Al ser activados (montando una cabina) la luz de posición delantera y las intermitencias de giro delanteras quedan desconectadas.

Antes de instalar la cabina retirar las dos tapas de protección (A). Al instalar la cabina los interruptores desconectan la luz de posición delantera y las intermitencias de giro y sólo las luces de la cabina quedan encendidas.

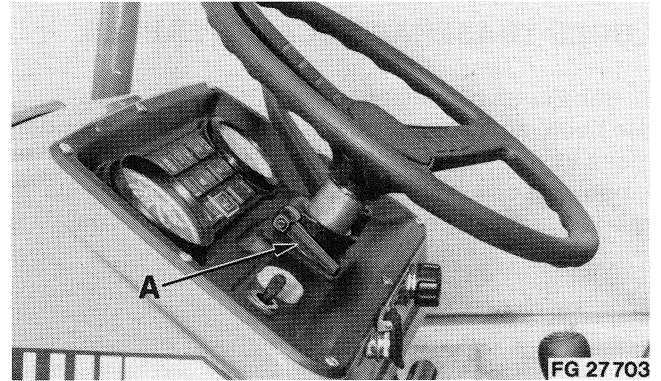


FG 27092

FG27092-1445FAFGSP-110888

REGLAJE DEL VOLANTE DE DIRECCION

Para regular la altura del volante de dirección, tirar de la palanca (A) hacia arriba. Una vez en la posición deseada, bloquear el volante de dirección empujando hacia abajo la palanca (A).



FG27703-1445FAFGSP-110888

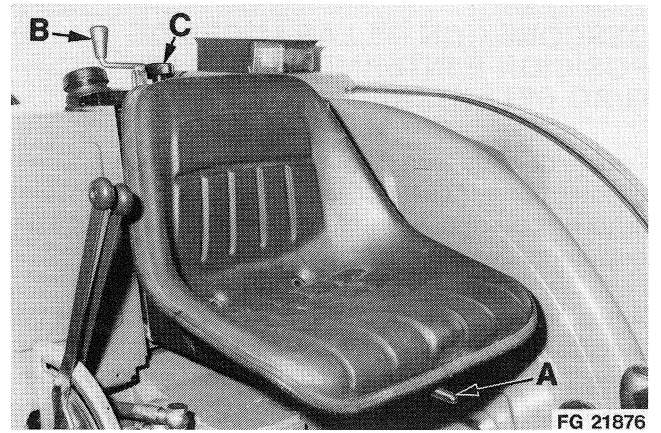
REGLAJE DEL ASIENTO

El asiento puede ser regulado horizontal y verticalmente según el peso del conductor.

Para el reglaje horizontal, deslizar el asiento hacia adelante o atrás una vez desenroscada la palanca (A).

Con la manivela (B) la altura del asiento puede ser regulada. Para bajar el asiento girar la manivela a derechas y para elevarlo girarla hacia la izquierda.

La suspensión del asiento puede adaptarse al peso del conductor mediante el mando (C). Girar el mando a la derecha para hacer más blanda la suspensión y hacia la izquierda para endurecerla.



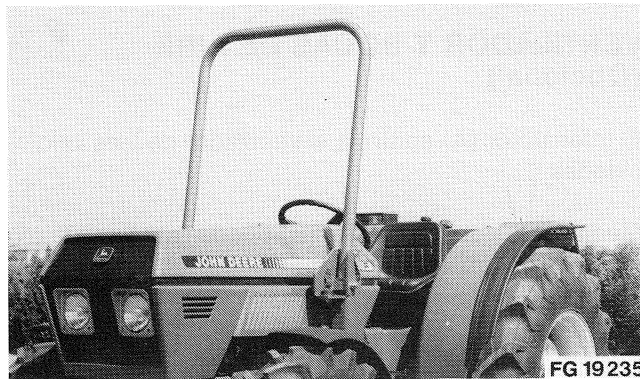
FG21876-1445FAFGSP-260687

ARCO ANTIVUELCO



ATENCIÓN: La cabina del conductor lleva integrada un arco de seguridad. Este no debe ser taladrado, soldado o serrado o debilitado de algún modo, puesto que tales modificaciones reducirían la solidez estructural del arco antivuelco.

Al volcar el tractor, el arco antivuelco debe resistir a un peso elevado. Por ello, éste debe sustituirse, si alguna parte del arco estuviera doblada o dañada.



FG 19 235



FG 27 527

FG19235,FG27527-1445FAFGSP-110888

CABINA – EQUIPO OPCIONAL

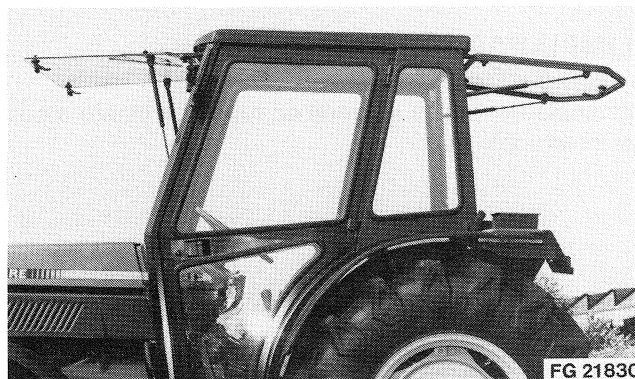
La cabina puede incorporar las opciones siguientes:

- Revestimiento interior aislante
- Sistema de ventilación
- Filtro de cabina contra pesticidas
- Limpiaparabrisas trasero
- Lavaparabrisas delantero y trasero
- Calefacción
- Cerradura con llave

OPEROM-1445FAFGSP-111189

ABERTURA DE VENTANAS

El parabrisas y la ventana trasera (si existe) pueden ser abiertos.



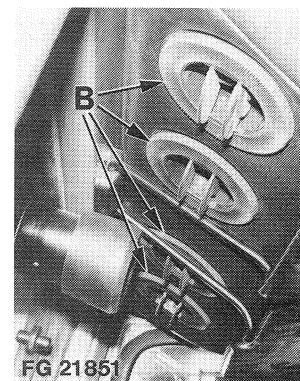
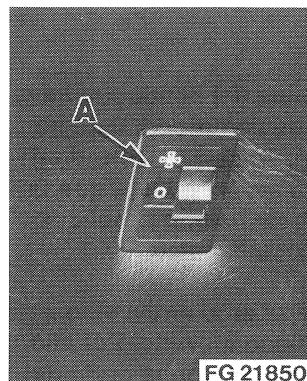
FG 21830

FG21830-1445FAFGSP-110888

VENTILADOR Y BOCAS DE AIRE (Opcional)

El interruptor (A) controla el ventilador de tres velocidades.

Mediante las bocas de aire (B) puede regularse la dirección de la corriente de aire.



FG21850,FG21851-1445FAFGSP-110888

FILTROS DE LA CABINA (Opcional)

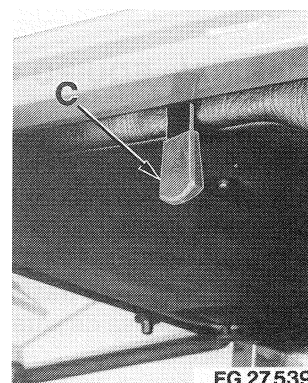
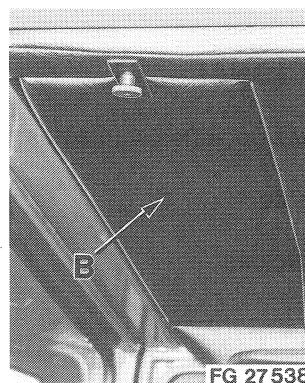
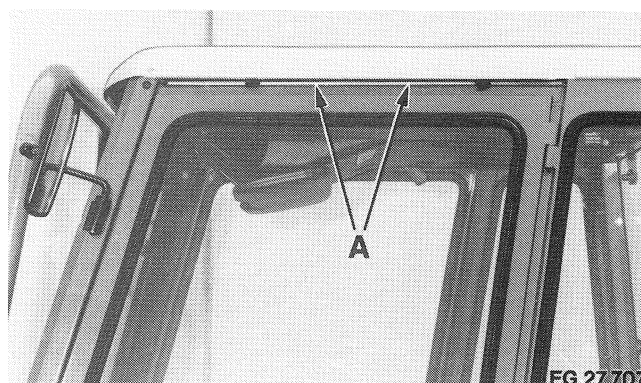
La cabina puede estar dotada de un prefiltro para polvo (A) y de un filtro de carbón activado (B) para el filtrado de productos químicos o, en su lugar, de un elemento filtrante de papel para el filtrado exclusivo de polvo.

Para dirigir el aire también por uno de estos elementos filtrantes empujar la palanca (C) hacia adelante.



ATENCIÓN: Utilizar un filtro de carbón activado al trabajar con productos químicos. La palanca (C) debe situarse en la posición trasera.

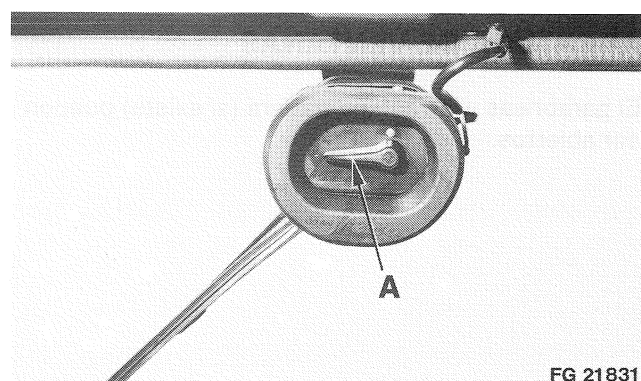
Para la limpieza y sustitución de los filtros ver "Mantenimiento – Varios".



FG27707,FG27539,FG27538-1445FAFGSP-070390

LIMPIAPARABRISAS (Opcional)

El limpiaparabrisas se pone en funcionamiento mediante el interruptor (A).

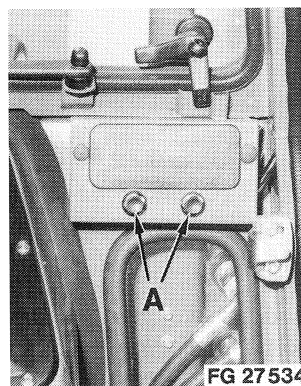


FG21831-1445FAFGSP-110888

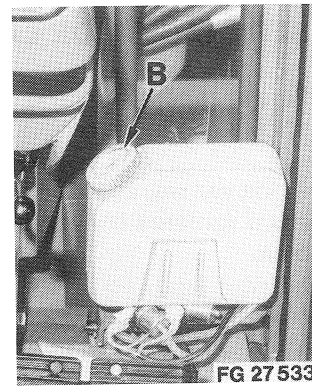
SISTEMA DE LAVAPARABRISAS (Opcional)

Para poner en funcionamiento el sistema de lavaparabrisas pulsar los mandos (A).

Si existe riesgo de heladas, añadir una solución anti-congelante adecuada al depósito (B).



FG 27 534



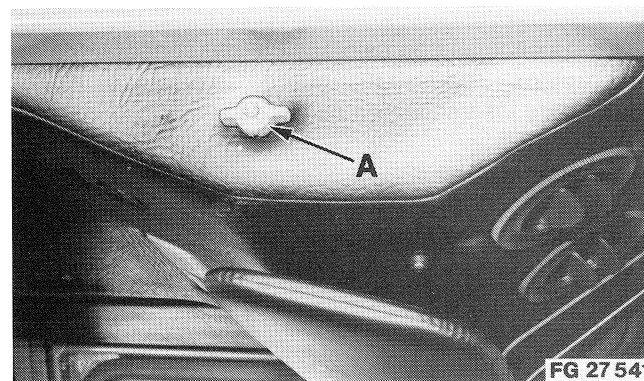
FG 27 533

FG27534,FG27533-1445FAFGSP-110888

CALEFACCION (Opcional)

La cabina se calienta por medio de un radiador por el que circula el refrigerante del motor.

Una vez que el motor haya alcanzado la temperatura de trabajo, girar el mando (A) hasta la posición horizontal para poner en funcionamiento la calefacción.

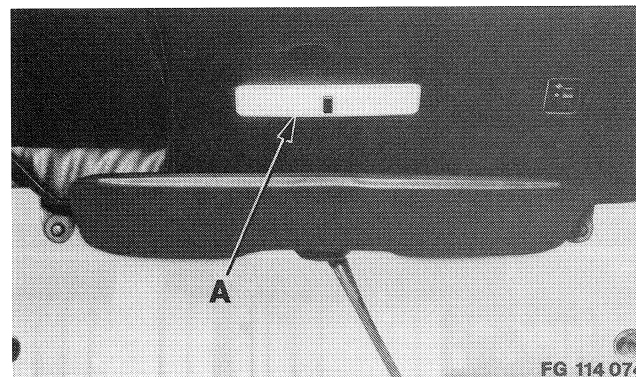


FG 27 541

FG27541-1445FAFGSP-110888

LUZ INTERIOR DE CABINA (Opcional)

Para encender la luz interior de la cabina pulsar el mando situado en el centro de la luz (A).



FG 114 074

FG114074-1445FAFGSP-110888

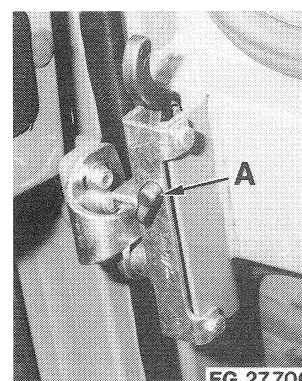
CERRADURA DE LA CABINA (Opcional)

La puerta izquierda de la cabina está dotada de una cerradura con llave.

La puerta derecha puede bloquearse por medio de una palanca (A) que impide abrir dicha puerta desde el exterior.



FG 27 705



FG 27 706

FG27705,FG27706-1445FAFGSP-110888

SEPARACION DE LA CABINA

Para la separación de la cabina, proceder como se describe a continuación:

- Una vez retirados los pasadores (C) sacar los tornillos delanteros (A) y traseros (B) del soporte de la cabina.

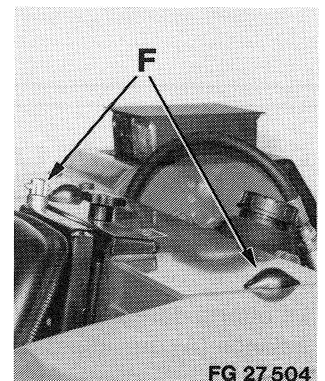
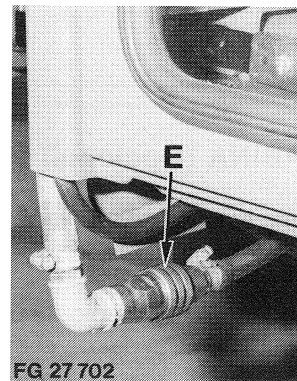
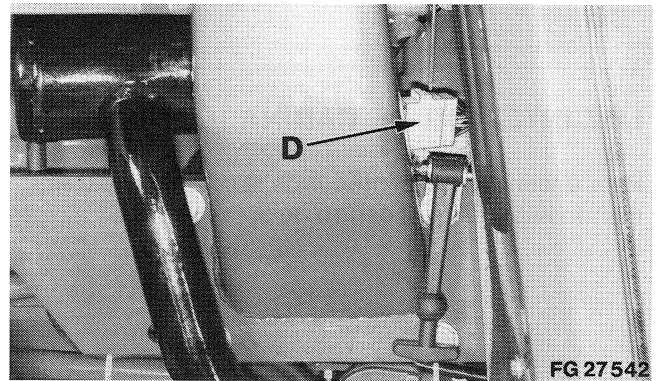
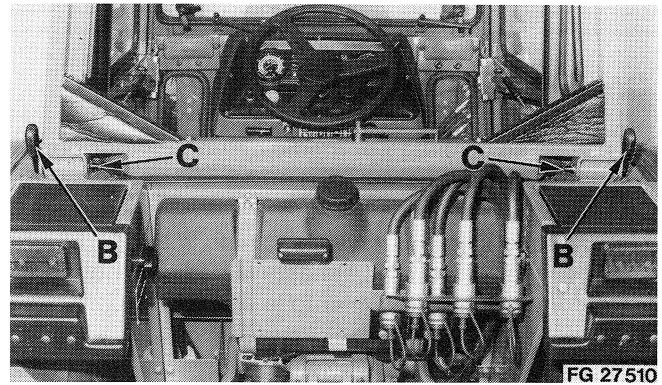
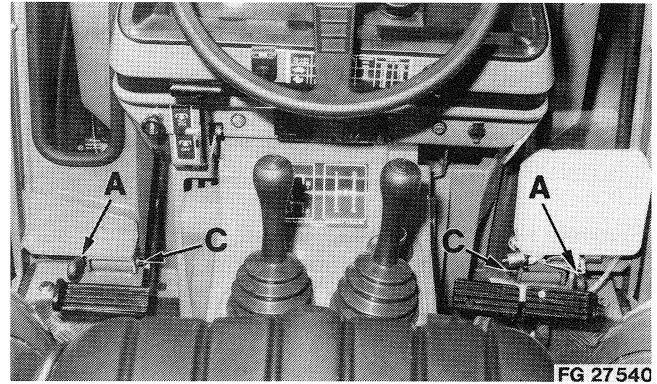
NOTA: Si estos tornillos no pueden aflojarse, aflojar los tornillos de sujeción de la cabina.

- Desenchufar el enchufe (D) del lado izquierdo para desconectar el sistema eléctrico de la cabina.

- En las cabinas con calefacción, desconectar los enchufes rápidos (E) de las mangueras de calefacción situadas debajo de los escalones de acceso.

- Separar la cabina.

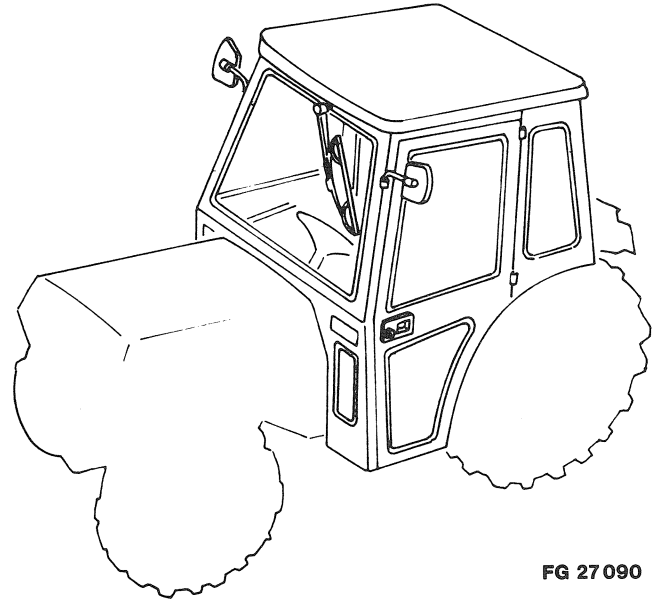
- Instalar las dos tapas de protección (F).



INSTALACION DE LA CABINA

Para la instalación de la cabina invertir el orden de las operaciones de separación.

La instalación de una cabina en un tractor sin cabina debe ser efectuada por su concesionario JOHN DEERE.



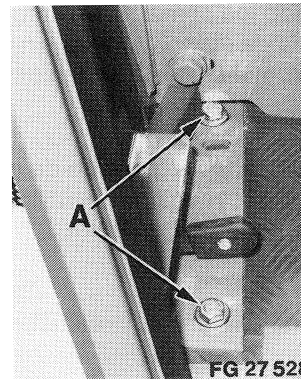
FG 27 090

FG27090-1445FAFGSP-110888

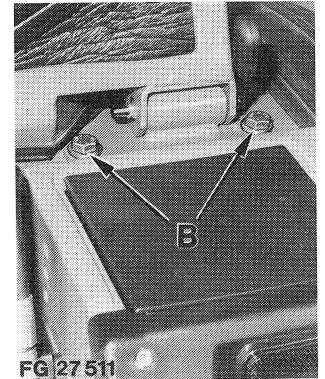
PARES DE APRIETE

Comprobar periódicamente los pares de apriete de todos los tornillos de sujeción de la cabina y del arco de seguridad.

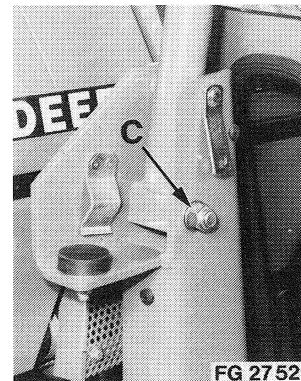
- A—Tornillos de cabina, delanteros 90 Nm (66 ft-lb.)
- B—Tornillos de cabina, traseros 90 Nm (66 ft-lb.)
- C—Tornillos del arco de seguridad 100 Nm (74 ft-lb.)
- D—Tornillos del soporte del arco de seguridad 140 Nm (103 ft-lb.)



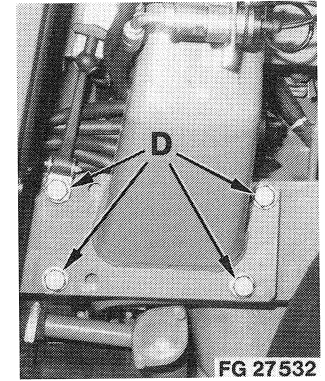
FG 27 528



FG 27 511



FG 27 529



FG 27 532

FG27528,FG27511,FG27532,FG27529-1445FAFGSP-110888

Anchos de vía, neumáticos y lastrado

PUENTE DELANTERO AJUSTABLE (Tractores sin tracción delantera)

El puente delantero es ajustable por cada lado en tres posiciones diferentes en incrementos de 60 o 100 mm (2.36 o 3.94 in.).

SPUOM-1445FAFGSP-260687

AJUSTE DEL EJE DELANTERO (Tractores sin tracción delantera)

El ajuste puede realizarse en el eje o en las ruedas. La posición de las ruedas con respecto a las llantas puede ser variada para lograr anchos de vía diferentes. También es posible invertir las ruedas.

Para el ajuste del ancho de vía:

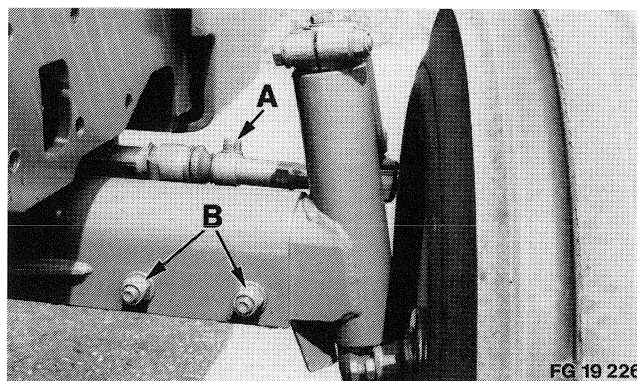
Levantar el morro del tractor.

¡No apoyar el gato en el cárter del motor!

Sacar los tornillos de retención (A) y los tornillos de ajuste del eje (B). Desplazando los semiejes en ambos lados, se logra el ancho de vía deseado. Volver a enroscar los tornillos de ajuste del eje y apretarlos con un par de 59 Nm (44 ft-lb).

Adaptar la longitud de la varilla tensora al ancho de vía previamente ajustado y volver a enroscar los tornillos de retención apretándolos con un par de 39 Nm (29 ft-lb).

Comprobar la convergencia de las ruedas y reajustarla en caso necesario.



FG19226-1445FAFGSP-260687

CAMBIO DEL ANCHO DE VIA DELANTERO (Tractores con tracción delantera)

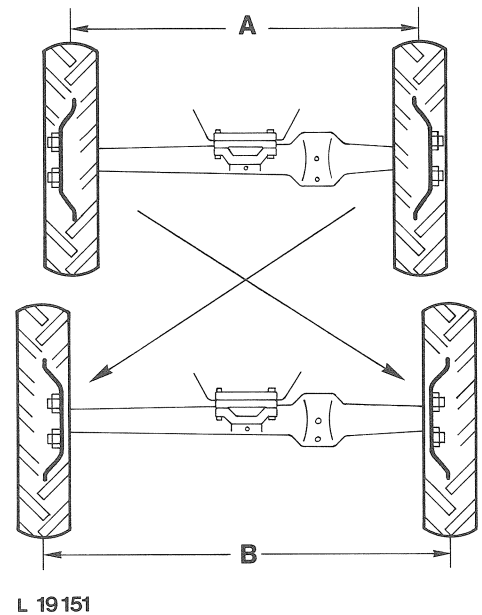
Pueden lograrse diversos anchos de vía cambiando la posición del disco de rueda con respecto a la llanta o invirtiendo las ruedas.

Ajuste del ancho de vía delantero con llantas reversibles.

Cambiando entre sí las dos ruedas delanteras se consiguen dos anchos de vía diferentes debido a que los discos de las ruedas son de forma cóncava. Al montarlos con la parte cóncava hacia fuera se obtiene el ancho de vía menor (A) y con la parte cóncava hacia dentro, el ancho de vía mayor (B).

En un cambio del ancho de vía, montar la rueda izquierda en el lado derecho y la rueda derecha en el lado izquierdo.

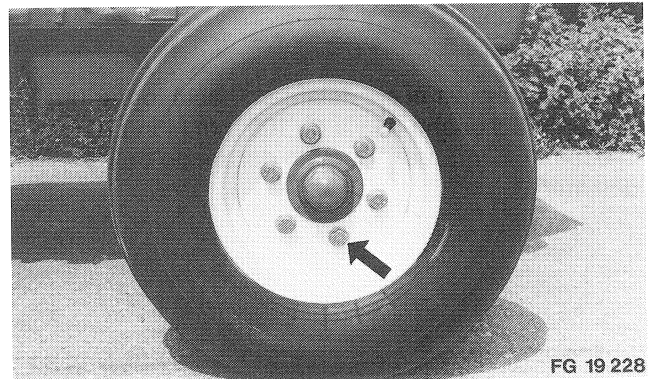
La flecha en el flanco del neumático debe siempre señalar el sentido de rotación.



L19151-1445FAFGSP-260687

APRIETE DE LAS TUERCAS DE RUEDAS

Una vez ajustado el ancho de vía delantero, apretar las tuercas de las ruedas flechas con el par de apriete especificado (ver "Periodo de rodaje").



FG19228,FG19227-1445FAFGSP-260687

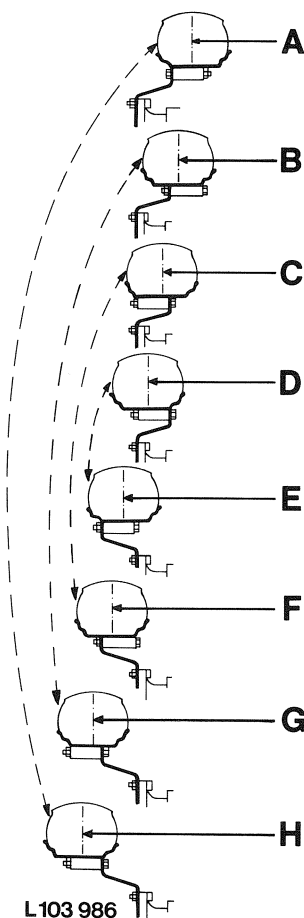
ANCHOS DE VIA – RUEDAS DELANTERAS (Tractores sin doble tracción)

Posición de llantas y discos

Neumáticos	A	B	C	D	E	F	G	H
6,50–16	1,06 m (42 in.)	1,08 m (43 in.)	1,16 m (46 in.)	1,19 m (47 in.)	1,15 m (45 in.)	1,18 m (47 in.)	1,26 m (50 in.)	1,29 (51 in.)
7,00–12*	1,14 m (45 in.)				1,20 m (45 in.)			
7,50–16**	1,05 m (41 in.)	1,09 m (43 in.)	1,16 m (46 in.)	1,20 m (47 in.)	1,15 m (45 in.)	1,19 m (47 in.)	1,25 m (49 in.)	1,29 m (51 in.)

* Versión elevada ** Versión baja

Se puede regular el eje delantero hasta lograr un aumento del ancho de vía de 100 mm (4 in.) o de 140 mm (5.5 in.). Ver “Cambio del ancho de vía delantero”.

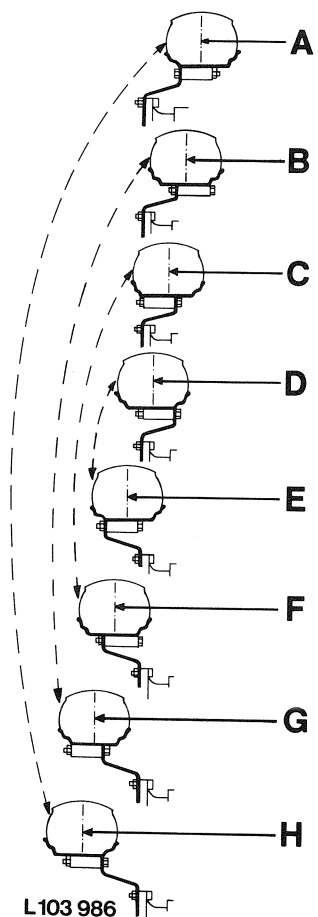


L103986-1445FAFGSP-111189

ANCHOS DE VIA – RUEDAS DELANTERAS (Tractores con doble tracción)

Posición de llantas y discos

Neumáticos	A	B	C	D	E	F	G	H
6,50-16*	1,13 m (45 in.)	1,28 m (50 in.)	1,17 m (46 in.)	1,33 m (52 in.)	1,29 m (51 in.)	1,44 m (57 in.)	1,33 m (52 in.)	1,49 m (59 in.)
9,0/75-16*	1,15 m (45 in.)	1,32 m (52 in.)	1,25 m (49 in.)	1,43 m (56 in.)	1,19 m (47 in.)	1,37 m (54 in.)	1,30 m (51 in.)	1,47 m (58 in.)
10,0/75-15,3*	1,25 m (49 in.)				1,37 m (54 in.)			
31/12,5-15*	1,27 m (50 in.)				1,35 m (53 in.)			
260/80-15,5*	1,18 m (46 in.)				1,44 m (57 in.)			
7,50-18**	1,15 m (45 in.)	1,29 m (51 in.)	1,25 m (49 in.)	1,39 m (55 in.)	1,26 m (50 in.)	1,39 m (55 in.)	1,36 m (54 in.)	1,49 m (59 in.)
8,25-16**								
250/80-18**								



L103 986

* Versión elevada ** Versión baja

L103986-1445FBFGSP-111189

LIMITACION DEL ANGULO DE GIRO

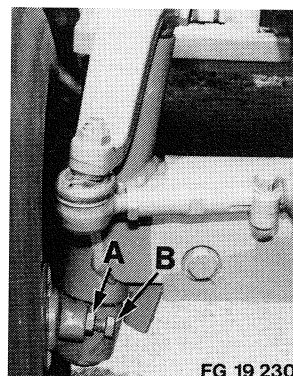
El ángulo de giro de cada rueda delantera debe limitarse como sigue:

Aflojar las tuercas (A).

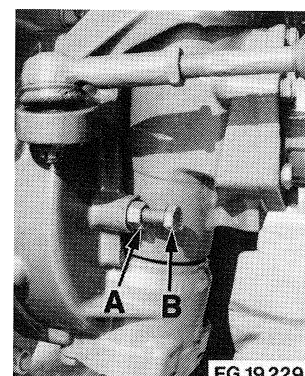
Girar las ruedas hasta el tope derecho o izquierdo.

Desenroscar los tornillos (B) hasta que toquen el soporte del eje.

Apretar las tuercas (A).



FG 19 230



FG 19 229

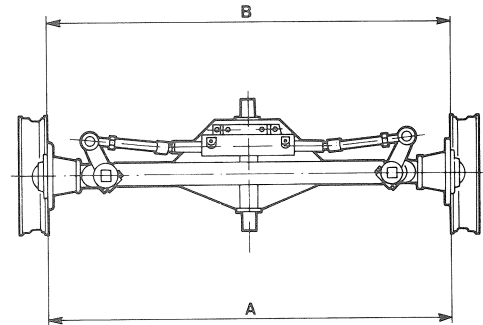
FG19230,FG19229-1445FAFGSP-260687

COMPROBACION DE LA CONVERGENCIA

Se mide a la altura del buje, por delante y por detrás de la rueda, haciendo la medida entre el borde de la llanta y el borde de la llanta opuesta.

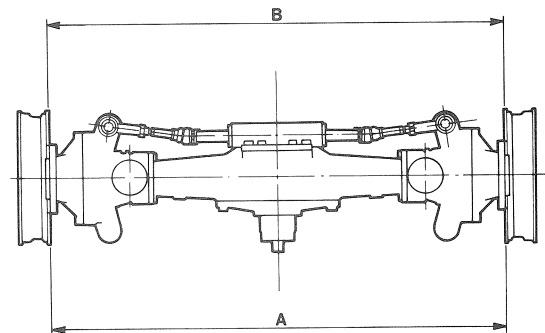
La convergencia correcta es la siguiente:

- La cota (A) debe ser menor en 4 a 6 mm (0.16 a 0.24 in.) que la cota (B).



FG 19 219

$$A = B + 4 \div 6 \text{ mm}$$



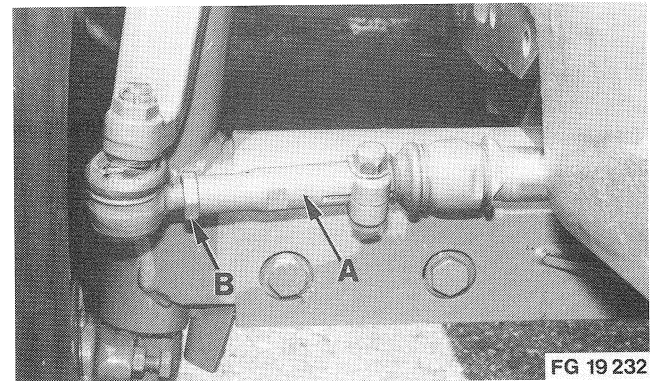
FG 19 220

$$A = B + 4 \div 6 \text{ mm}$$

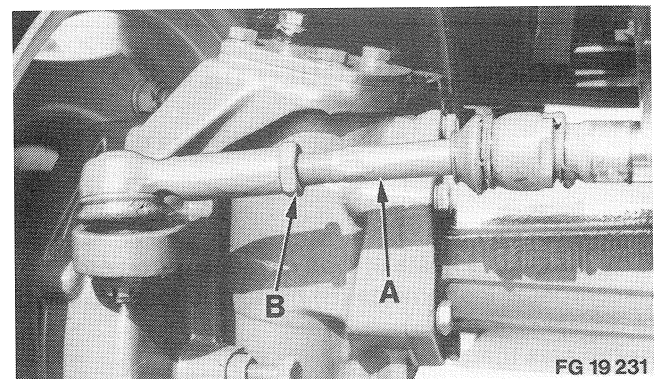
FG19219,FG19220-1445FAFGSP-260687

AJUSTE DE LA CONVERGENCIA

Antes de ajustar la convergencia, comprobar que los vástagos de los cilindros de la dirección están extendidos por igual en los dos lados. Aflojar la tuerca (B) y girar la rótula (A) hasta obtener la convergencia especificada. Apretar la tuerca (B).



FG 19 232



FG 19 231

FG19232,FG19231-1445FAFGSP-260687

CAMBIO DEL ANCHO DE VIA TRASERO

El ancho de vía trasero es regulable en cuatro posiciones cambiando la posición de los discos y de las llantas. Pueden obtenerse cuatro posiciones adicionales invirtiendo la rueda completa.

Al invertir las ruedas traseras, comprobar que la flecha del flanco del neumático señala el sentido de rotación correcto.

Después de ajustada el ancho de vía, volver a apretar los tornillos de las ruedas traseras con el par indicado en el apartado "Período de rodaje".

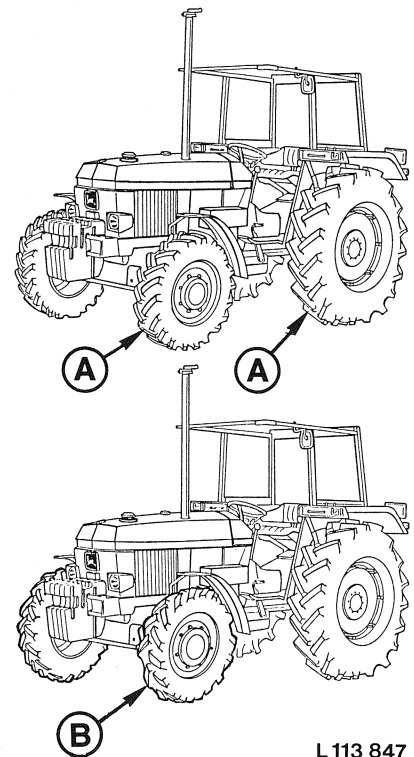
SPUOM-1445FDFGSP-260687

SENTIDO DE GIRO DE LOS NEUMATICOS

Al montar o invertir los neumáticos, cuidar de que la flecha del flanco del neumático señale en el sentido en que gira la rueda al avanzar el tractor (A).

Si el tractor se utiliza mayormente para trabajos con cargadora frontal o de transporte, montar las cubiertas delanteras de forma que los nervios de su perfil queden mirando en el sentido contrario al de la rotación (B). Montándolas así, se alargará la vida útil de los neumáticos en un 25 a 30 por 100 y se aumentará la potencia de tiro del tractor.

Al trabajar en el campo y particularmente, en suelo húmedo, se recomienda montar los neumáticos respetando el sentido de giro indicado por la flecha, ya que, invirtiendo las cubiertas en este caso, mermaría la potencia de tiro y la capacidad de autolimpieza de los neumáticos.



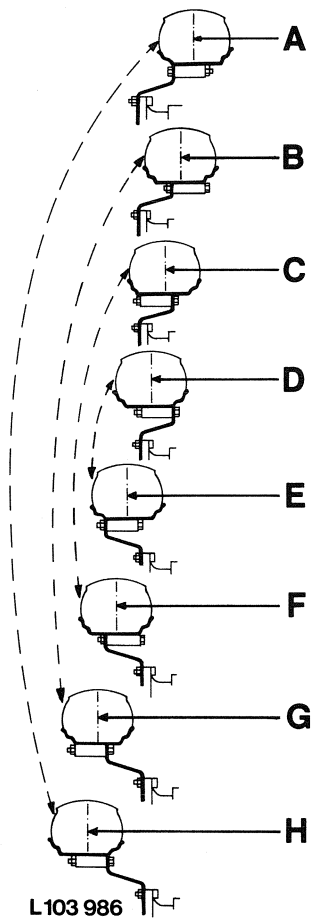
L 113 847

L113847-1550ALSP-000986

ANCHOS DE VIA – RUEDAS TRASERAS

Posición de llantas y discos

Neumáticos	A	B	C	D	E	F	G	
11,2-24*	1,04 m	1,12 m	1,15 m	1,23 m	1,32 m	1,40 m	1,43 m	1,51
12,4-24*	(41 in.)	(44 in.)	(45 in.)	(48 in.)	(52 in.)	(55 in.)	(56 in.)	(59 in.)
44-18,00-20*	1,24 m				1,31 m			
	(49 in.)				(52 in.)			
380/70-24*		1,09 m	1,18 m	1,21 m	1,34 m	1,37 m	1,46 m	1,49 m
		(43 in.)	(46 in.)	(48 in.)	(53 in.)	(54 in.)	(57 in.)	(59 in.)
11,2-28**	1,04 m	1,12 m	1,16 m	1,24 m	1,32 m	1,40 m	1,44 m	1,52 m
12,4-28**	(41 in.)	(44 in.)	(46 in.)	(49 in.)	(52 in.)	(55 in.)	(57 in.)	(60 in.)
13,6-24**	1,06 m	1,09 m	1,18 m	1,21 m	1,34 m	1,37 m	1,46 m	1,49 m
	(42 in.)	(43 in.)	(47 in.)	(48 in.)	(53 in.)	(54 in.)	(57 in.)	(59 in.)
14,9-24**		1,09 m	1,18 m	1,21 m	1,34 m	1,37 m	1,46 m	1,49 m
		(43 in.)	(47 in.)	(48 in.)	(53 in.)	(54 in.)	(57 in.)	(59 in.)



* Versión elevada ** Versión baja

L103986-1445FCFGSP-111189

Durante la circulación por carretera en la República Federal de Alemania, los tractores deberán llevar los anchos de vía mínimos relacionados en la tabla de neumáticos. Estos anchos de vía no deberán ser sobrepasados.

SPUOM-1445FFFGSP-260687

COMBINACIONES DE NEUMATICOS (Tractores sin tracción delantera)

A	B		
	6.50-16	7.00-12	7.50-16
11.2-24	—	x	—
11.2-28	x	—	—
12.4-24	—	x	—
12.4-28	—	—	x
13.6-24	x	—	—
14.5-20	—	x	—
14.9-24	—	—	x
380/70-24	x	—	—

FG 114 423

A—Ruedas traseras

B—Ruedas delanteras

FG114423-1445FAFGSP-260687

COMBINACIONES DE NEUMATICOS (Tractores con doble tracción)

A	B							
	6.50-16	7.50-18	8.25-16	9.0/75-16	10.0/75-15.3	31/12.50-15	250/80-18	280/60-15.5
11.2-24	x	-	-	-	-	-	-	-
11.2-28	-	-	x	-	-	-	-	-
12.4-24	-	-	-	x	-	-	-	-
12.4-28	-	x	-	-	-	-	-	-
13.6-24	-	-	x	-	-	-	-	-
14.5-20	-	-	-	-	-	-	-	x
14.9-24	-	x	-	-	-	-	x	-
44/18.00-20	-	-	-	-	-	x	-	-
380/70-24	-	-	-	-	x	-	-	-

FGB03901UN

A-Ruedas traseras

B-Ruedas delanteras

La relación óptima entre la potencia de tiro y la conducción del tractor se consigue observando estrictamente las combinaciones de los neumáticos arriba indicados. De este modo se reduce además el consumo de combustible y el desgaste de los neumáticos.

El desgaste de los neumáticos delanteros debe ser proporcional al de los traseros. Si el desgaste de los primeros es considerablemente superior al de los traseros, se deben sustituir aquéllos.

FGB03901UN-1445FAFGSP-111189

PRESION DE INFLADO

De la presión de inflado correcta depende la duración y el rendimiento de los neumáticos. El inflado insuficiente hace que se desgasten prematuramente, mientras que el exceso de presión reduce la fuerza de tiro al hacer que las ruedas patinen más.

Como la presión de inflado correcta depende del terreno, de la labor, de la carga, de la estructura y de la dimensión y marca del neumático, conviene dirigirse al concesionario JOHN DEERE o al fabricante del neumático para saber qué presión es la más ventajosa según el caso. Las presiones que indican las tablas de enfrente se entienden solamente como recomendaciones básicas para la labor en el campo. Por lo tanto, si se invierte más de un 20% del tiempo en circulación por carretera, las presiones deben ser aumentadas según las especificaciones del fabricante.

Ruedas delanteras (sin tracción delantera)

Neumáticos:

6.50-16 = 310 kPa (3,1 bar; 44 psi)
7.00-12 = 250 kPa (2,5 bar; 36 psi)
7.50-16 = 230 kPa (2,3 bar; 33 psi)

Ruedas delanteras (con tracción delantera)

Neumáticos:

6.50-16 = 200 kPa (2,0 bar; 28 psi)
7.50-18 = 230 kPa (2,3 bar; 33 psi)
8.25-16 = 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)
9.0/75-16 = 260 kPa (2,6 bar; 37 psi)
10.0/75-15.3 = 310 kPa (3,1 bar; 44 psi)
250/80-18 = 250 kPa (2,5 bar; 36 psi)
280/60-15.5 = 220 kPa (2,2 bar; 31 psi)

Ruedas traseras

Neumáticos:

11.2-28 = 180 kPa (1,8 bar; 26 psi)
14.5-20 = 120 kPa (1,2 bar; 17 psi)
Los demás neumáticos: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

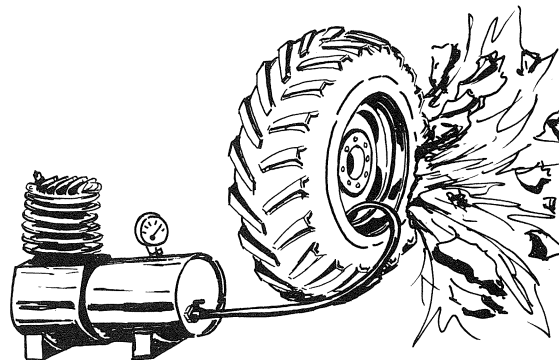
SPUOM-1445FGFGSP-260687

MONTAJE DE NEUMATICOS

El montaje de neumáticos debe encargarse tan sólo a personas experimentadas que poseen las herramientas requeridas para ello. El indebido montaje puede dar lugar a que reviente el neumático al inflarlo, causando lesiones muy serias y hasta mortales. Es más seguro confiar este trabajo al concesionario JOHN DEERE o a un taller especializado.

Al inflar un neumático para comprobar que sus talones se ajustan correctamente contra la llanta, la presión de inflado no debe nunca exceder el valor máximo que recomienda el fabricante. Una presión superior podría romper con gran violencia, tanto el talón como la llanta. Si, al alcanzar la presión máxima de inflado, los talones todavía no se hubiesen ajustado debidamente contra la llanta, desinflar el neumático, corregir su posición respecto a la llanta, aplicar lubricante para caucho a ambos talones y volver a inflar el neumático.

Más información sobre el montaje de neumáticos para equipos agrícolas la proporcionarán los diversos fabricantes de neumáticos.



Z 20924

Z20924-2140ALSP-010885

SELECCION DE LOS CONTRAPESOS

La seguridad y el rendimiento del tractor dependen del lastrado correcto del eje delantero (contrapesos delanteros) y del eje trasero (contrapesos, hidro-inflado de los neumáticos).



ATENCION: Para la elección de los contrapesos delanteros y traseros es importante respetar las cargas máximas permisibles de los ejes, al igual que el peso máximo de la máquina (ver Especificaciones Técnicas).

Deberá demás atenerse a los reglamentos locales correspondientes.

GEWOM-3640ALSP-000185

LASTRADO DE LAS RUEDAS TRASERAS

El lastrado de las ruedas traseras debe elegirse de manera que puedan patinar de un 10 a un 15% durante el trabajo. Se ha demostrado que en estas condiciones se obtiene la máxima fuerza de arrastre.

El lastre no debe ser mayor de lo necesario para obtener la tracción requerida dentro de la fuerza desarrollada por el tractor en la 4ª marcha. Si el motor llega a sobrecargarse en alguna de las tres primeras marchas o se llega a calar, es señal de que la carga de las ruedas traseras es excesiva.

Si las ruedas no van suficientemente lastradas:

- patinan demasiado, perdiendo fuerza de tiro
- aumenta el desgaste de los neumáticos
- aumenta el consumo de combustible

Si las ruedas se lastran excesivamente, esto tiene como consecuencia:

- una elevada resistencia a la rodadura, lo que reduce la fuerza de tiro
- una sobrecarga de los neumáticos y del cambio
- una compactación excesiva del suelo
- un consumo elevado de combustible

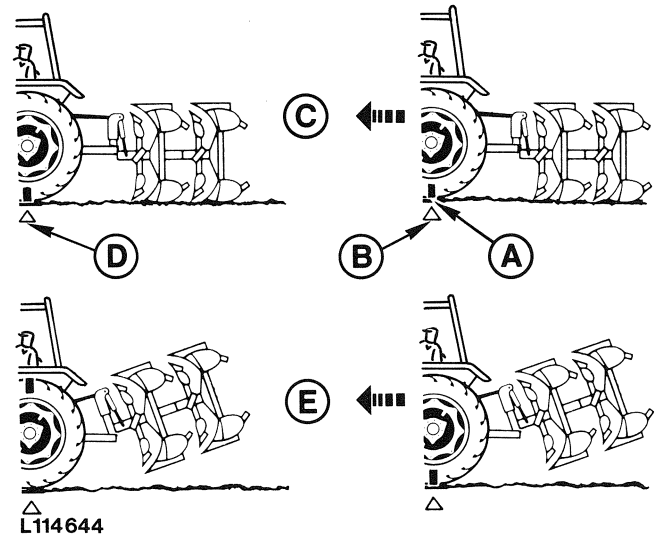
SPUOM-1445FHFGSP-260687

FORMA DE MEDIR EL PATINAJE DE LAS RUEDAS

1. Marcar la rueda en el punto más bajo (A).
2. Hacer una marca en el suelo, en el punto de partida, que coincida con la marca hecha en la rueda (B).
3. Avanzar con el tractor con el apero suspendido, contando 10 vueltas completas de la rueda trasera (C).
4. Volver a hacer una marca en el suelo (D).
5. Elevar el apero y recorrer el mismo trayecto que fue marcado en el suelo, contando ahora las vueltas que tiene que dar la rueda trasera (E).

Del número de las vueltas que ha dado la rueda resulta los porcentajes de patinaje relacionados a continuación:

- 10Vueltas = 0% de patinaje
- 9,5 Vueltas = 5% de patinaje
- 9Vueltas = 10% de patinaje
- 8,5 Vueltas = 15% de patinaje
- 8Vueltas = 20% de patinaje
- 7,5 Vueltas = 25% de patinaje
- 7Vueltas = 30% de patinaje



L114644-2450ALSP-010586

CONTRAPESOS PARA RUEDAS TRASERAS

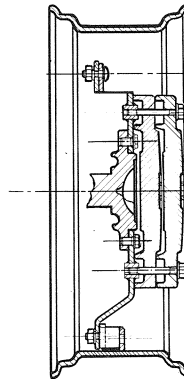
Dos contrapesos de anillo de hierro fundido de 70 kg (154 lb) cada uno, con un peso total de 140 kg (309 lb). Pueden añadirse contrapesos de anillo adicionales de 35 kg (77 lb) de peso.

SPUOM-1445FIFGSP-260687

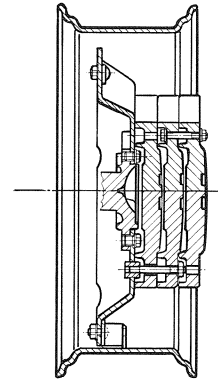
INSTALACION DE CONTRAPESOS PARA RUEDAS TRASERAS

Unir los dos primeros contrapesos al disco de la rueda mediante cuatro espárragos.

De ser necesarios contrapesos adicionales, quitar el contrapeso exterior e instalar cuatro tornillos de sujeción. Instalar el contrapeso exterior y montar el contrapeso adicional sobre los tornillos. Apretar los tornillos y los espárragos.



FG 19221



FG 19222

FG19221,FG19222-1445FAFGSP-260687

CONTRAPESOS DELANTEROS

El tractor puede ser lastrado con cuatro placas de hierro fundido de 33 kg (73 lb) de peso cada una, con un peso total de 132 kg (292 lb).

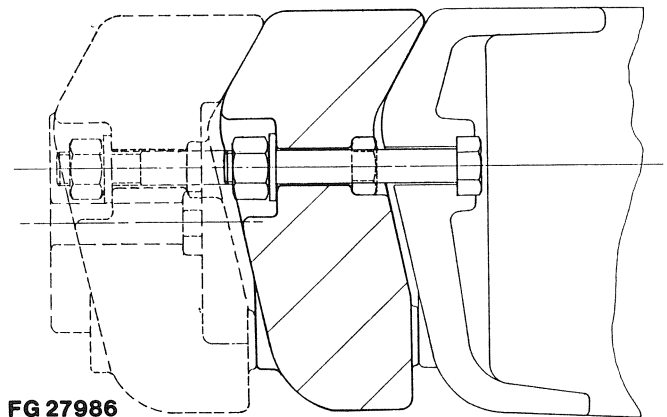
SPUOM-1445FJFGSP-110888

MONTAJE DE CONTRAPESOS DELANTEROS

Montaje del primer contrapeso:

- Quitar el gancho de tiro delantero del contrapeso base.
- Separar el contrapeso base insertando los 2 tornillos adjuntos desde el interior en los alojamientos correspondientes.
- Volver a instalar el contrapeso base.
- Instalar el primer contrapeso delantero fijándolo a los tornillos indicados.

Para añadir un mayor número de contrapesos delanteros, repetir las operaciones arriba indicados fijando dichos contrapesos no al contrapeso base sino al contrapeso anterior.



FG 27986

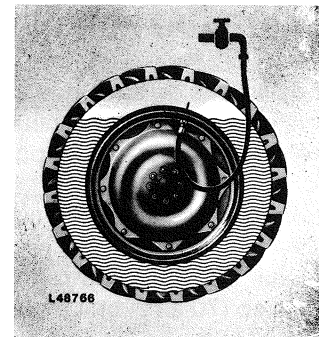
FG27986-1445FAFGSP-111189

HIDROINFLADO DE LOS NEUMATICOS

Para llenar los neumáticos se levanta la rueda con un gato y se gira hasta que la válvula quede arriba. Se sustituye la válvula de aire por la válvula de hidroyneumático. Según se va llenando el neumático, el aire va saliendo por el tubo de purga. Según sean las dimensiones del neumático el llenado se realiza en 15 a 30 minutos. Seguidamente se infla el neumático con aire a la presión correcta.

En tiempo frío (peligro de heladas) debe emplearse un anticongelante. Los fabricantes de neumáticos recomiendan que se utilice una solución de cloruro de calcio en agua.

Se puede llenar el neumático con una solución de anticongelante colocando el recipiente en un lugar alto. Utilizando una bomba se llena el neumático con mayor rapidez (la bomba ha de enjuagarse después con agua limpia). Las proporciones de agua y cloruro de calcio se indican en el cuadro en la próxima página. Esta solución se prepara echando el cloruro de calcio en el agua y no al revés. Esta solución anticongelante no debe utilizarse en el radiador del motor.

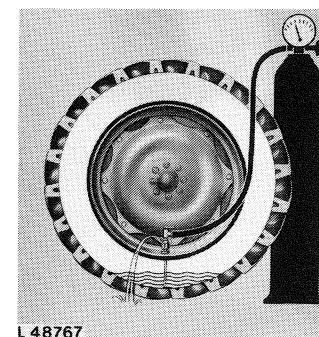


L48766-1445FAFGSP-260687

VACIADO DE LOS NEUMATICOS

Levantar la rueda por medio de un gato. Quitar la válvula de aire y dejar salir el agua.

Para vaciar totalmente el agua del neumático, introducir un tubo de purga con una manguera para que el agua que queda en el neumático salga por el tubo de purga.



L48767-2140ALSP-010885

LASTRADO POR HIDROINFLADO

Los lastres de agua que se indican en el cuadro se entienden llenando el neumático hasta la altura de la válvula, con ésta en su posición más alta.

Los pesos relacionados se refieren a una sola rueda.

Llenar las ruedas con una solución de agua y cloruro cálcico (70 a 72%). La concentración debe ser la siguiente:

hasta -10°C (14°F)

0,2 kg (0.44 lb) por litro (0.22 gal.) de agua;
peso de la solución 1,11 kg (2.45 lb) por litro.

hasta -20°C (-4°F)

0,3 kg (0.66 lb) por litro (0.22 gal.) de agua;
peso de la solución 1,16 kg (2.56 lb) por litro.

hasta -30°C (-22°F)

0,4 kg (0.88 lb) por litro (0.22 gal.) de agua;
peso de la solución 1,21 kg (2.67 lb) por litro.

Neumáticos	Contidad de Solución anticongelante (litros)	Peso de la solución (kg)
11.2-24	70	81
11.2-28	90	104
12.4-24	80	93
12.4-28	110	128
13.6-24	120	139
14.5-20	125	145
14.9-24	150	174
380/70-24	120	139

Los pesos relacionados se refieren a una solución de agua y cloruro cálcico (efecto anticongelante hasta -20°C ; -4°F)

Elevador hidráulico y enganche tripuntal

INFORMACION GENERAL

El elevador hidráulico utiliza el mismo aceite de la transmisión. La alimentación del aceite corre a cargo de una bomba de engranajes movida por el motor.

Los esfuerzos que soporta el tensor central durante el trabajo son amortiguados por una placa elástica.

El elevador hidráulico puede trabajar en cualquiera de los siguientes modos de funcionamiento:

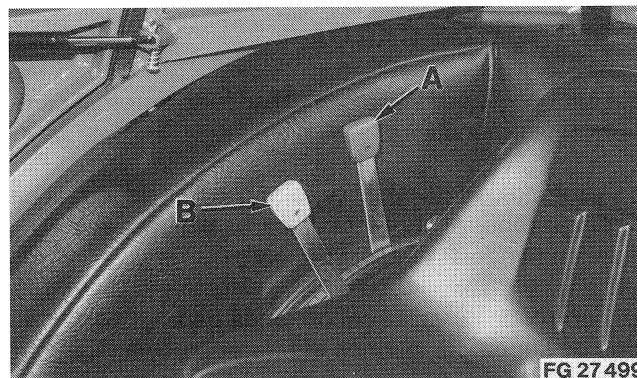
- Control de profundidad
- Control de carga
- Posición de flotación
- Control de carga y profundidad

REGOM-1445FAFGSP-260687

PALANCA DE MANDO

A—Palanca de mando
B—Palanca selectora

Mover las palancas hacia adelante para bajar el apero y hacia atrás para elevarlo.



FG27499-1445FAFGSP-110888

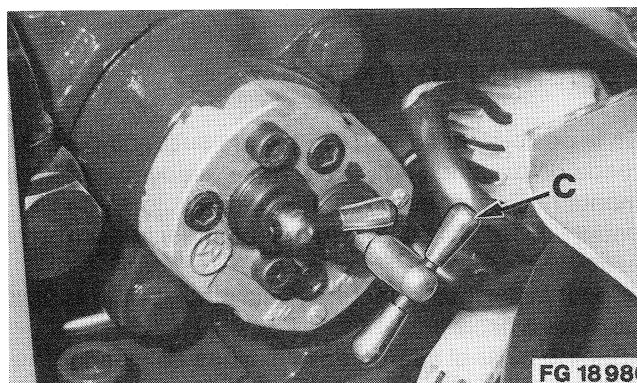
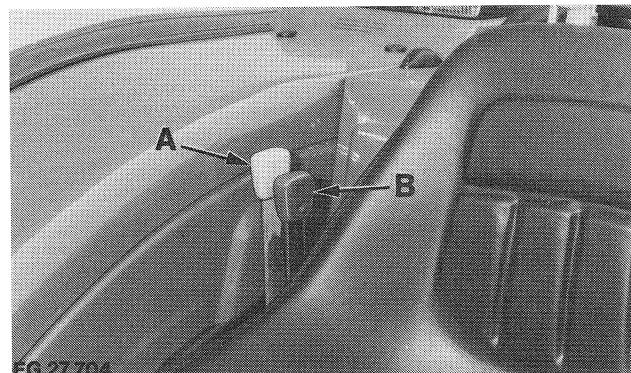
TRANSPORTE DE APEROS SUSPENDIDOS



ATENCION: Asegúrese de que el apero se encuentra montado correctamente.

Si el apero es totalmente suspendido, elevarlo del todo moviendo las palancas de mando (A) (B) hacia atrás.

NOTA: Para evitar el descenso o la elevación accidental del apero, los brazos tensores pueden bloquearse en su posición más elevada. Para ello cerrar totalmente el grifo (C) del repartidor de aceite hidráulico situado debajo del asiento.

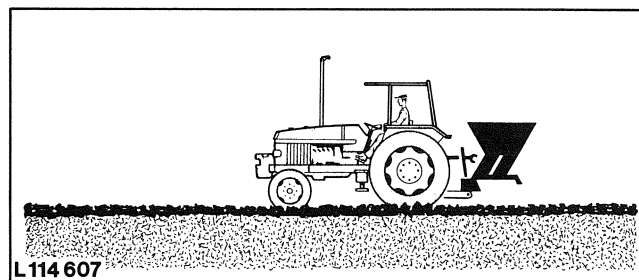


FG27704,FG18986-1445FAFGSP-110888

CONTROL DE PROFUNDIDAD DE LABOR

El control de profundidad de labor se recomienda cuando el apero debe mantener una posición determinada sobre o dentro del terreno (p.e. esparcidores de fertilizante, rastrillos hileradores, segadoras).

- Poner la palanca selectora hacia atrás.
- Poner la palanca de mando hacia adelante para bajar el apero o hacia atrás para elevarlo. La posición de la palanca se corresponde con la posición del apero.



L114607-1445FAFGSP-260687

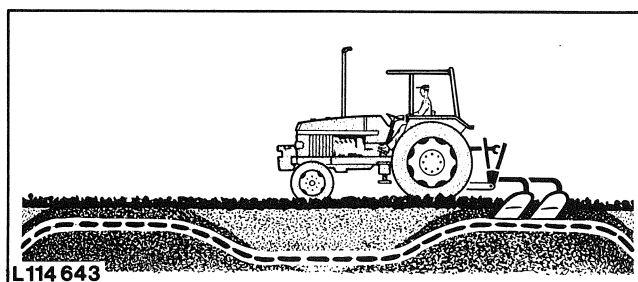
CONTROL DE CARGA

En esta posición, el elevador mantiene automáticamente la misma potencia de tiro.

La profundidad de labor varía con la densidad o el perfil del terreno. Al aumentar la carga el apero sube, descendiendo al reducirse la carga.

El control de carga se recomienda para aperos sin ruedas de superficie, patines etc. (arados, rastrillos, cultivadores).

- Poner la palanca selectora hacia atrás.
- Subir o bajar el apero con la palanca de mando.

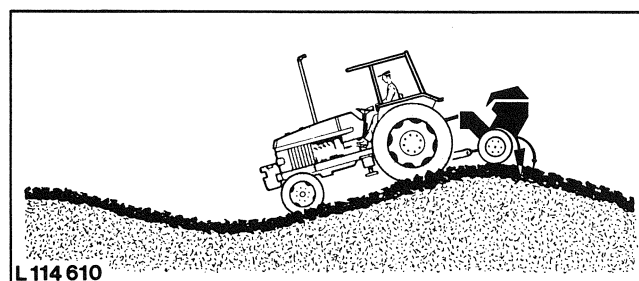


L114643-1445FAFGSP-260687

POSICION FLOTANTE

En la posición flotante (para aperos suspendidos con rueda de profundidad), el apero se puede mover libremente hacia arriba y hacia abajo; es decir: sigue las ondulaciones del suelo con independencia del tractor.

- Poner la palanca selectora hacia atrás, poner la palanca de mando hacia adelante.
- Subir o bajar el apero con la palanca de mando.

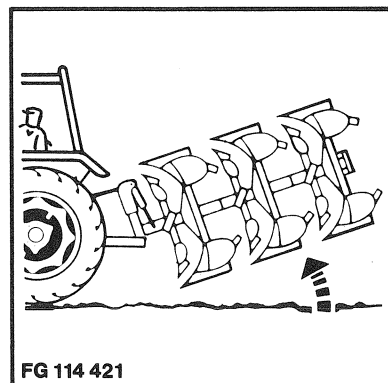


L114610-1445FAFGSP-260687

CONTROL DE CARGA Y PROFUNDIDAD

Esta modalidad de funcionamiento evita que el apero suba por encima de una altura determinada.

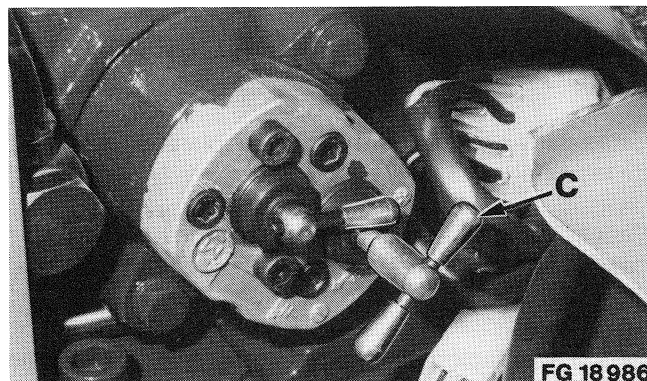
- Regular la altura de trabajo del apero mediante la palanca de mando.
- Utilizar la palanca selectora para bajar el apero al suelo.
- Una vez acabado el trabajo elevar el apero a la altura deseada mediante la palanca selectora.



FG114421-1445FAFGSP-260687

ESTRANGULADOR DE DESCENSO

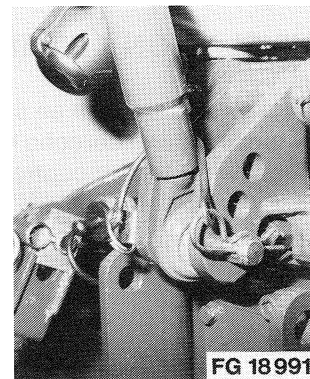
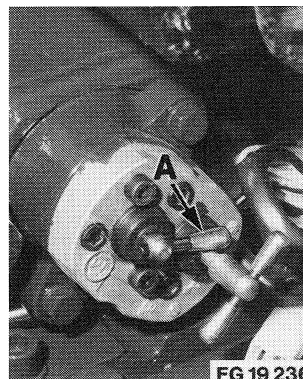
La velocidad de descenso de los aperos suspendidos se regula, con independencia de la palanca de mando, girando el grifo (C) del repartidor de aceite hidráulico situado debajo del asiento.



FG18986-1445FAFGSP-260687

REGLAJE DE LA SENSIBILIDAD DEL ELEVADOR

El reglaje de la sensibilidad del elevador se efectúa mediante el dispositivo de reglaje (A). Al girarlo a la derecha aumenta la sensibilidad, mientras que girándolo a la izquierda la reduce. Si este reglaje no fuera suficiente, poner el tensor central en uno de los agujeros inferiores para aumentar la sensibilidad. Para reducir la sensibilidad poner el tensor central en uno de los agujeros superiores.



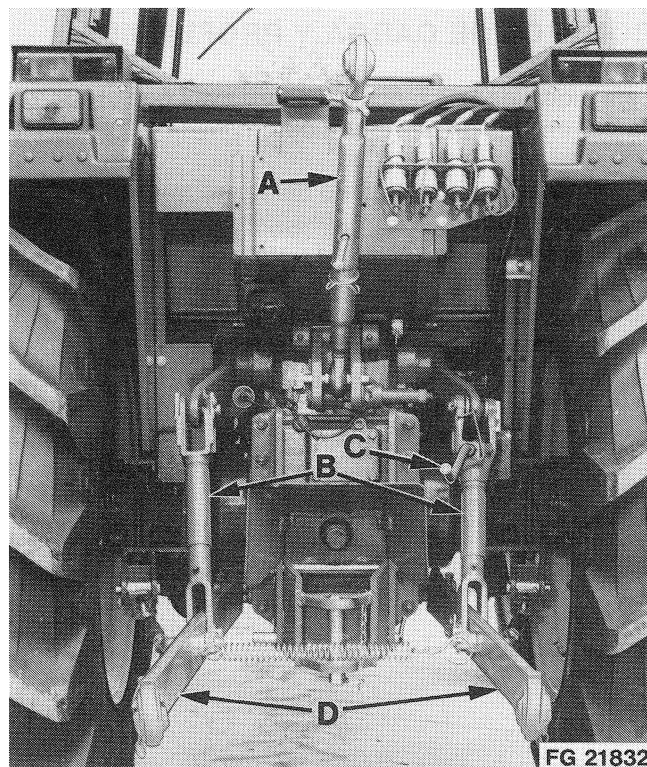
FG19236,FG18991-1445FAFGSP-260687

DENOMINACION DE LOS COMPONENTES

- A-Tensor central
- B-Tensores laterales
- C-Manivela de ajuste de los tensores laterales
- D-Barras de tiro

El enganche tripuntal permite acoplar y controlar con precisión cualquier apero.

Los tractores están equipados con barras de tiro de perfil plano de acero.



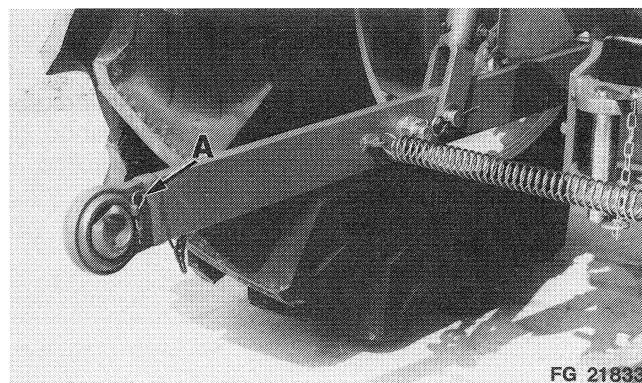
FG21832-1445FAFGSP-260687

BARRAS DE TIRO DE PERFIL DE ACERO PLANO

Estas barras de tiro permiten el acoplamiento de aperos de las categorías I y II.

Para adaptar las barras de tiro al tipo de apero es necesario intercambiar los casquillos tras retirar el pasador elástico (A).

Para la adaptación del tensor central, girar el casquillo esférico.



FG21833-1445FAFGSP-260687

NIVELACION DEL APERO

Para nivelar el apero en sentido transversal, se ajusta el tensor lateral derecho y para hacerlo en sentido longitudinal, el tensor central.

REGOM-1445FBFGSP-260687

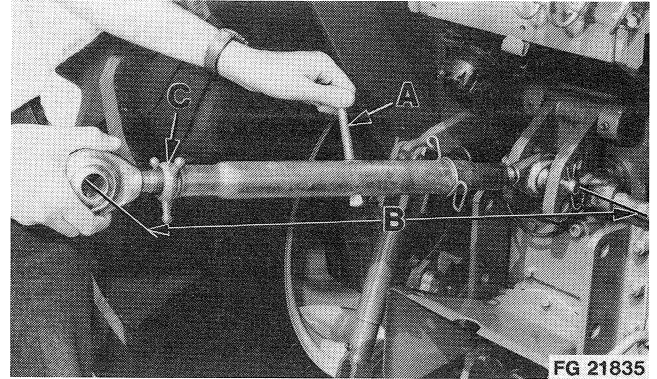
TENSOR CENTRAL

El tensor central puede ser alargado o acortado con la palanca de ajuste (A) después de aflojar la tuerca especial (C).

La longitud (B) debe estar comprendida entre 590 mm (23.23 in.) y 720 mm (28.35 in.). No superar esta distancia.

Después del ajuste, apretar la tuerca especial (C).

Unir el tensor central al cabezal del apero y asegurarlo por medio del bulón.



FG 21835

FG21835-1445FAFGSP-260687

TENSORES LATERALES

Alargar los tensores laterales para aumentar la profundidad de labor y acortarlos si se quiere aumentar la altura de transporte.

Para ajustar el tensor lateral derecho, levantar el cierre (A) y girar la manivela (B) hasta obtener la longitud deseada.

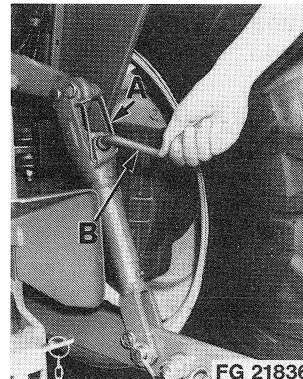
Si se quiere ajustar el tensor lateral izquierdo, quitar el pasador (C) y girar el extremo de la horquilla (D) hacia fuera o hacia dentro según sea necesario. Meter el pasador (C) y asegurarlo con un pasador de aletas.

No alargar ni acortar los tensores laterales más allá de los límites (E) siguientes:

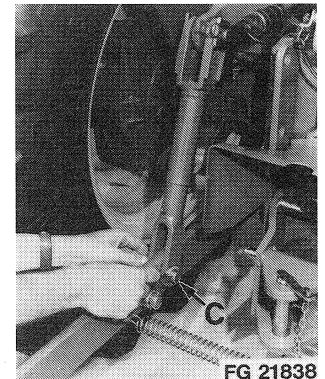
Longitud mínima: 385 mm (15.16 in.)

Longitud máxima: 455 mm (17.91 in.)

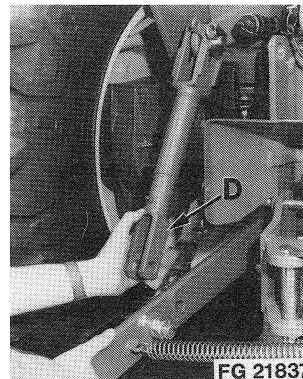
NOTA: Las medidas indicadas son de los tensores laterales acoplados a las barras de tiro sin juego alguno en sentido vertical.



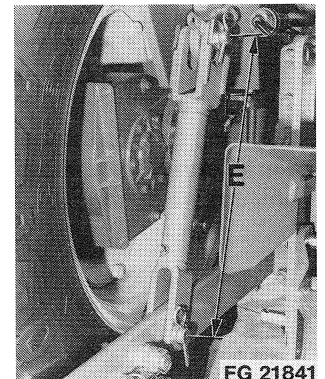
FG 21836



FG 21838



FG 21837



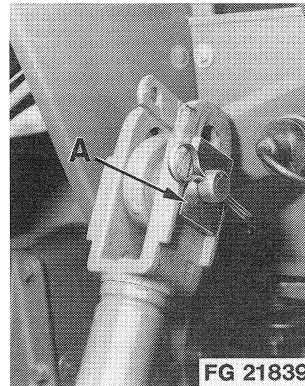
FG 21841

FG21836,FG21838,FG21841,FG21837-1445FAFGSP-260687

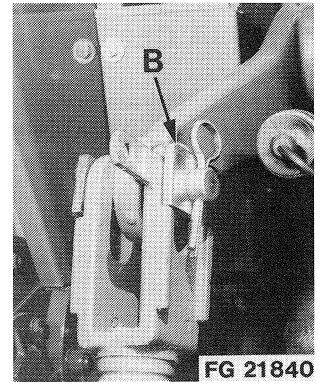
REGLAJE DEL JUEGO EN SENTIDO VERTICAL

Según la posición en que se deje la placa-guía, se puede dar juego en sentido vertical a las barras de tiro inferiores o dejarlas bloqueadas.

- A-Placa guía en posición para dar juego en sentido vertical
B-Placa guía en posición para no dejar juego alguno en las barras de tiro con el tensor central



FG 21839



FG 21840

FG21839,FG21840-1445FAFGSP-260687

ACOPLAMIENTO DE APEROS ARRASTRADOS Y SUSPENDIDOS AL ENGANCHE TRIPUNTAL



ATENCION: No ponerse entre el tractor y el apero sin haber aplicado el freno de mano o el bloqueo de estacionamiento.

IMPORTANTE: Con objeto de que la cabina no sufra daños al acoplar al tractor un apero, conviene comprobar la adaptación del apero a las medidas de la cabina antes de poner el tractor en marcha. Tenga en cuenta la altura máxima de aperos suspendidos, y el ángulo de giro al tomar una curva cerrada con apero remolcado.

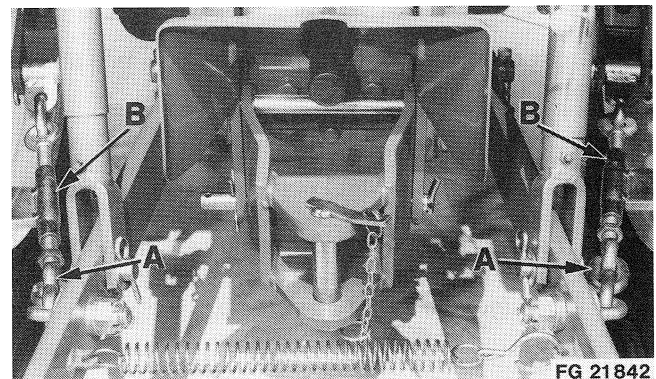
En caso de que el tractor disponga de una barra de tiro oscilante, poner ésta en la posición frontal más corta. Puede también girarse a la derecha o a la izquierda y fijarse en esta posición.

REGOM-1445FAFGSP-110888

CADENAS ESTABILIZADORAS

Por medio de estas cadenas las barras de tiro pueden dejarse con o sin oscilación lateral. No se precisan herramientas algunas para efectuar el reglaje.

- A-Cadenas estabilizadoras
B-Tensores de cadena

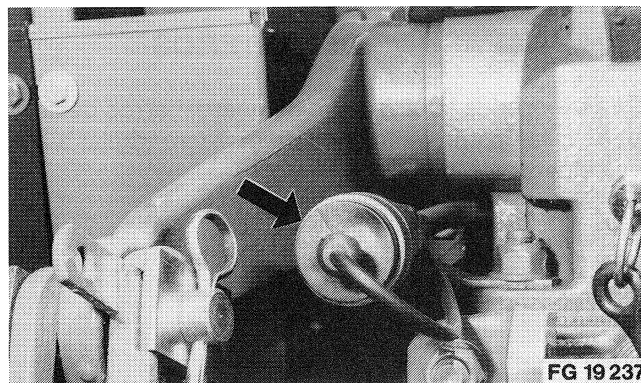


FG 21842

FG21842-1445FAFGSP-260687

TUBERIA DE RETORNO SIN PRESION

Esta tubería, dotada de un enchufe rápido, se utiliza para el retorno de aceite sin presión cuando el tractor trabaja con aperos con motores hidráulicos.



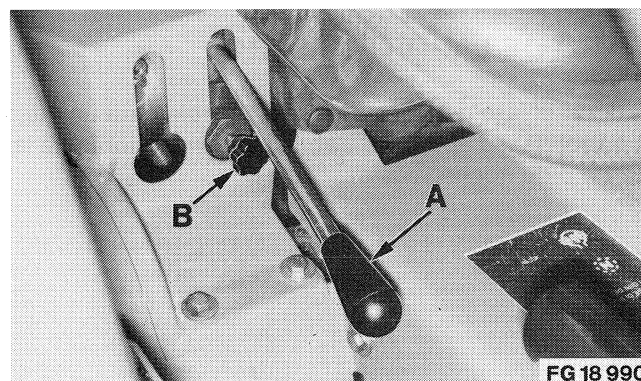
FG 19 237

FG19237-1445FAFGSP-260687

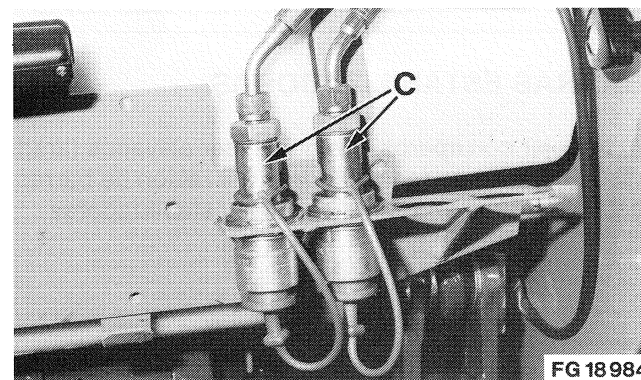
VALVULAS DE MANDO A DISTANCIA (Equipo especial)

Los tractores pueden llevar válvulas de mando a distancia para accionar cilindros de simple o doble efecto.

A—Palanca de mando
B—Tornillo de reglaje
C—Enchufes rápidos



FG 18 990



FG 18 984

FG18990,FG18984-1445FAFGSP-260687

Equipos especiales

GUARDABARROS DELANTEROS

Se recomienda la utilización de guardabarros delanteros para evitar las proyecciones de barro al circular a alta velocidad.

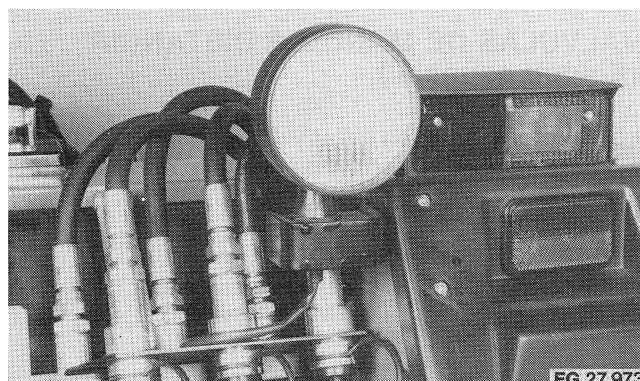


FG 27 977

FG27977-1445FAFGSP-110888

FARO DE LABOR TRASERO

Utilizar el faro de labor trasero regulable para un mejor control de los aperos al trabajar a últimas horas de la tarde o de noche.

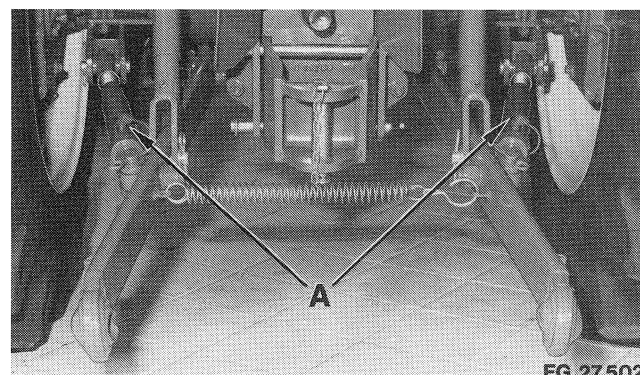


FG 27 973

FG27973-1445FAFGSP-110888

BARRAS ESTABILIZADORAS

Al trabajar con aperos que deben ser elevados (arados, rastrillos, etc.) se recomienda la utilización de barras estabilizadoras en vez de cadenas estabilizadoras.

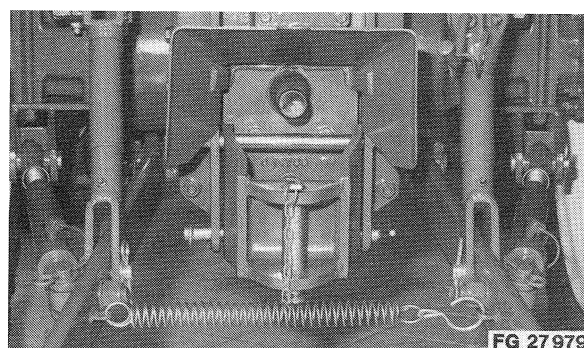


FG 27 502

FG27502-1445FAFGSP-110888

ENGANCHE PARA REMOLQUES (Cat. C)

Se recomienda la utilización de este enganche al trabajar con remolques de un solo eje con lanza oscilante.

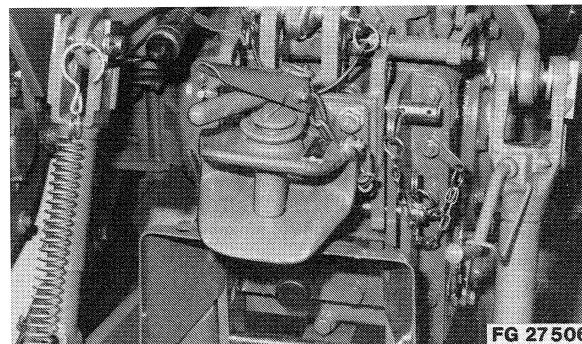


FG 27 979

FG27979-1445FAFGSP-110888

ENGANCHE PARA REMOLQUES TIPO "ROCKINGER"

Se recomienda la utilización de este enganche al trabajar con remolques de un solo eje con lanza rígida. Permite a la lanza seguir el contorno del suelo.

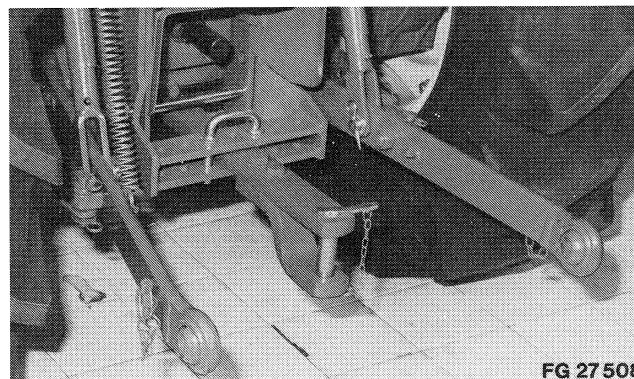


FG 27 506

FG27506-1445FAFGSP-110888

BARRA DE TIRO OSCILANTE (Cat. A)

Esta barra oscilante está recomendada para remolques con cargas medias sobre la lanza p.e. remolques de dos o más ejes.



FG 27 508

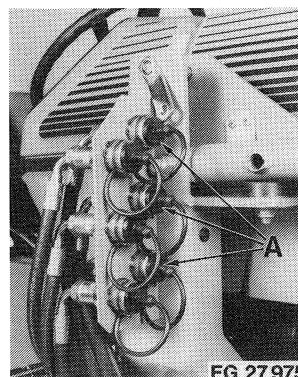
FG27508-1445FAFGSP-110888

VALVULAS DE MANDO A DISTANCIA CON ENCHUFES HIDRAULICOS

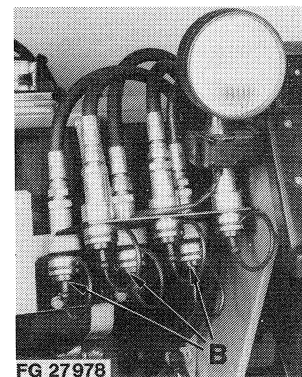
Sobre el tractor pueden instalarse hasta 6 enchufes hidráulicos para mangueras, 3 adelante (A) y 3 atrás (B).

Las válvulas de mando a distancia (C y D) conectadas a estos enchufes hidráulicos pueden ser de simple o doble efecto, con caudal de retorno reducido al trabajar en la posición de flotación (siguiendo el contorno del terreno), o con caudal limitado para aperos con su propia válvula de mando o motores hidráulicos.

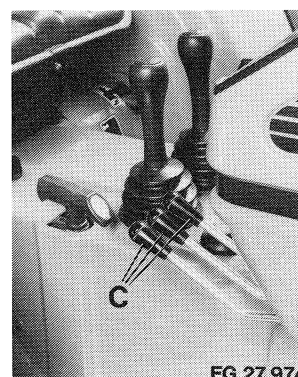
NOTA: El tractor dispone como equipo base de una tubería de retorno sin presión a la caja de cambios (ver "Tubería de retorno sin presión" en la Sección "Elevador hidráulico y enganche tripuntal"). Al trabajar con válvulas de mando a distancia de caudal limitado, la tubería de retorno del apero debe estar conectada a la tubería de retorno sin presión.



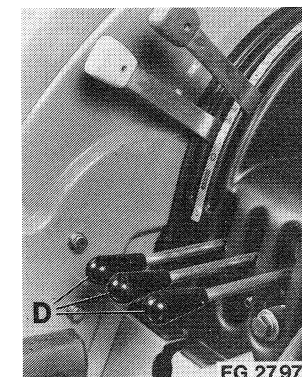
FG 27 975



FG 27 978



FG 27 974

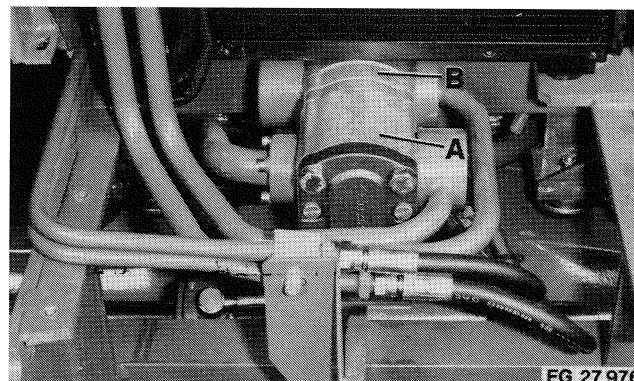


FG 27 970

FG27975,FG27978,FG27970,FG27974-1445FAFGSP-110888

BOMBA HIDRAULICA DOBLE

La bomba hidráulica doble consiste en dos bombas hidráulicas (A y B), conectadas entre sí. Resulta absolutamente necesaria para el trabajo simultáneo de dos funciones hidráulicas independientes o de funciones hidráulicas de caudal limitado (p.e. motores hidráulicos o apegros con válvula de mando).



FG27976-1445FAFGSP-110888

Toma de fuerza

PROTECCION DE LA TOMA DE FUERZA

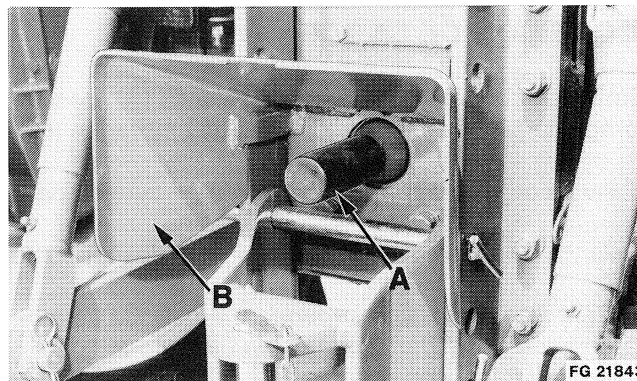


ATENCION: Quitar el capuchón protector (A) sólo cuando se vaya a acoplar un equipo a la toma de fuerza.

Volver a poner inmediatamente la protección una vez desacoplado el equipo.

No embragar jamás la toma de fuerza con la coraza de protección (B) desmontada.

Para evitar accidentes el motor sólo puede arrancar cuando la TDF está desconectada.



FG21843-1445FAFGSP-260687

OPCIONES DE LA TDF

El tractor puede ir equipado con las opciones siguientes:

- TDF de 540 r/min
- TDF de 540/750 (540/540E) r/min
- TDF de 540/1000 r/min

El eje de la TDF tiene un perfil de 1-3/8".

ZAPZOM-1445FAFGSP-260687

REGIMEN DE GIRO DE LA TDF

La velocidad de régimen de la TDF se alcanza con el motor a las siguientes revoluciones:

- TDF de 540 r/min a 2160 r/min de régimen motor
- TDF de 750 r/min a 2250 r/min de régimen motor
- TDF de 1000 r/min a 2214 r/min de régimen motor

ZAPFOM-1445FBFGSP-260687

CONEXION DE LA TDF

Antes de conectar la TDF con la palanca (A), desembragar la TDF mediante la palanca de embrague (B).

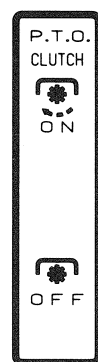
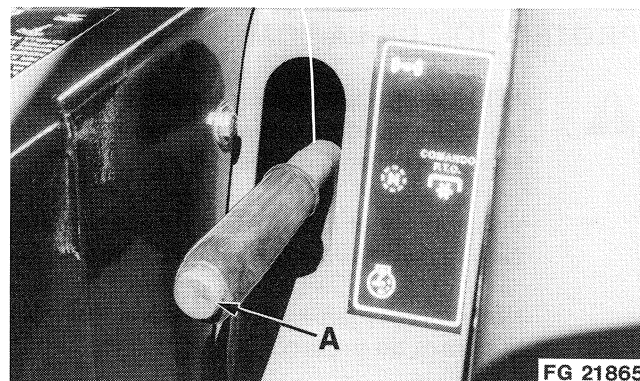
Palanca de embrague (B) arriba = TDF conectada

Palanca de embrague (B) abajo = TDF desconectada

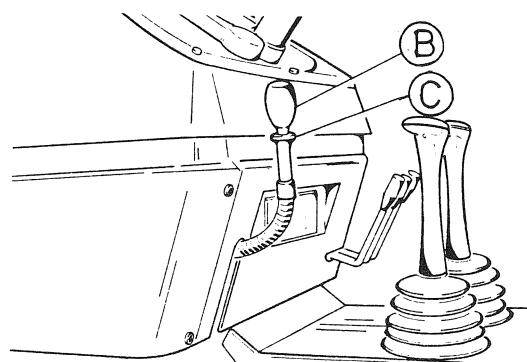
NOTA: Por razones de seguridad, la palanca de embrague (B) dispone de un bloqueo (C) para evitar la conexión accidental de la TDF. Soltar el bloqueo antes de poner la palanca (B) hacia arriba.

La palanca (A) de mando de la TDF trasera puede ponerse en tres posiciones diferentes:

- Punto muerto
- Posición superior = TDF sincronizada
- Posición inferior = TDF continua



FG19243



FG 27984

FG21865,FG27984,FG19243-1445FAFGSP-111189

TDF sincronizada

La TDF sincronizada es solidaria a los engranajes de la transmisión. Se utiliza para remolques con tracción y otros aperos que hagan necesaria la sincronización de la TDF.

TDF continua

La TDF continua está movida directamente por el motor. Su velocidad es independiente de la

velocidad de avance del tractor. Los aperos pueden ser accionados con el tractor parado o en movimiento.

NOTA: La desconexión repetida de la TDF puede dar lugar al desgaste prematuro del collarín del embrague. Desconectar la TDF lo estrictamente necesario para desplazar la palanca de mando a la posición deseada.

ZAPFOM-1445FAFGSP-110888

CAMBIO DE VELOCIDAD DE LA TDF

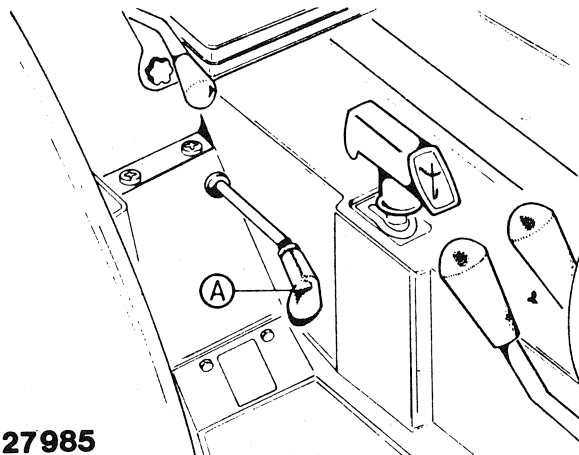
La palanca selectora de la TDF (A) tiene dos posiciones diferentes:

Palanca (A) hacia adelante = 750 o 1000 r/min

Palanca (A) hacia atrás = 540 r/min

La palanca selectora (A) puede ser bloqueada mediante un tope interior de forma que su posición no pueda ser variada por las vibraciones, etc.

FG 27985



FG27985-1445FAFGSP-111189

RELACION VELOCIDAD DE LAS RUEDAS – TDF SINCRONIZADA

Relación velocidad de las ruedas – TDF sincronizada (versión elevada):

TDF 540 r/min = 7,38 vueltas de rueda trasera

TDF 750 r/min = 9,84 vueltas de rueda trasera

TDF 1000 r/min = 13,33 vueltas de rueda trasera

Relación velocidad de las ruedas – TDF sincronizada (versión baja):

TDF 540 r/min = 7,77 vueltas de rueda trasera

TDF 750 r/min = 10,36 vueltas de rueda trasera

TDF 1000 r/min = 14,04 vueltas de rueda trasera

ZAPFOM-1445FAFGSP-111189

ACOPLAMIENTO DE APEROS A LA TDF



ATENCION: Antes de acoplar aperos, desembragar la TDF y parar el motor.

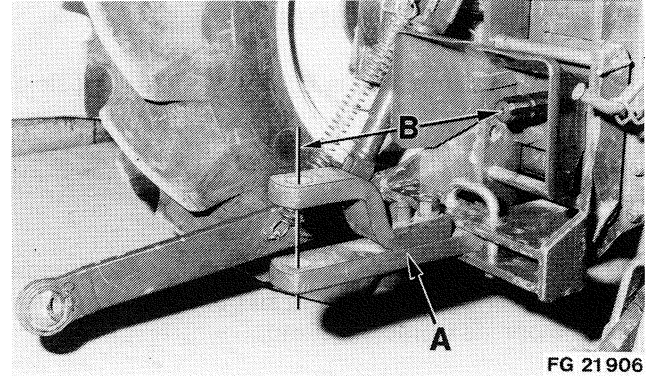
1. Poner la barra de tiro oscilante (A) paralela a la TDF y fijarla sobre su guía.
2. Entre el extremo del eje de la TDF y el orificio de enganche de la barra debe haber una separación (B) de 305 mm (12 in.).



ATENCION: Debido a la masa centrífuga, el apero sigue girando durante algún tiempo después de haber desembragado la TDF. No acercarse, pues, al apero y no efectuar ningún trabajo en el mismo mientras esté todavía girando.



ATENCION: Parar siempre el motor y la TDF antes de efectuar cualquier trabajo de mantenimiento o ajuste en el apero, el eje articulado o el enganche tripuntal. No conectar nunca la TDF estando el motor parado.



FG 21906

FG21906-1445FAFGSP-260687

ACEITE PARA MOTORES DIESEL

Según las temperaturas que puede haber en el intervalo hasta el próximo cambio de aceite deberá elegir un aceite con la viscosidad adecuada.

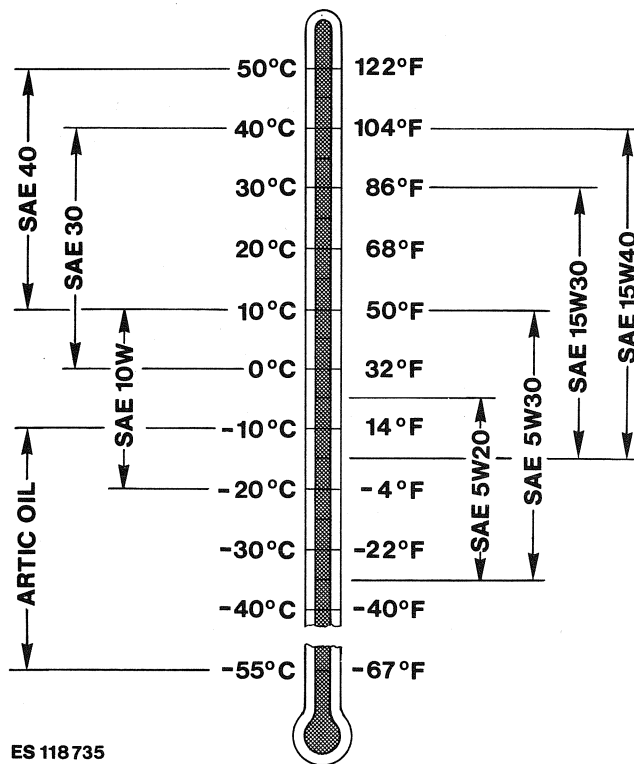
Se recomienda utilizar:

- ACEITE PARA MOTORES JOHN DEERE
- ACEITE UNIVERSAL JOHN DEERE
- ACEITE JOHN DEERE TORQ-GARD SUPREME®.

Cuando emplee otros aceites, éstos deben cumplir las especificaciones siguientes:

- Clasificación de servicio API, CE o CD
- Especificación militar MIL-L-2104D o MIL-L-2104C
- Especificación CCMC, D3

Pueden utilizarse también aceites SAE 5W20 o SAE 5W30 y aceites de viscosidad para condiciones árticas según la clasificación de servicio API, CC (o la especificación MIL 46167A en caso de los aceites árticos). En este caso debe cambiarse el aceite y el filtro de aceite después de la mitad del intervalo normal. El uso de éstos aceites puede dar lugar a una elevación del consumo de aceite.



ES118735-ESPDASP-251088

ACEITE HIDRAULICO Y DE TRANSMISION

Elegir el tipo de aceite con la viscosidad adecuada en función de las temperaturas que puede haber en el intervalo hasta el siguiente cambio de aceite.

Se recomienda utilizar los siguientes tipos de aceite:

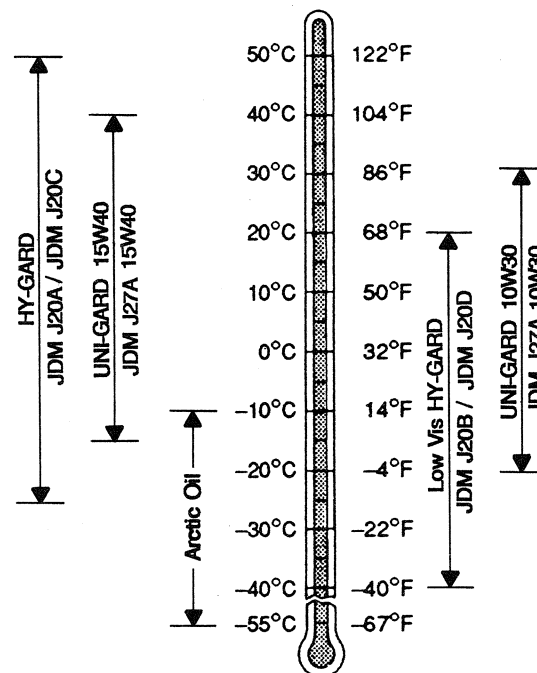
- John Deere HY-GARD®
- John Deere HY-GARD® baja viscosidad
- John Deere UNI-GARD™

Pueden también utilizarse otros aceites cuando cumplan una de las siguientes normas:

- Norma John Deere JDM J20C
- Norma John Deere JDM J20D
- Norma John Deere JDM J27A
- Norma John Deere JDM J20A
- Norma John Deere JDM J20B

IMPORTANTE: Nunca utilizar aceite para motores.

En condiciones árticas, es también posible utilizar aceites que cumplan la norma MIL-L-46167B.



R11,ANTI

-63-11JUN92

Combustible, lubricantes y refrigerante

COMBUSTIBLE



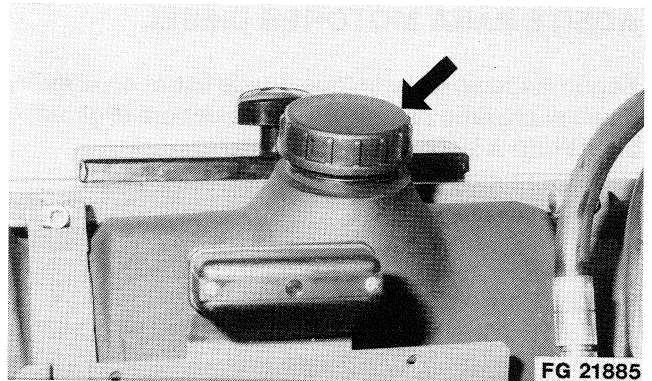
ATENCIÓN: No rellenar el depósito con el motor en marcha. ¡Es peligroso fumar!

La calidad y la pureza del combustible son de importancia vital para el rendimiento y la duración del motor. Utilizar combustible para motor diesel (ISO 1585) con marca comercial.

Se recomienda rellenar el depósito de combustible al final de cada jornada de trabajo para evitar la condensación del agua y su posible congelación en el sistema de combustible.

Cuando haya riesgo de heladas, conviene mezclar el combustible con anticongelante o utilizar un gasoil especial para invierno.

IMPORTANTE: El depósito de combustible se ventila a través del tapón del depósito. Utilizar sólo tapones de repuesto originales.



FG21885-1445FAFGSP-110888

ALMACENAMIENTO DE COMBUSTIBLE

Deberá tenerse en cuenta la importancia que tiene el almacenamiento correcto del combustible. Muchas averías se deben a un almacenamiento inadecuado de los combustibles, por lo que deberán protegerse de las impurezas, polvo y agua que pueda entrar en el sistema de alimentación o en los bidones. Evitar el almacenamiento prolongado de combustible. Procurar almacenar el combustible en un lugar accesible pero no en el interior de edificios.

BETOM-2140ALSP-000885

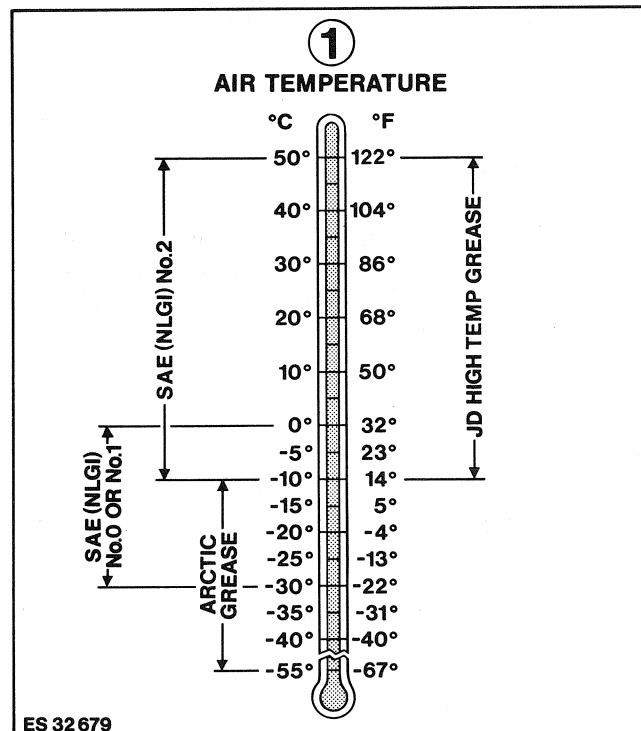
GRASA UNIVERSAL EP

Se recomienda usar una grasa universal EP de JOHN DEERE para todos los puntos de engrase del tractor. De no ser disponible puede usarse también

– grasa EP SAE para usos múltiples

En temperaturas bajo -30°C (-22°F), emplee grasa para condiciones árticas (MIL-G-10924 C).

1-Temperatura ambiente



ES32679-1640ALSP-070483

EMPLEO DE OTROS LUBRICANTES

En ciertas zonas tipográficas y climatológicas puede ser necesario usar otros lubricantes, distintos de los indicados en el manual. En caso de duda, consulte al concesionario JOHN DEERE.

BETOM-1640CLSP-070483

ALMACENAMIENTO DE LUBRICANTES

Almacene los lubricantes en un lugar bien protegido contra el polvo y la humedad, ya que de su limpieza depende el funcionamiento satisfactorio del tractor.

BETOM-1640DLSP-070483

REFRIGERANTE PARA EL MOTOR

El sistema de refrigeración ha sido llenado en fábrica con un refrigerante JOHN DEERE para motores. Este protege el sistema de refrigeración contra la corrosión y congelación hasta -36°C (-35°F).

IMPORTANTE: Mantenga el sistema lleno con dicho refrigerante durante todas las épocas del año, cambiándolo solamente cada dos años.

Si carece del refrigerante JOHN DEERE, tendrá que usar en su lugar una mezcla compuesta por un 50% de anticongelante a base de etilenglicol y anticorrosivo y otro 50% de agua blanda y limpia. Esa mezcla protegerá el sistema contra la corrosión y la congelación en temperaturas de hasta -36°C (-35°F).

No añadir al sistema de refrigeración ningún aditivo de sellado.

Para condiciones tropicales

Si carece del refrigerante o anticongelante JOHN DEERE, tendrá que usar en su lugar una mezcla de agua blanda y limpia y un 30% de anticorrosivo JOHN DEERE RE 23182 (30 ml de anticorrosivo por litro de agua).

IMPORTANTE: Cambiar dicha mezcla una vez al año. Esta mezcla no protegerá el sistema de refrigeración contra la congelación.



ES 111859



ES 111860

Engrase y cuidados periódicos

PERIODOS DE MANTENIMIENTO



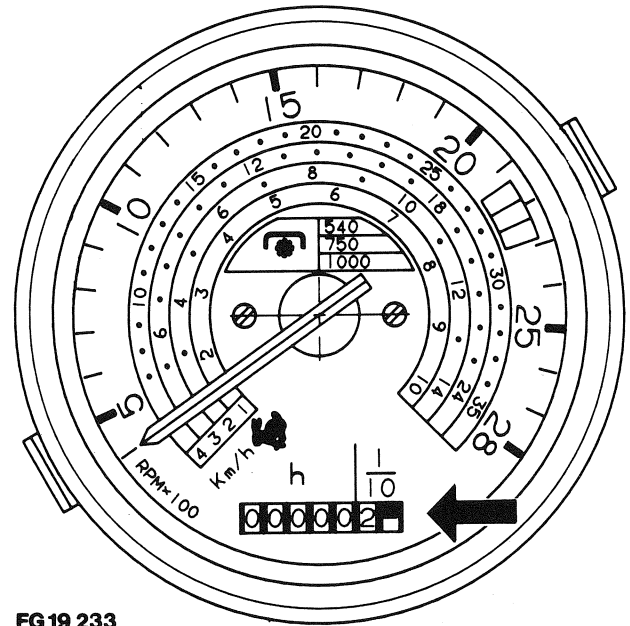
ATENCION: No efectuar trabajos de mantenimiento en la máquina con el motor en marcha.

Los períodos de tiempo dentro de los cuales hay que comprobar, engrasar o cuidar el tractor, dependen de las horas de trabajo que indica el cuentahoras. El cuentahoras marca el tiempo real durante el que ha estado en marcha el tractor.

Comprobar siempre el buen funcionamiento del cuentahoras.

El "Cuadro de lubricación y servicios" es para máquinas que trabajan en condiciones normales. Si la máquina ha de trabajar bajo condiciones severas, deberán acortarse los intervalos.

IMPORTANTE: No olvidar nunca montar todos los dispositivos de protección que se quitaron anteriormente para tener acceso al tractor durante la limpieza, conservación o reparación.



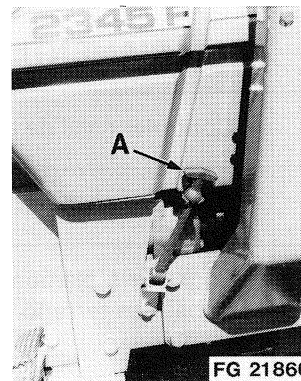
FG19 233

FG19233-1445FAFGSP-110888

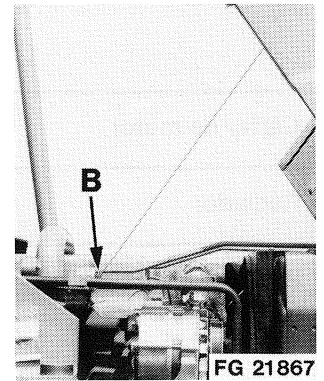
ABERTURA DEL CAPO

Soltar los dispositivos de enganche (A) en ambos lados y levantar el capó.

Soltar la varilla (B) y sujetar el capó en posición vertical para facilitar el acceso al filtro de aire y las baterías.



FG 21866



FG 21867

FG21866,FG21867-1445FAFGSP-260687

CUADRO DE LUBRICACION Y SERVICIOS

Denominación	Mantenimiento	Lubricante	Sección
--------------	---------------	------------	---------

CUANDO SEA NECESARIO

Filtro de aire	Limpiar el filtro principal		Sistema admis. aire
Filtros de cabina	Limpiar		Varios
Frenos	Purgar los frenos de pie Ajustar el freno de mano		Frenos
Asiento conductor	Engrasar las guías	A *	Varios
Indicador de obstrucción del filtro de aire	Limpiar el filtro de aire		Sistema admis. aire
Embrague	Comprobar la holgura		Varios
Radiador	Limpiar		

DIARIAMENTE O CADA 10 HORAS

Cárter de motor	Controlar nivel de aceite	B *	Motor
Radiador	Controlar nivel refrigerante		Sistema refrigerante
Puente delantero y ruedas delanteras	Engrasar (solamente cuando trabaje en terreno mojado o enfangado)	A *	Ejes y ruedas
Filtro combustible	Drenar el agua del filtro		Sistema combustible

A * Grasa universal

B * Aceite para motores

Denominación Mantenimiento Lubricante Sección

CADA 50 HORAS

(Además realizar los servicios de mantenimiento de cada 10 horas)

Válvula de descarga de polvo	Limpiar y comprobar		Sistema admis. aire
Transmisión sistema hidráulico	Controlar nivel de aceite Cambiar el filtro tras las primeras 50 horas	C *	Transmisión
Neumáticos	Controlar la presión de inflado y el estado		Anchos de vía, neumáticos y lastrado
Puente delantero y ruedas	Engrasar	A *	Ejes y ruedas

CADA 100 HORAS

(Además realizar los servicios de mantenimiento de cada 10 y 50 horas)

Batería	Comprobar el electrolito y conexiones, limpiar batería		Sistema eléctrico
Puente delantero (en tractores con TDM)	Controlar nivel de aceite Cambiar aceite tras las primeras 100 horas	C *	Ejes y ruedas
Prefiltro de aire de la cabina	Cambiar		Varios

A * Grasa universal

C * Aceite para engranajes

Denominación Mantenimiento Lubricante Sección

CADA 200 HORAS

(Además realizar los servicios de mantenimiento de cada 10, 50 y 100 horas)

Cárter de motor*	Cambio de aceite	B *	Motor
Filtro de aceite del motor*	Cambiar el filtro, usar repuestos John Deere		Motor
Correa alternador	Controlar tensión de correa		Motor
Enganche tripuntal	Engrasar	A *	Varios

* Cambiar el filtro de aceite del motor tras las primeras 100 horas de trabajo y en adelante cada 200 horas.

CADA 300 HORAS

(del filtro)

Elemento filtrante con carbonilla del filtro de aire de la cabina	Cambiar		Varios
---	---------	--	--------

CADA 500 HORAS

(Además realizar los servicios de mantenimiento de cada 10, 50 y 100 horas)

Bomba de alimentación	Limpiar la malla		Sist. de aliment.
Filtro para aceite del cambio y sistema hidráulico*	Cambiar los elementos filtrantes		Transmisión
Mangueras de admisión de aire	Comprobar la estanqueidad conexiones		Sistema admis. aire
Régimen del motor	Medir (correcciones por el concesionario)		Motor
Taqués	Hacer comprobar la holgura		

* Cambiar los filtros de aceite de la transmisión y del sistema hidráulico tras las primeras 50 horas.

A * Grasa universal

B * Aceite para motores

Denominación

Mantenimiento

Lubricante

Sección

CADA 1000 HORAS

(Además realizar los servicios de cada 10, 50, 100, 200 y 500 horas)

Transmisión / Sistema hidráulico	Cambiar el aceite	C *	Transmisión
Puente delantero (con tracción delantera)	Cambiar el aceite	C *	Ejes y ruedas
Filtro de combustible	Cambiar el elemento filtrante		Sistema de combustible
Cojinetes de las ruedas delanteras (sin tracción delantera)	Hacer limpiar, engrasar y ajustar por el concesionario JOHN DEERE		
Motor de arranque	Revisión por JOHN DEERE		
Bomba hidráulica	Limpieza del filtro de válvula por JOHN DEERE		

CADA 2000 HORAS

(Además realizar los servicios de cada 10, 50, 100, 200, 500 y 1000 horas)

Injectores	Revisión JOHN DEERE		
------------	---------------------	--	--

CADA PRIMAVERA Y OTOÑO

Cárter del motor	Cambiar el aceite Cambiar el filtro de aceite	B *	Motor
------------------	--	-----	-------

CADA 2 AÑOS

Termóstatos	Cambiar por JOHN DEERE		
Sistema de refrigeración	Vaciar, enjuagar y rellenar Limpiar panel del radiador		Sistema refrigeración

B * Aceite para motores

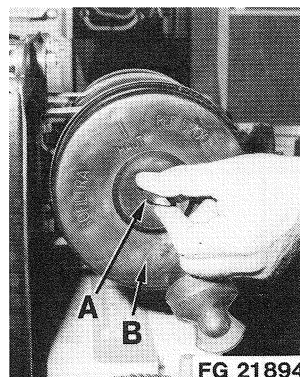
C * Aceite para engranajes

Mantenimiento – Sistema de admisión

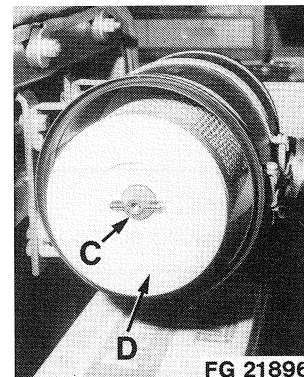
FILTRO DE AIRE

Si se enciende la luz testigo del filtro de aire durante el trabajo, sacar el elemento filtrante y limpiarlo.

Desenroscar la mariposa (A) y quitar la tapa (B). Aflojar la mariposa (C) y sacar el elemento filtrante principal (D).



FG 21894



FG 21896

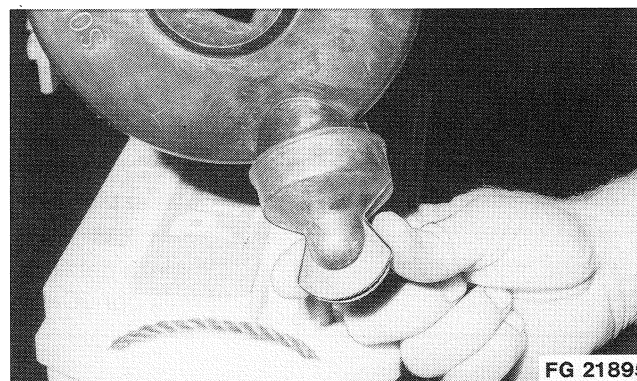
FG21894,FG21896-1445FAFGSP-260687

LIMPIEZA DE LA VALVULA DE DESCARGA DE POLVO

Al retirar el filtro, quitar y limpiar asimismo la válvula de goma para la descarga de polvo.

Montar la válvula de forma que la ranura mire en el sentido de marcha hacia adelante.

IMPORTANTE: No dejar funcionar el motor sin haber puesto el filtro y la válvula de goma para la descarga de polvo.



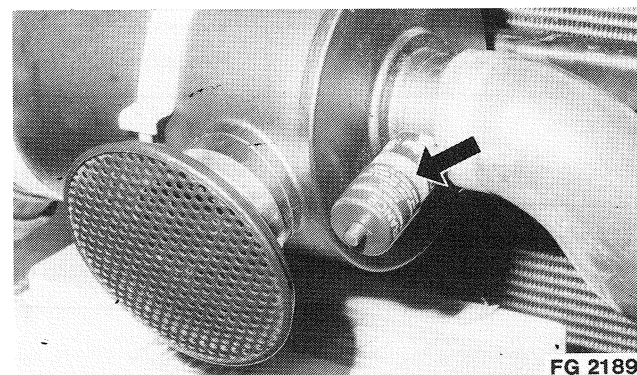
FG 21895

FG21895-1445FAFGSP-260687

INDICADOR DE OBSTRUCCION DEL FILTRO DE AIRE

La zona roja, visible por la ventana (ver flecha), indica el grado de obstrucción del filtro.

Si la ventana está totalmente roja, sacar y limpiar el filtro.

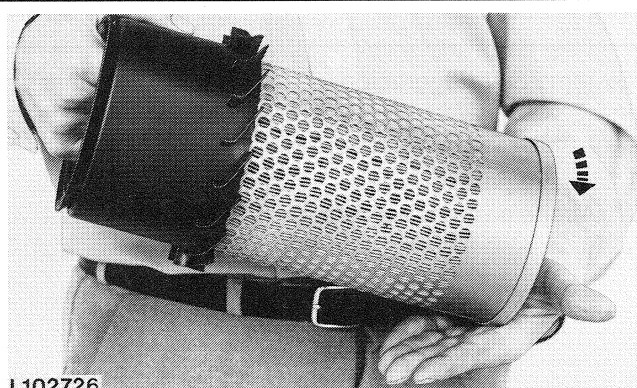


FG 21897

FG21897-1445FAFGSP-260687

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Si fuera necesario limpiar el elemento filtrante durante el trabajo, golpearlo contra la palma de la mano como medida provisional y limpiarlo a fondo al final de la jornada.

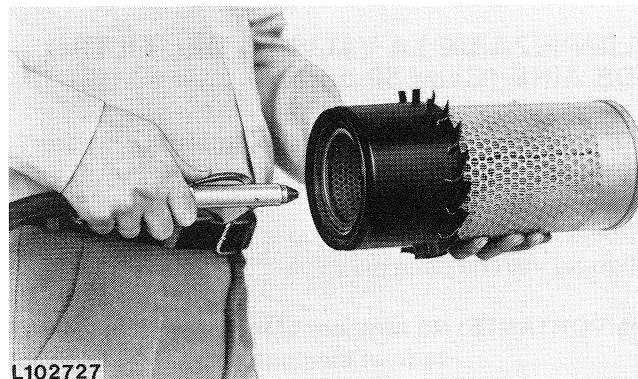


L102726

L102726-940ALSP-000286

Elemento filtrante obstruido con polvo

Si golpeando el elemento filtrante no se consigue desprender la suciedad, soplarlo con aire comprimido desde dentro hacia fuera, cuidando de que la presión no exceda de 200 a 300 kPa (2 a 3 bar; 28 a 43 psi).



L102727

L102727-1445FAFGSP-111189

Elemento filtrante con carbonilla o aceite

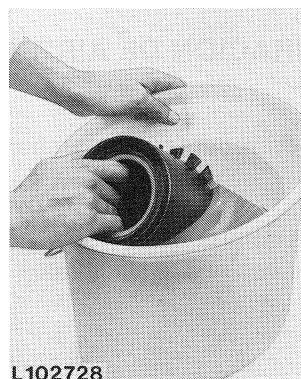
Lavar el elemento filtrante con agua templada, añadiéndole un detergente especial (R 36757) de JOHN DEERE. A continuación, enjuagar el elemento con un chorro de agua limpia a una presión no superior a 200 kPa (2 bar; 28 psi). Aplicar un chorro desde dentro hacia fuera, sacudir el elemento para desprender posibles restos de agua y dejar secar durante 24 horas a una temperatura máxima de 80°C (176°F).

Mientras se seca el elemento filtrante, utilizar un filtro de repuesto.

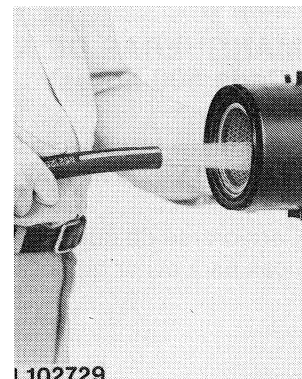
IMPORTANTE: No instalar jamás un elemento filtrante mojado, ni utilizar aire comprimido para secarlo.

Antes de montar el elemento filtrante, comprobar si está dañado. Introducir una bombilla encendida en el elemento y observarlo al trasluz. Tirarlo si se ven roturas u orificios y cerciorarse de que la junta esté en buen estado.

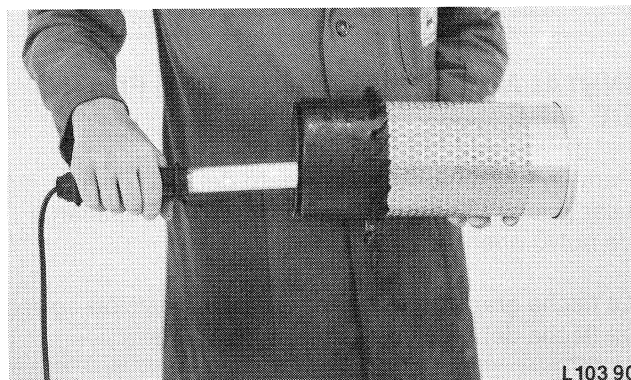
Cambiar el filtro, si la luz testigo vuelve a encenderse.



L102728



L102729



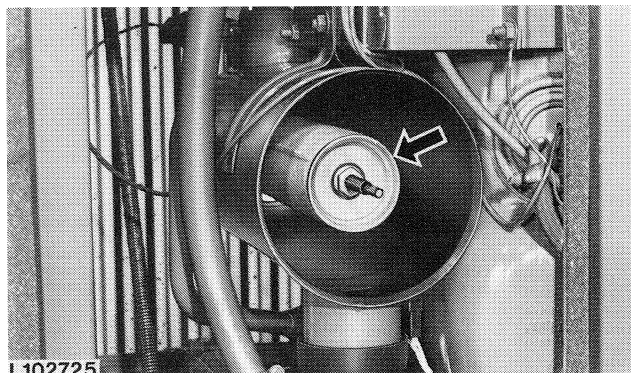
L103 909

L102728, L102729, L103909-1445FAFGSP-260687

FILTRO DE SEGURIDAD

Este filtro se cambia siempre que esté obstruido o deteriorado. Además se cambiará después de cada tercera limpieza del filtro de aire.

IMPORTANTE: No intentar la limpieza del elemento de seguridad. Poner un elemento nuevo.



L102725

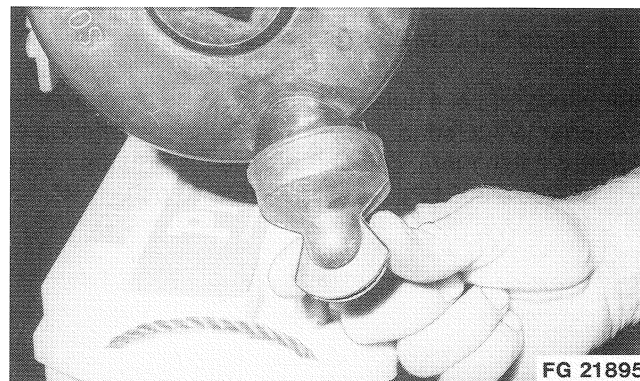
L102725-940ALSP-000286

LIMPIEZA DE LA VALVULA DEL FILTRO DE AIRE (Cada 50 horas)

Quitar la válvula del filtro de aire, limpiarla y si estuviera deteriorada, cambiarla.

Poner la válvula de forma que la ranura mire en el sentido de marcha de la máquina.

IMPORTANTE: No arrancar el motor sin haber montado el elemento filtrante o la válvula para la descarga de polvo.



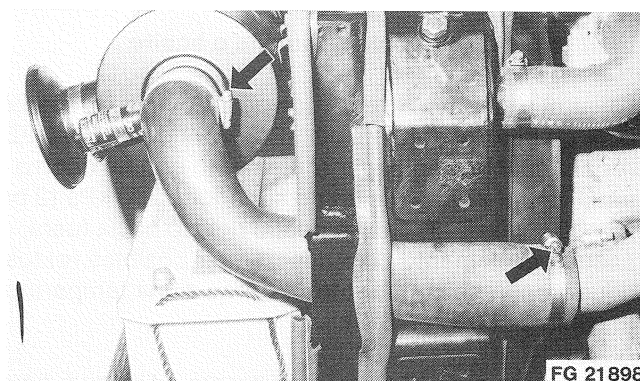
FG 21895

FG21895-1445FBFGSP-260687

MANGUERAS DE ASPIRACION DE AIRE (Cada 500 horas)

Apretar los tornillos de las abrazaderas y comprobar el estado de las mangueras.

Cerciorarse de que todas las conexiones estén herméticas para evitar que el motor aspire aire sin filtrar.



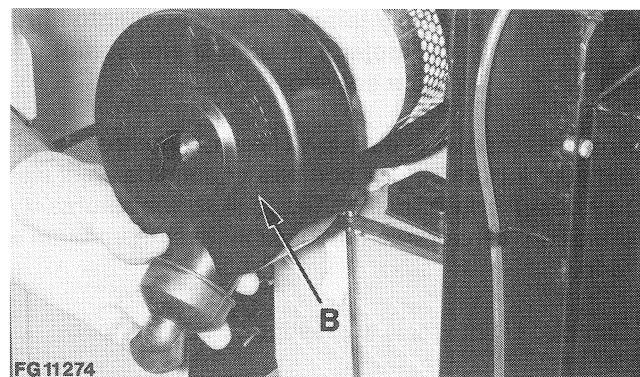
FG 21898

FG21898-1445FAFGSP-260687

INSTALACION DE LA TAPA DEL FILTRO DE AIRE

Para un funcionamiento correcto del filtro de aire, instalar la tapa (B) del filtro con la válvula de descarga de polvo orientada hacia abajo.

La flecha grabada en la tapa indica la posición correcta. La flecha debe señalar hacia abajo.



FG11274

FG11274-1445FAFGSP-110888

Mantenimiento – Frenos

REGLAJE DE LOS FRENOS

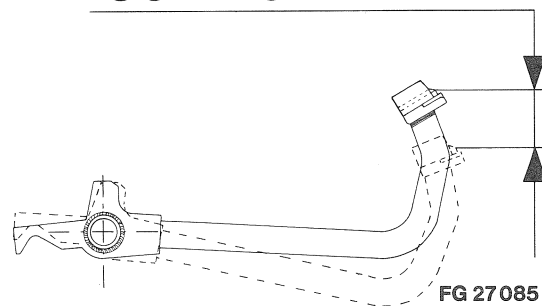
Frenos de pedal

La acción de frenado debe comenzar después de un recorrido libre del pedal de 35 a 40 mm (1.4 a 1.6 in.).

Aflojar la tuerca (A) y ajustar la camisa (B) hasta obtener la distancia especificada. Apretar la tuerca (A).

NOTA: Este reglaje debe hacerse en los dos pedales de freno para que la acción de frenado esté equilibrada.

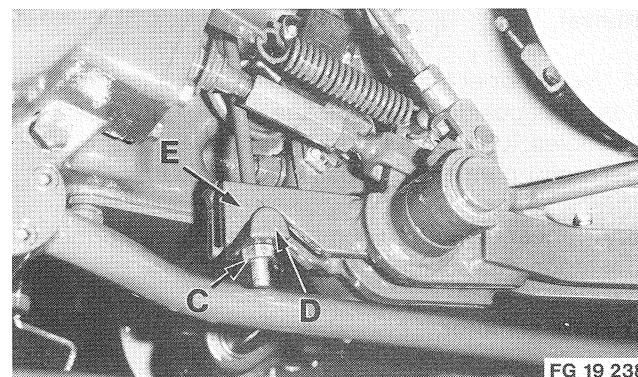
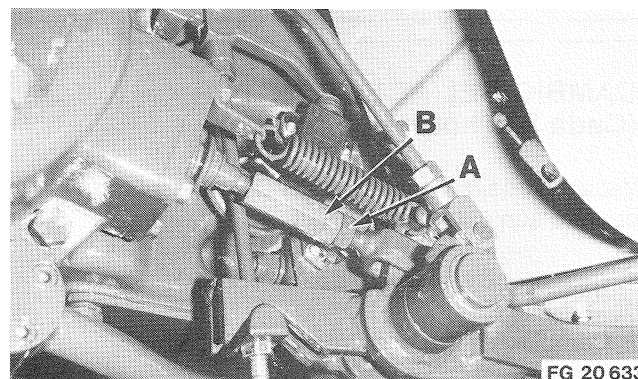
35–40 mm



Freno de estacionamiento

El reglaje del freno de estacionamiento es correcto cuando la palanca de freno sube hasta la segunda o tercera muesca.

Para ajustar el freno de estacionamiento, tirar de la palanca del freno y girar la tuerca (C) hasta que el tope (D) roce contra la palanca de accionamiento (E).



FG27085,FG20633,FG19238-1445FAFGSP-110888

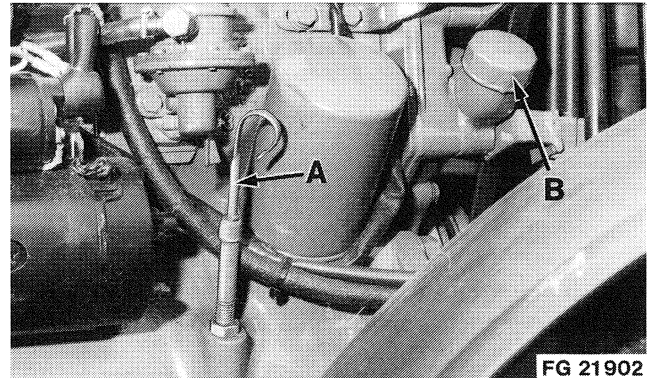
Mantenimiento – Motor

COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE EN EL CARTER DEL MOTOR (Cada 10 horas)

Si el nivel de aceite está por debajo de la marca inferior de la varilla, rellenar el cárter hasta la marca superior con aceite.

No arrancar el motor con el nivel por debajo de la marca inferior.

A–Varilla de nivel
B–Boca de llenado



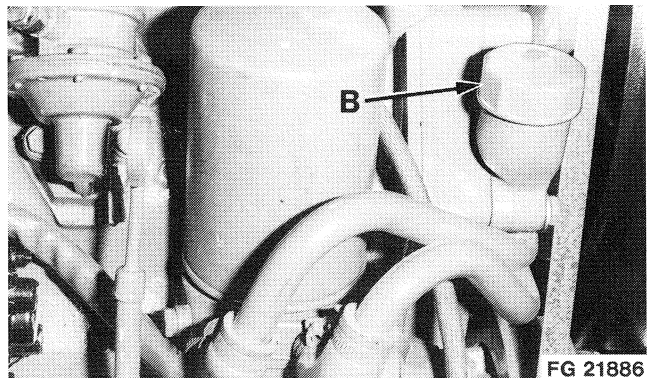
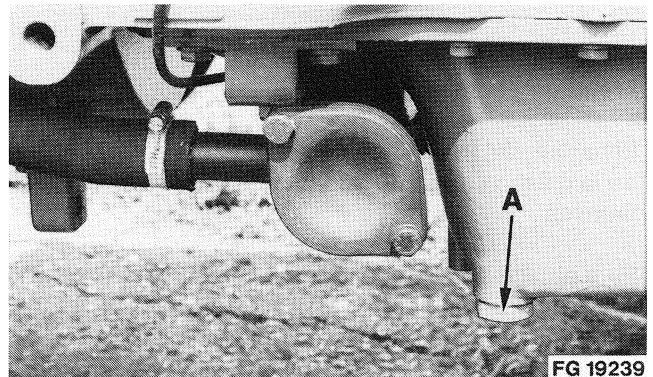
FG21902-1445FAFGSP-260687

CAMBIO DEL ACEITE MOTOR (Cada 200 horas)

Vaciar el aceite poco después de haber parado el motor cuando aún está caliente.

1. Desenroscar el tapón de vaciado (A).
2. Cambiar el filtro mientras sale el aceite.
3. Enroscar el tapón de vaciado (poner una arandela nueva).
4. Verter por el tubo de llenado (B) el aceite de la calidad y viscosidad especificada en el capítulo "Combustibles, lubricantes y refrigerante". El cárter del motor contiene 6 litros (1.3 gals. E.U.).
5. Arrancar el motor y comprobar el cierre hermético del tapón de vaciado y del propio filtro.
6. Parar el motor.
7. Medir el nivel de aceite.

IMPORTANTE: Emplear aceite de la viscosidad adecuada según la época del año.



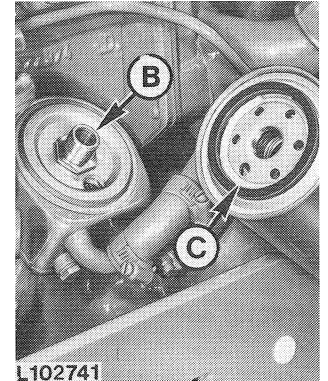
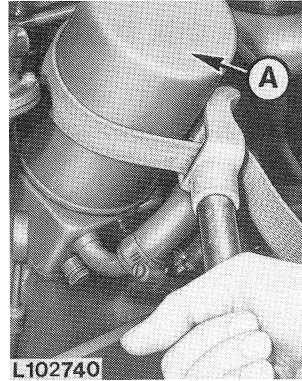
FG19239,FG21886-1445FAFGSP-260687

CAMBIO DEL FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR (cada 200 horas)

Desenroscar el filtro de aceite (A), girándolo hacia la izquierda y limpiar la superficie de apoyo (B).

Aplicar una capa fina de aceite a la junta (C) del filtro nuevo, enroscar éste hasta que la junta toque la superficie de apoyo y, a partir de ese punto, enroscarlo media vuelta a tres cuartos de vuelta más. No apretarlo demasiado.

Poner el motor en marcha y comprobar la estanqueidad.



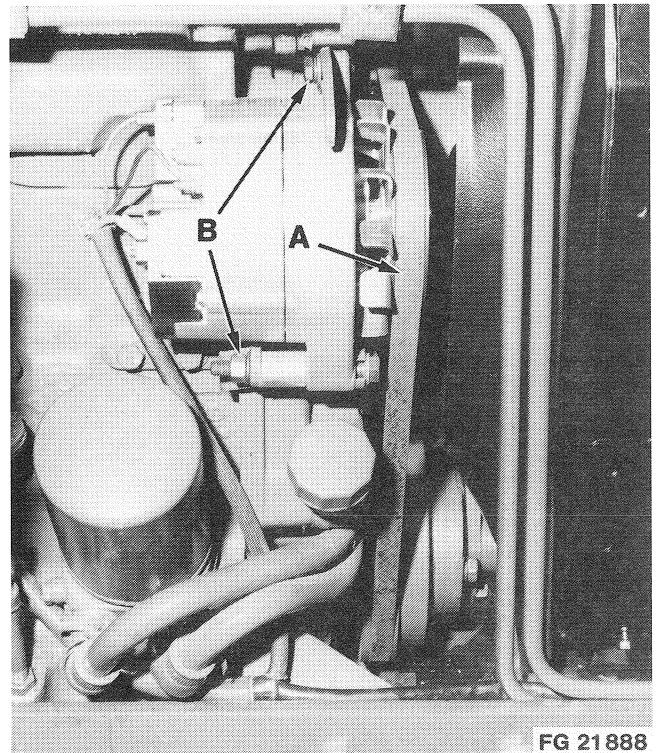
L102740, L102741-2140ALSP-000885

COMPROBAR LA TENSION DE LA CORREA DEL ALTERNADOR (Cada 200 horas)

La correa (A) debe ceder unos 20 mm (0.75 in.) al aplicarle una presión de 90 N (20 lb).

Para tensar la correa, aflojar los dos tornillos (B) que fijan el alternador, tirar de éste por la parte superior hacia fuera y volver a apretar los tornillos firmemente.

Si se pone una correa nueva, hacerla trabajar por lo menos de 10 a 15 minutos, comprobar la tensión y en caso necesario, volver a apretar.



FG21888-1445FAFGSP-260687

COMPROBAR EL REGIMEN DEL MOTOR (Cada 500 horas)

Calentar el motor y anotar el número de revoluciones que indica el tacómetro.

Revoluciones mín. sin carga 800 r/min. aprox.

Revoluciones máx. sin carga

Tractores 1445F, 1745F y 2345F 2300 r/min aprox.

Tractor 1845F 2400 r/min. aprox.

Todos los reglajes deben ser efectuados por su concesionario JOHN DEERE

MOTOM-1445FAFGSP-260687

Mantenimiento – Sistema de refrigeración

COMPROBACION DEL NIVEL DE REFRIGERANTE (Cada 10 horas)



ATENCION: No quitar el tapón del depósito de expansión de refrigerante del radiador antes de que la temperatura del agua haya bajado por debajo de la temperatura de ebullición.

!Peligro de quemaduras!

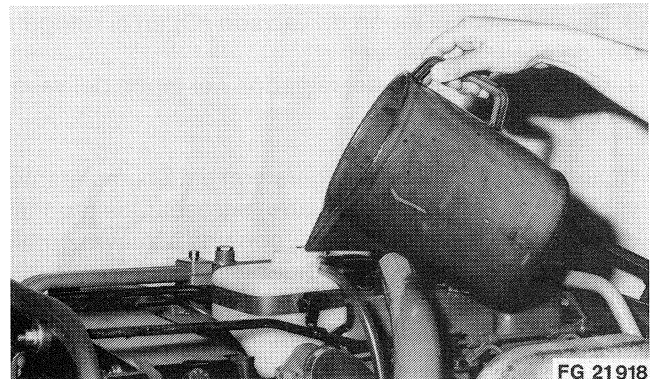
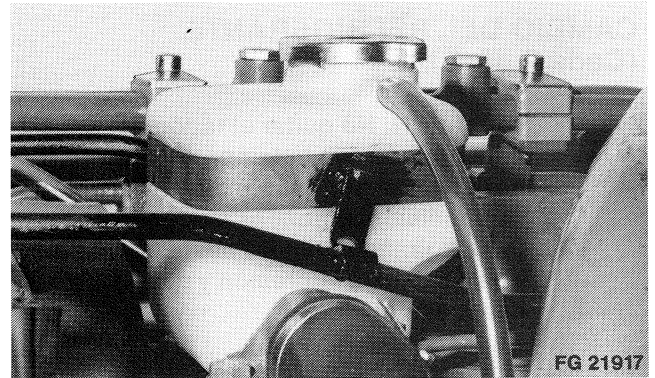
Cuando el motor esté caliente abrir el tapón con cuidado para aliviar la presión antes de quitarlo.

El nivel de refrigerante debe llegar a la marca del depósito de expansión.

Detener el motor antes de añadir refrigerante.

Llenar el sistema con la mezcla refrigerante recomendada (ver el capítulo “Combustibles, lubricantes y refrigerante”).

Revisar si existen fugas en el sistema y limpiar el radiador.



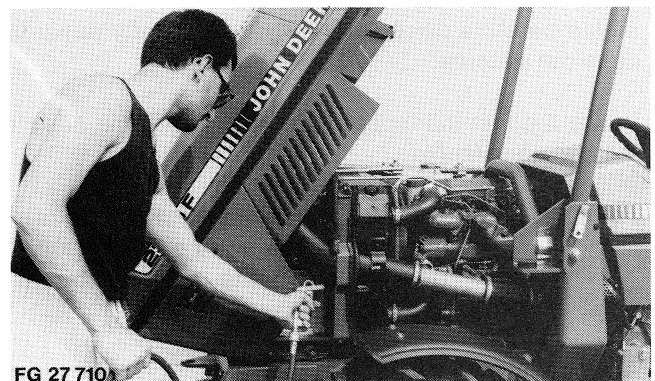
FG21917,FG21918-1445FAFGSP-260687

LIMPIEZA DEL RADIADOR

Si el radiador está sucio, limpiarlo como sigue:

1. Limpiar la parte frontal del radiador con aire comprimido.
2. Poner en marcha el motor y limpiar el radiador desde adelante con agua de una manguera. El efecto de aspiración del ventilador limpia por completo la suciedad.

IMPORTANTE: Mantener el radiador limpio para evitar el recalentamiento del motor.



FG27710-1445FAFGSP-110888

CAMBIO DEL REFRIGERANTE (Cada 2 años)



ATENCIÓN: No quitar el tapón del radiador antes de que la temperatura del agua haya bajado por debajo de la temperatura de ebullición. Entonces se puede soltar el tapón, girando primero hasta el tope para que disminuya la presión y quitándolo después del todo.

1. Quitar el tapón de vaciado del bloque motor (A).
2. Quitar el tapón de vaciado (B) del radiador.
3. Desenroscar el tapón de vaciado (C) en el refrigerador de aceite del motor.
4. Quitar el tapón (D) del radiador y el tapón del vaso de expansión.

Cuando el sistema de refrigeración está completamente vacío, cerrar el grifo de vaciado, enroscar los tapones de vaciado y llenar el sistema con una solución comercial para limpiar circuitos de refrigeración.

NOTA: Una vez vaciado el sistema de refrigeración, llenarlo por la boca de llenado (D). Comprobar el nivel en el vaso de expansión y añadir refrigerante, hasta la marca si es necesario.

Arrancar el motor y hacerlo funcionar hasta que alcance su temperatura de régimen. Parar el motor y vaciar el agua del sistema.

Volver a poner los tapones de vaciado y llenar el sistema con agua limpia.

IMPORTANTE: No rellenar nunca el sistema de refrigeración con agua o refrigerante frío. Usar agua caliente o esperar hasta que el motor se haya enfriado.

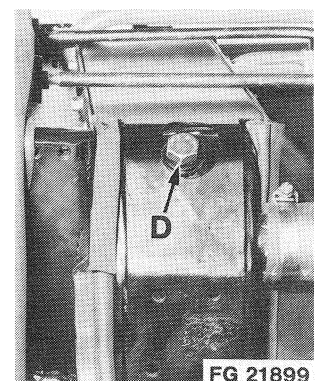
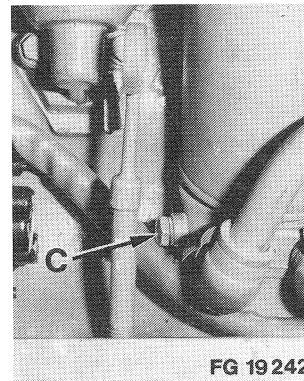
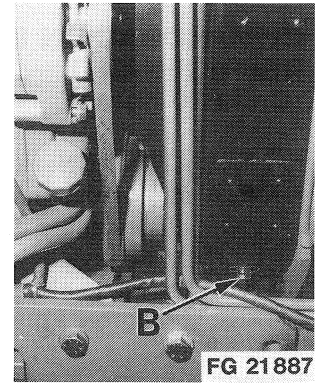
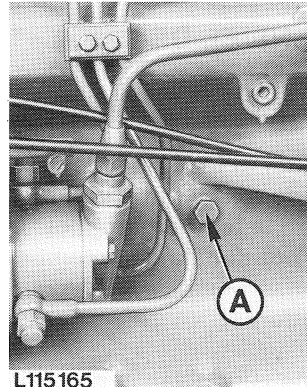
Arrancar el motor y hacerlo funcionar hasta que alcance su temperatura de régimen. Parar el motor y vaciar el agua del sistema.

Poner los tapones de vaciado. Llenar el sistema con la mezcla refrigerante recomendada (ver el capítulo “Combustibles, lubricantes y refrigerante”).

Poner el motor en marcha y dejar que la mezcla pase por los termostatos abiertos a todo el sistema.

Comprobar el nivel de la mezcla, que debe quedar a la altura de la marca del vaso de expansión.

Mantener el radiador siempre bien limpio, ya que de su limpieza depende su eficacia. Quitar todas las partículas de suciedad y enderezar con cuidado las aletas deformadas que tenga el radiador.



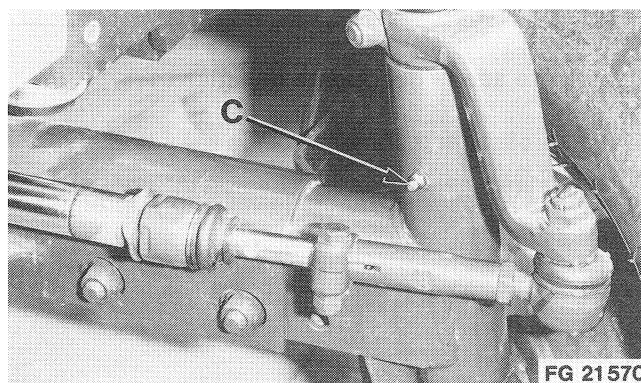
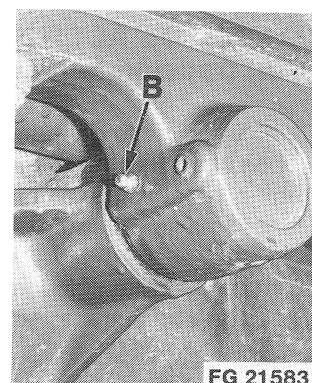
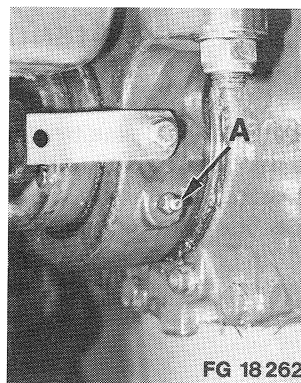
Mantenimiento – Ejes y ruedas

ENGRASE DEL PUENTE DELANTERO (Cada 50 horas)

IMPORTANTE: Si se trabaja en condiciones muy húmedas y con barro efectuar este trabajo cada diez horas.

Aplicar grasa universal EP de JOHN DEERE al engrasador (A) del soporte del eje delantero en tractores sin doble tracción o el engrasador (B) del soporte del eje en tractores con TDM. Lubricar el engrasador (C) de las manguetas a ambos lados del eje delantero (tractores sin doble tracción).

IMPORTANTE: Antes del engrase deberán limpiarse bien los engrasadores. Cambiar los engrasadores defectuosos.

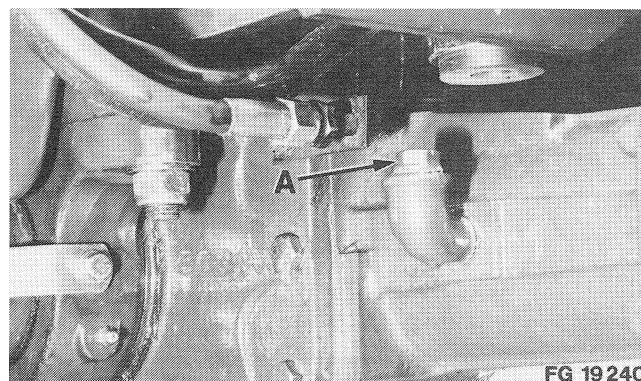


FG18262,FG21583,FG21570-1445FAFGSP-260687

COMPROBACION DEL NIVEL DE ACEITE DEL EJE DELANTERO (Con tracción delantera – cada 100 horas)

Nivel de aceite del puente delantero

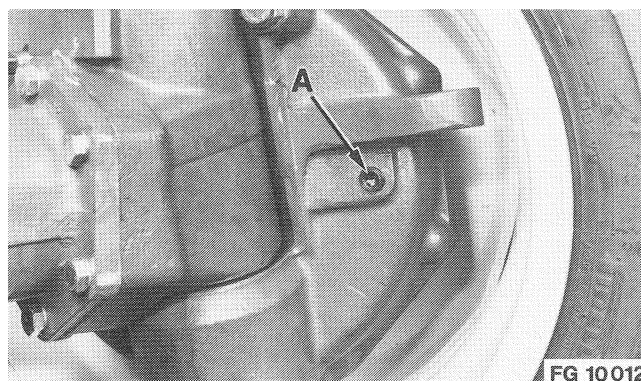
Desenroscar el tornillo de nivel (A). El nivel de aceite deberá llegar hasta el orificio roscado. Repostar aceite si fuese necesario. Utilizar aceite de transmisión EP.



FG19240-1445FAFGSP-260687

Nivel de aceite de los mandos finales

Comprobar regularmente el nivel de aceite. Quitar el tapón (A). Si no sale aceite, añadir aceite para transmisión hasta que rebose por el agujero.



FG10012-1445FAFGSP-260687

CAMBIO DE ACEITE DEL EJE DELANTERO (Con tracción delantera – cada 1000 horas)

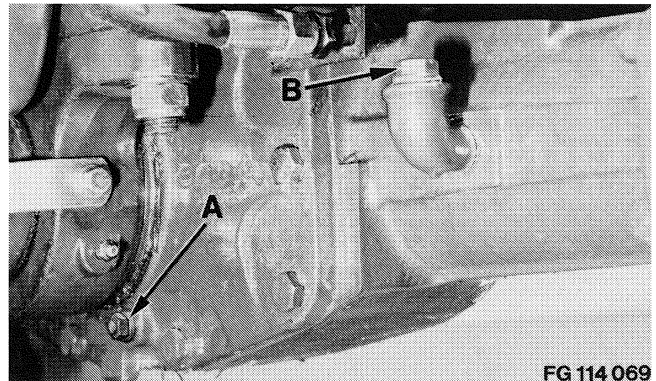
Cambiar el aceite del puente delantero y de las transmisiones finales por primera vez después de 100 horas de trabajo, en adelante cada 1000 horas de trabajo, pero al menos una vez al año. Utilizar aceite para transmisión.

Cambiar el aceite sólo inmediatamente después de haber trabajado con el tractor.

WAROM-1445FAFGSP-260687

Cambio de aceite del puente delantero

1. Desenroscar el tapón de vaciado (A) y drenar el aceite.
2. Volver a enroscar el tapón de vaciado y apretarlo herméticamente.
3. Quitar el tapón del orificio de llenado (B). Echar aceite (aprox. 4,5 l; 1 gal.). Volver a enroscar el tapón de cierre.



FG 114 069

FG114069-1445FAFGSP-260687

Mantenimiento – Sistema de alimentación

COMPROBACION DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE (Cada 10 horas)

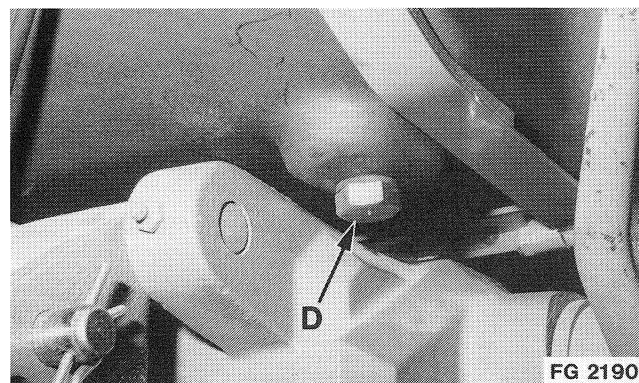
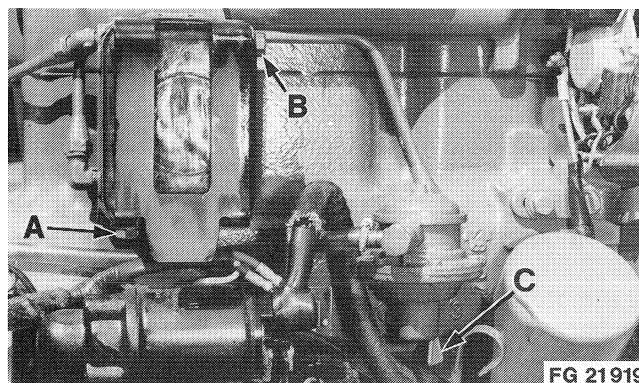
En el caso de que apareciera agua en el filtro de combustible proceder como se describe:

1. Aflojar el tornillo de vaciado (A).
2. Aflojar el tornillo de purga (B).
3. Volver a apretar el tornillo de vaciado tan pronto como hayan salido el agua y los sedimentos.
4. Accionar la palanca de cebado (C) de la bomba de alimentación hasta que salga todo el aire del filtro de combustible.
5. Volver a apretar el tornillo de purga.

Si hubiera agua en el filtro de combustible, aflojar también el tapón (D) del decantador del depósito de combustible. Una vez vaciada el agua, volver a apretar el tapón.

A–Tornillo de vaciado
B–Tornillo de purga

C–Palanca de cebado
D–Tapón (depósito de combustible)



FG21919,FG21901-1445FAFGSP-260687

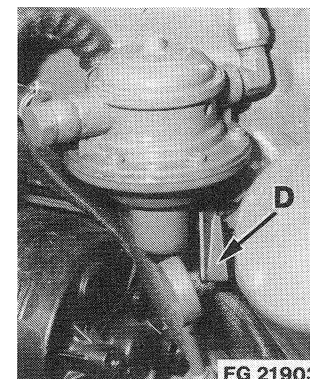
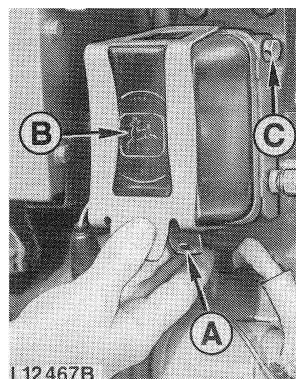
CAMBIO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE (Cada 1000 horas)

1. Desenganchar el estribo de sujeción (A) y quitar el filtro (B).
2. Poner el filtro nuevo sobre la placa de base y volver a enganchar el estribo de sujeción.
3. Aflojar el tapón de purga (C).
4. Accionar la palanca de cebado (D) hasta que el combustible salga sin burbujas de aire por la rosca del tapón de purga y apretar éste.

A–Estribo de sujeción
B–Filtro

C–Tapón de purga
D–Palanca de cebado

NOTA: Si no se siente resistencia al accionar la palanca de cebado, hacer girar el motor brevemente por medio del arranque para poner la excéntrica del árbol de levas en la posición correcta. Después de purgar el aire del filtro, dejar la palanca de cebado en el tope inferior de su carrera.



L12467B,FG21903-1445FAFGSP-260687

PURGAR EL AIRE DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Purgar el sistema siempre que se haya agotado el depósito o que haya penetrado aire en el sistema. Repetir los puntos 3 y 4 del punto anterior "Cambio del filtro de combustible".

Si el motor no arranca después de efectuar estos trabajos hacer lo siguiente:

Empleando dos llaves de boca abierta aflojar las tuberías de alimentación en los 3 inyectores.

Poner el acelerador de mano al máximo de abertura.

Girar el motor con el motor de arranque hasta que salga combustible sin burbujas por las tuberías aflojadas.

Apretar de nuevo las tuberías de alimentación.

KRAOM-940ALSP-010286

Mantenimiento – Transmisión y sistema hidráulico

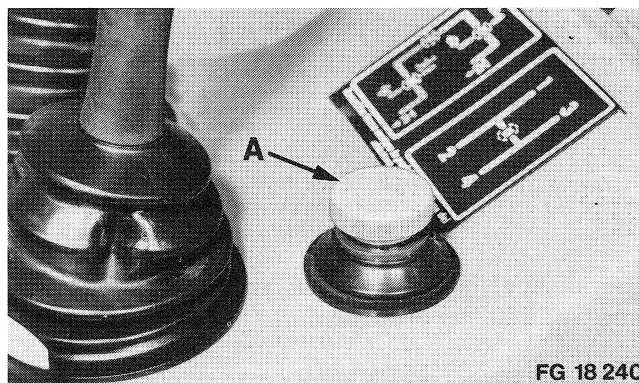
COMPROBACION DEL NIVEL DE ACEITE / TRANSMISION Y SISTEMA HIDRAULICO (Cada 50 horas)

IMPORTANTE: Comprobar el nivel de aceite en frío.
Conviene hacerlo por la mañana, tras haber reposado el tractor de noche.

1. Situar el tractor sobre terreno nivelado.
2. Poner la palanca de cambio de grupos en posición de punto muerto o echar el freno de mano.
3. Barras de tiro bajadas.
4. Sacar y limpiar la tapa con varilla de nivel (A).
5. Meter y sacar la tapa con varilla y comprobar el nivel de aceite.

El nivel de aceite debe quedar entre las dos marcas de la varilla de nivel. Si el nivel no llega hasta la marca superior, añadir aceite por la boca de llenado.

NOTA: Cambiar el filtro de aceite para la transmisión y el sistema hidráulico después de las primeras 50 y 500 horas y, en lo sucesivo, cada 500 horas de trabajo.

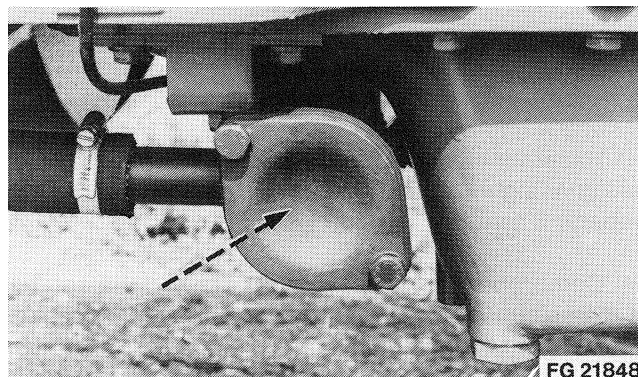


FG18240-1445FAFGSP-260687

LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA TRANSMISION Y EL SISTEMA HIDRAULICO (Cada 500 horas)

Después de las 50 primeras horas de trabajo y en lo sucesivo cada 500 horas de trabajo, o cuando la luz testigo correspondiente se encienda, limpiar el filtro situado en el lado derecho del motor. Lavar el filtro con petróleo, dejarlo secar y volver a instalarlo. Con el tractor sobre terreno nivelado y los brazos del elevador bajados, añadir aceite hasta la marca de la varilla de nivel. Después de 1000 horas de trabajo, al efectuar el cambio de aceite de la transmisión y el sistema hidráulico, cambiar el filtro.

NOTA: Según el tipo de aperos que se utilicen, el tractor puede incorporar un segundo filtro (en el lado izquierdo del motor).



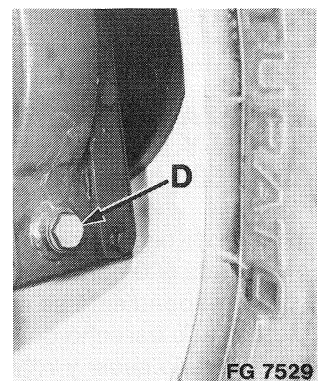
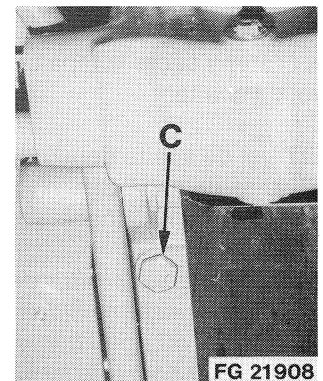
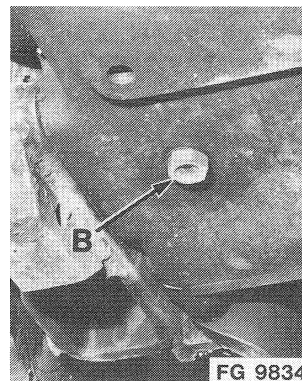
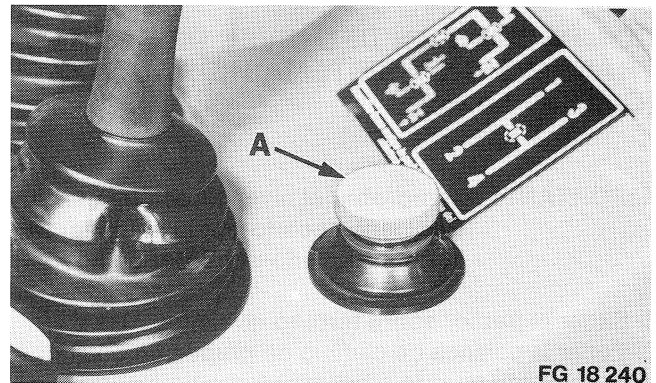
FG21848-1445FAFGSP-260687

CAMBIO DEL ACEITE PARA LA TRANSMISIÓN Y EL SISTEMA HIDRAULICO (Cada 1000 horas)

- A–Tapa con varilla de nivel
B–Tapón de vaciado del diferencial
C–Tapón de vaciado de la transmisión
D–Tapón de vaciado de los mandos finales

1. Arrancar el motor y accionar algunos mandos hidráulicos para calentar el aceite.
2. Situar el tractor sobre terreno nivelado y parar el motor.
3. Aplicar el freno de mano.
4. Bajar los brazos del elevador.
5. Desenroscar los tapones de vaciado (B) (C) y (D) y vaciar el aceite en un recipiente.
6. Cambiar el filtro de aceite de la transmisión y del sistema hidráulico.
7. Poner el filtro y los tapones de vaciado.
8. Echar aceite para la transmisión y el sistema hidráulico por la boca de llenado de la caja del cambio (A) (aprox. 38 l; 84 gal.).
9. Esperar un instante a que el aceite se distribuya por el sistema y comprobar el nivel con la varilla (A).
10. Hacer funcionar el motor durante 2 o 3 minutos y accionar algunos mandos hidráulicos. Parar el motor y esperar 5 minutos.
11. Comprobar el nivel de aceite. El nivel debe estar en la marca superior de la varilla. De ser necesario, añadir aceite hasta llegar a esta marca.

NOTA: El sistema hidráulico y el sistema de dirección hidráulica funcionan con el aceite de la transmisión.

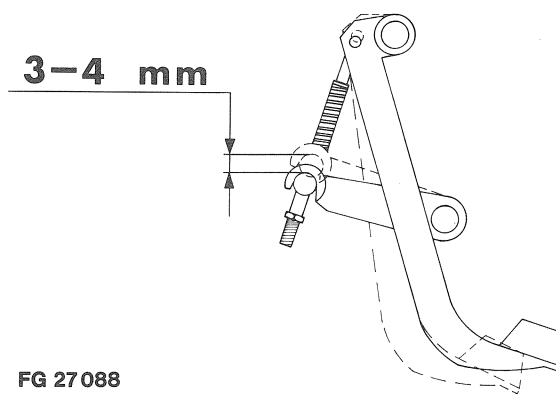


Mantenimiento – Varios

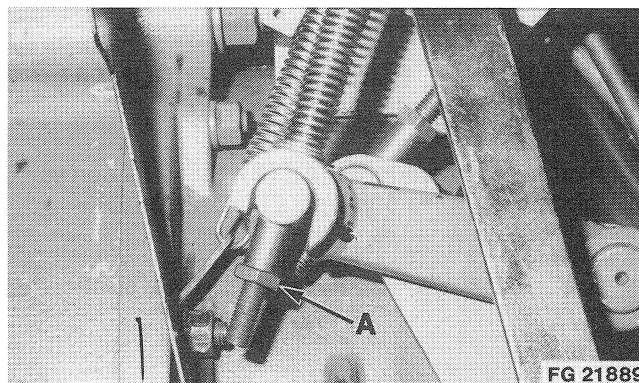
COMPROBACION Y REGLAJE DEL RECORRIDO LIBRE DEL PEDAL DE EMBRAGUE

Comprobar periódicamente el recorrido libre del pedal de embrague según se describe a continuación:

1. Quitar la tapa lateral.
2. Al pisar el pedal del embrague el recorrido libre del pedal debe estar comprendido entre 3 y 4 mm ($1/8$ a $5/32$ in.).
3. Si el recorrido libre no es correcto, girar la tuerca de reglaje (A) hacia abajo para aumentar el recorrido libre. Girar la tuerca hacia arriba para reducirlo.
4. Volver a instalar la tapa lateral.



FG 27088



FG 21889

FG27088, FG21889-1445FAFGSP-110888

COMPROBACION Y REGLAJE DEL RECORRIDO LIBRE DEL EMBRAGUE DE TDF

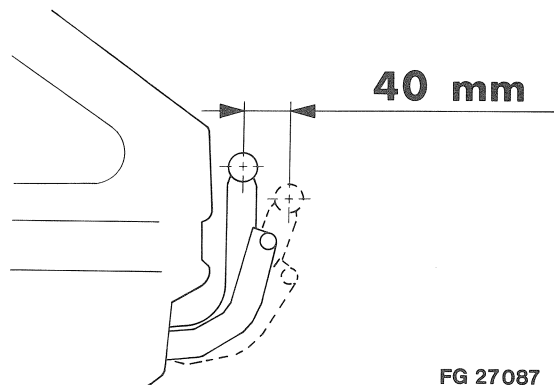
Comprobar periódicamente el recorrido libre de la palanca del embrague de la TDF, que no debe ser inferior a 40 mm ($1-37/64$ in.).

De resultar necesario su reglaje proceder como sigue:

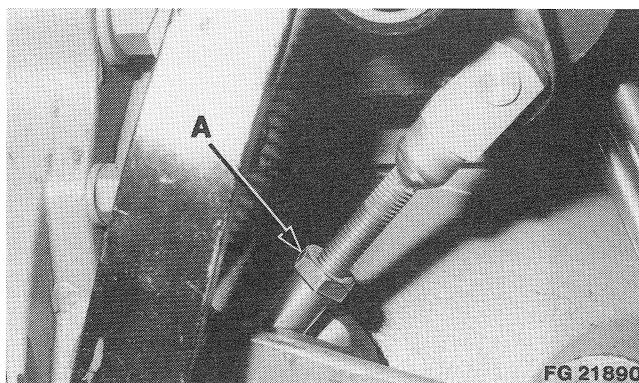
Quitar la tapa lateral.

Girar la tuerca de reglaje (A) hacia abajo para aumentar el recorrido libre. Girar la tuerca hacia arriba para reducirlo.

Volver a instalar la tapa lateral.



FG 27087

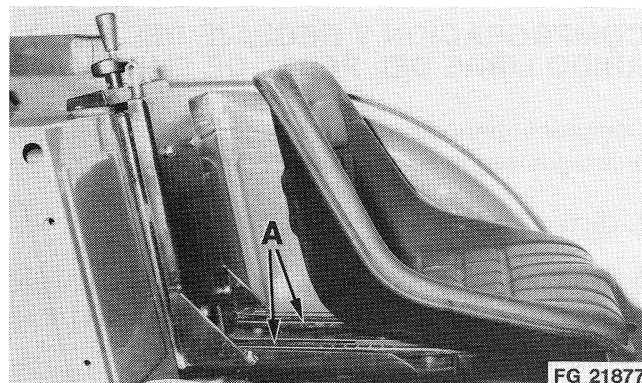


FG 21890

FG27087, FG21890-1445FAFGSP-110888

ASIENTO DEL CONDUCTOR

Engrasar los raíles del asiento (A) con grasa universal EP JOHN DEERE.



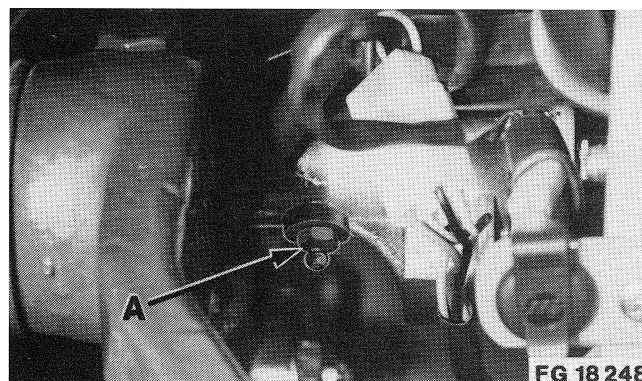
FG 21877

FG21877-1445FAFGSP-260687

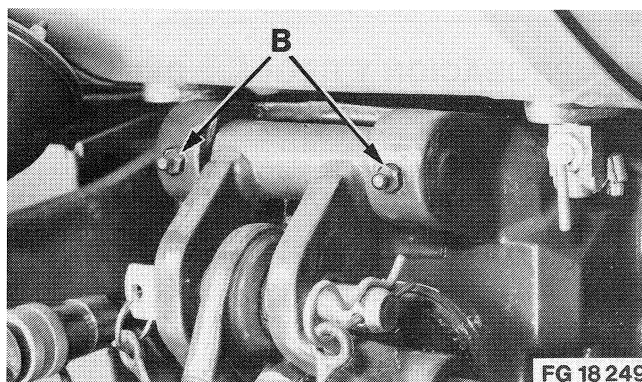
ENGRASAR EL ENGANCHE TRIPUNTAL (Cada 200 horas)

Lubricar los engrasadores (A), (B), (C) y (D) con varios golpes de grasa universal EP JOHN DEERE.

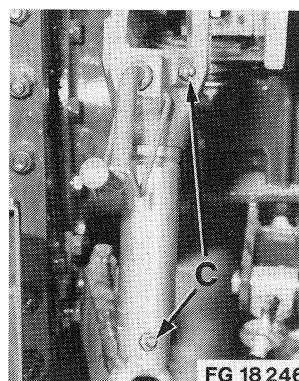
- A-Elevador hidráulico
- B-Articulación del tercer punto
- C-Tensor derecho
- D-Tensor izquierdo



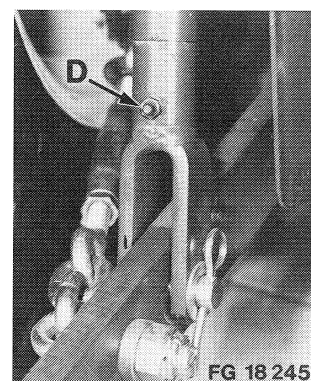
FG 18 248



FG 18 249



FG 18 246

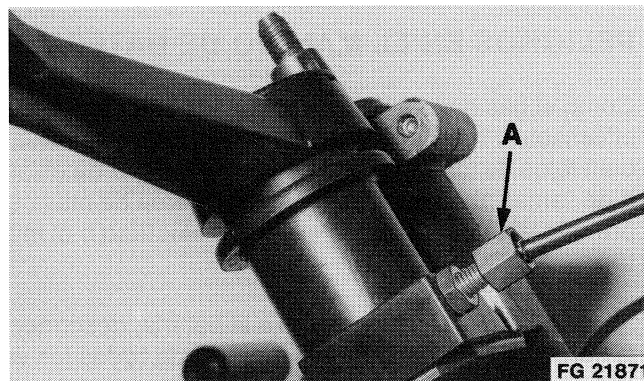


FG 18 245

FG18248,FG18249,FG18245,FG18246-1445FAFGSP-260687

REGLAJE DEL ACELERADOR DE MANO

Si el límite superior e inferior de la palanca del acelerador no se corresponde con la velocidad mínima y máxima del motor, es necesario ajustar la palanca. Para aumentar el recorrido de la palanca girar hacia adentro el tornillo de reglaje (A) y viceversa.



FG 21871

FG21871-1445FAFGSP-260687

LIMPIEZA O SUSTITUCION DE LOS FILTROS DE LA CABINA

Según la concentración de polvo y el tiempo de utilización del ventilador, sacar el prefiltro de la cabina y limpiarlo con aire comprimido (desde el lado limpio). Para quitar el prefiltro empujar hacia abajo las pestañas de fijación (A).

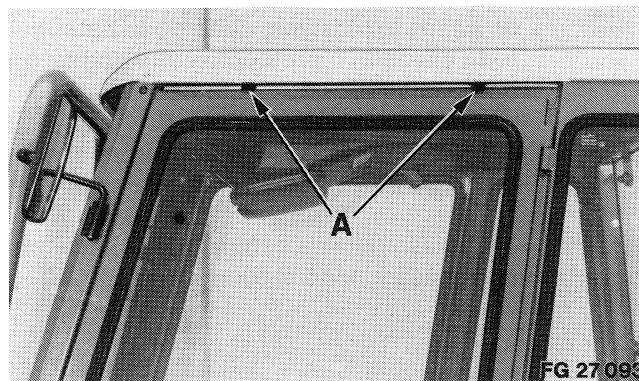
Cambiar el prefiltro cada 100 horas de trabajo.

Al trabajar con pesticidas instalar el filtro de carbon activado. Una vez terminado el trabajo quitar el filtro y guardarlo en un recipiente bien cerrado en sitio seco.

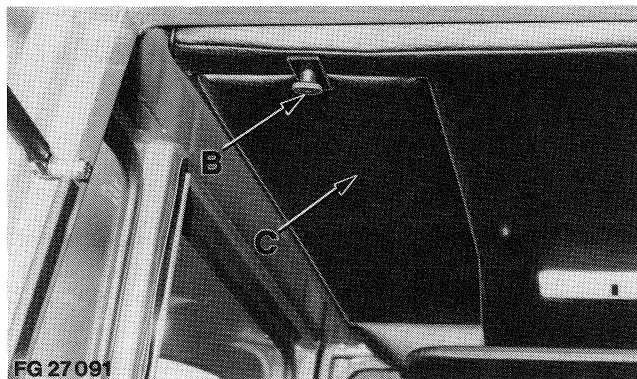
Con un almacenamiento correcto, el filtro de carbón activado debe ser sustituido cada 300 horas de trabajo. Observar las normas sobre protección del medio ambiente al deshacerse de filtros de carbón activado usados.

En vez del filtro de carbón activado se puede utilizar también un filtro de papel. Limpiar este tipo de filtro según la concentración de polvo, con aire comprimido dirigiendo el aire hacia el lado limpio del elemento filtrante.

Para cambiar el filtro de carbón activado, aflojar el mando (B) y quitar la tapa del filtro (C). Cambiar el filtro y reinstalar la tapa.



FG 27 093



FG 27 091

FG27093,FG27091-1445FAFGSP-070390

Mantenimiento – Sistema eléctrico

PELIGROS EN EL MANEJO DE BATERIAS

Como el gas que se desprende de las baterías es muy inflamable y hasta explosivo, guarde las mismas siempre bien lejos de lugares donde existe el peligro de chispas o de llamas abiertas. Desconecte la borna de masa siempre que vaya a trabajar en el equipo eléctrico o el motor.

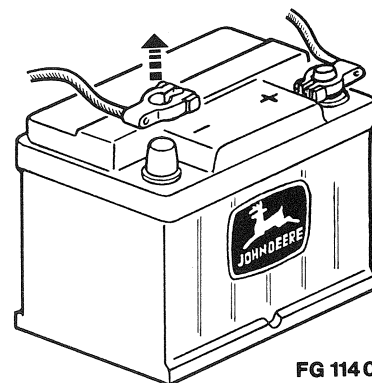
Antes de dar una carga rápida a la batería, desconectar la borna de masa y quitar los tapones de todos los vasos para evitar daños al equipo eléctrico.



ATENCION: Para impedir la acumulación de gases explosivos, quite de la batería toda envuelta o protección que podría cubrir la misma.

IMPORTANTE: Mantenga la batería siempre exenta de polvo y residuos de cosecha.

Cuando vaya a desmontar la batería, desconecte primero la borna de masa y luego el cable de arranque.



FG 114 038

FG114038-1445FAFGSP-260687

COMPROBACION DE LA DENSIDAD DEL ELECTROLITO

Mida con un densímetro la densidad del electrolito en cada vaso de la batería.

En condiciones climatológicas normales, la batería está bien cargada si tiene una densidad de 1,28, pero debe recargarse cuando la densidad sea inferior a 1,20.

NOTA: En los trópicos, la batería está bien cargada si tiene una densidad de 1,23.



L 30935

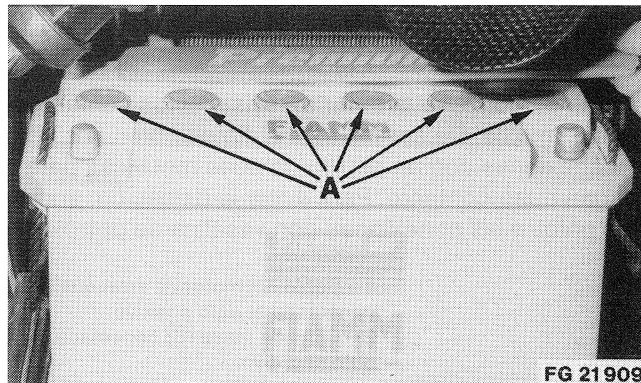
L30935-2140ALSP-000885

COMPROBAR EL NIVEL DEL ELECTROLITO DE LA BATERIA (Cada 100 horas)

Quitar los tapones (A) de los vasos.

El líquido ha de cubrir las placas. De no ser así, rellenar con agua destilada. Examinar los orificios de respiración de los tapones de cada vaso, cerciorándose de que no estén obstruidos.

Limpiar los polos y las conexiones con un cepillo duro, embadurnándolos después con vaselina de petróleo para evitar la oxidación.



FG 21909

FG21909-1445FAFGSP-260687

DESMONTAJE DE LAS BATERIAS

Las baterías se encuentran alojadas debajo del capó frente al radiador.

Para desmontar la batería:

Soltar las fijaciones a ambos lados del capó y el gancho situado sobre el motor para abrir todo lo posible el capó.

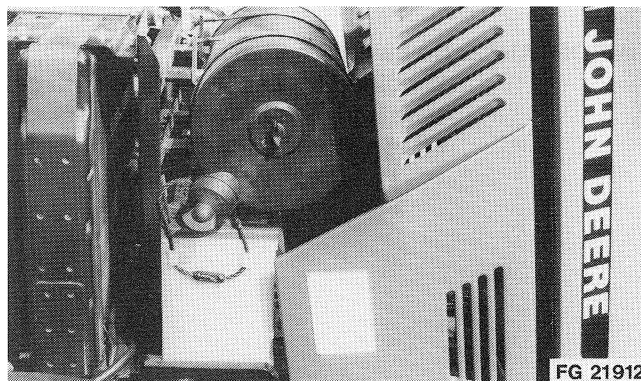
Quitar el filtro de aire.

Desembornar el cable de masa.

Desembornar el cable positivo de la batería y aislar su extremo.

Quitar el angular de sujeción y sacar la batería.

Reinstalar la batería invirtiendo el orden de su desmontaje.



FG 21912

FG21912-1445FAFGSP-260687

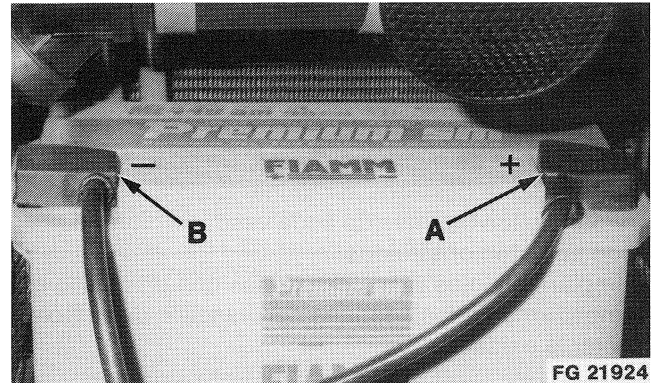
INSTALACION DE LA BATERIA

Antes de conectar la batería, revisar si los contactos están limpios. De ser necesario, limpiar bien sus polos y conexiones con un cepillo de púas metálicas para que hagan buen contacto. Para evitar la oxidación, engrasar los polos y las conexiones con vaselina de petróleo.

- 1 – Cable del motor de arranque (A) conectado al polo positivo.
- 2 – Cinta de masa (B) conectada al polo negativo.

Conectar la cinta de masa siempre en último lugar para evitar cortocircuitos.

IMPORTANTE: No invertir, bajo ningún concepto, la polaridad de la batería al conectarla para evitar averías muy serias en el sistema eléctrico.

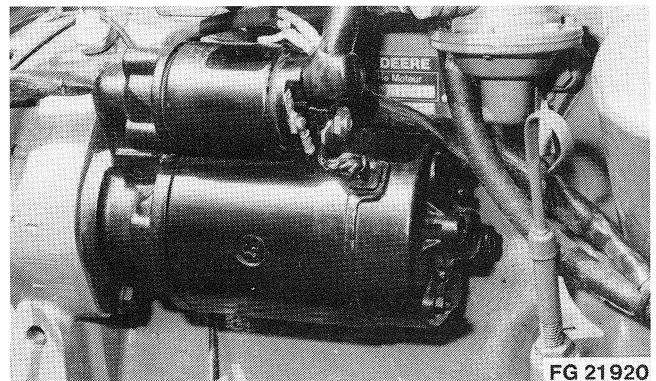


FG2192-1-1445FAFGSP-260687

MOTOR DE ARRANQUE

Si el motor de arranque no funciona al apretar el pulsador, comprobar cuidadosamente los circuitos de arranque, la carga de la batería, los cables y las conexiones. Cerciorarse de que no haya ningún cable roto o rozado, ni conexiones flojas u oxidadas.

Si después de haber eliminado todas estas posibles causas del fallo del motor de arranque, éste sigue sin funcionar, hacerlo revisar y reparar por el concesionario JOHN DEERE.



FG21920-1445FAFGSP-260687

ALTERNADOR TRIFASICO

Conexiones:

Cable rojo conectado al borne B + (A)

Cable violeta conectado al borne D + (B)

Si se trabaja con el tractor sin su batería, arrancando el motor con una batería auxiliar, no hacer ningún intento de cortar el circuito eléctrico por medio del conmutador principal antes de haber parado el motor con el cable de parada. Estando el motor en marcha, activar uno de los receptores de corriente (encendiendo una de las luces p.e.). No acelerar el motor a más de 1000 r/min.

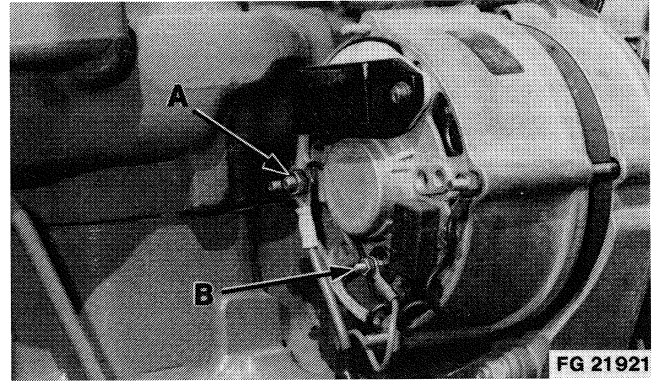
Cuando se ha quitado la batería y se arranca el motor con una batería auxiliar, dejar aislado el extremo del cable que se desembornó de la batería para evitar daños al alternador y regulador de voltaje.

No provocar cortocircuitos con el motor en marcha, aunque sea solamente rozando las bornas del alternador trifásico y del regulador de voltaje entre sí y con masa.

Cuidar de no invertir la polaridad (" + " y " - ") al conectar la batería y los cargadores de batería ya que se estropearían inmediatamente los diodos rectificadores del alternador.

Antes de efectuar trabajos de soldadura eléctrica en la máquina, desenchufar los dos cables del alternador. Para soldar, conectar el cable de masa de electrodo de soldar directamente a la pieza que se va a soldar.

Cuando se trabaje en el equipo eléctrico del tractor, existe el peligro de provocar un cortocircuito. Por ello debe desconectarse siempre antes el cable de masa de la batería.



FG 21921

FUSIBLES

Los fusibles están ubicados en la caja de fusibles situada debajo del salpicadero.

A–Sin conectar

B–Luces intermitentes de avería, cláxon, luz de aviso

C–Luces testigo de: presión de aceite motor, TDF, tracción delantera, depósito de combustible, temperatura del refrigerante, arco antivuelco, luz del panel de instrumentos

D–Intermitencias de giro

E–Luces de freno, alternador

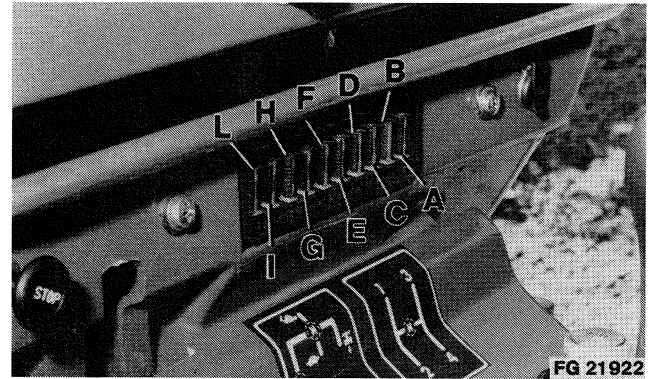
F + G–Luces de posición

H + I–Faros, luces cortas

J–Faros, luces largas

Antes de cambiar un fusible fundido, localizar y eliminar la causa del cortocircuito.

Todos los fusibles son de 8 amperios, con la excepción del fusible B, que es de 15 amperios.



FG21922-1445FAFGSP-260687

LUCES DELANTERAS Y TRASERAS

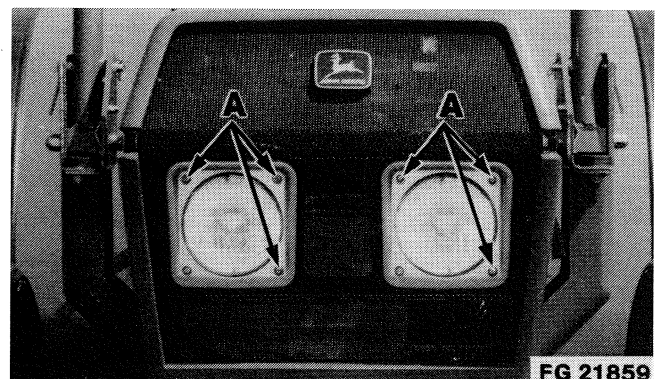
Las bombillas que se fundan deben ser sustituidas por bombillas de la misma potencia que las originales.

BELOM-1445FAFGSP-260687

REGLAJE DE LOS FAROS

Ajustar los faros por medio de los tornillos (A).

NOTA: Al circular por carretera con frecuencia, el reglaje de los faros debe ser efectuado por un taller especializado, para evitar deslumbrar a los demás conductores.



FG21859-1445FAFGSP-260687

Almacenamiento del tractor

PREPARACION DEL TRACTOR PARA SU ALMACENAMIENTO

Vaciar, lavar y llenar el sistema de refrigeración con una mezcla refrigerante nueva, cuya composición se indica en "Combustible, lubricantes y refrigerante".

Vaciar el cárter y la caja de la transmisión con el aceite caliente antes de guardar el tractor, llenarlos con aceite nuevo y cambiar los filtros. Hacer funcionar el motor unos minutos antes de añadir el anticorrosivo.

Para proteger el motor y el sistema de combustible, emplear el anticorrosivo AR 41785 que le puede suministrar el Concesionario de JOHN DEERE. Bajo este número de pedido recibirá una lata de anticorrosivo, cinta sellante y tapas protectoras para todas las aberturas y bocas del motor.

1. Añadir al aceite del motor 205 cm³ (7 onzas) de anticorrosivo.
2. Añadir al aceite de la transmisión y sistema hidráulico 180 cm³ (6 onzas) de anticorrosivo.
3. Vaciar el depósito de combustible y echar 150 cm³ (5 onzas) de anticorrosivo en el depósito vacío. Mezclarlo con 10 litros (2.6 gals.E.U.) de combustible. Poner el motor en marcha y mantenerlo a revoluciones máximas en vacío durante 15 a 20 minutos, para que esta mezcla pase por todo el sistema. Accionar mientras tanto varias veces los mandos hidráulicos. Parar el motor a tiempo de forma que quede en el depósito algo de combustible. A continuación, dejar enfriar el motor durante 15 a 20 minutos.
4. Quitar el tapón del colector de admisión o la tapa de la boca de pulverización del dispositivo para facilitar el arranque en tiempo frío e inyectar 15 cm³ (0.5 onzas) de anticorrosivo para cada cilindro en el colector o en la boca de pulverización.

Tirar del mando de parada del motor, poner el acelerador al mínimo y hacerlo girar unas vueltas con el motor de arranque, de forma que no arranque. Si el motor arranca a pesar de todo, volver a inyectar de nuevo la misma cantidad de anticorrosivo en el colector de admisión y volver a hacer girar el motor unas vueltas.

No poner nunca el motor en marcha después de haberlo impregnado con anticorrosivo.

IMPORTANTE: El anticorrosivo se evapora con facilidad. Cerrar por ello todas las aberturas después de aplicarlo. Mantener también cerrado el recipiente que contiene el anticorrosivo.

Llenar el depósito de combustible.

Desmontar y limpiar la batería. Si fuera necesario, añadir agua destilada, cargar la batería y almacenarla en un lugar seco y fresco donde no haya peligro de helada. Durante el tiempo de almacenamiento mantener siempre la batería cargada. Tapar bien todas las aberturas, tales como el tubo de respiración del cárter y el escape.

Lavar todo el tractor con agua fría y clara y secarla con un trapo suave.

Cambiar o reparar las piezas desgastadas o deterioradas. Pintar los puntos en que se ha descascarado la pintura.

Guardar el tractor en un lugar seco y protegido. Si se deja a la intemperie, cubrirlo con una lona impermeable.

Apoyar el tractor sobre unos bloques de forma que sus ruedas no toquen el suelo. Proteger los neumáticos del calor y de los rayos del sol.

PUESTA A PUNTO DESPUES DEL ALMACENAMIENTO



ATENCION: No dejar nunca en marcha el motor en un garaje o cobertizo cerrado. ¡Peligro de intoxicación!

Quitar todos los tapones y lonas de protección y comprobar la presión de inflado de los neumáticos. Quitar los bloques de apoyo.

Montar la batería y conectar los cables. ¡Negativo a masa! Comprobar la tensión de la correa del ventilador y del alternador.

Comprobar el nivel del aceite de la transmisión y del sistema hidráulico.

Comprobar el nivel del combustible.

Comprobar el nivel de la mezcla refrigerante.

Comprobar el nivel de aceite del cárter.

Efectuar los trabajos de revisión de las 500 horas de trabajo.

Tirar del mando de parada y haga girar el motor con el arranque algunos segundos para que el aceite del motor alcance la presión adecuada. Acto seguido, empujar el mando de parada hacia dentro y poner en funcionamiento el motor.

EINOM-1445FAFGSP-110888

Diagnóstico de averías

SISTEMA HIDRAULICO

El sistema hidráulico no funciona

Falta aceite –
Rellenar con aceite hasta que el nivel alcance la marca superior de la varilla de nivel.

Filtro obstruido –
Cambiar el filtro.

Bomba hidráulica sucia –
Comprobar si el filtro está obstruido.

Funcionamiento errático del elevador

Obstrucción del filtro de entrada de la bomba –
Limpiar o cambiar el filtro.

Aire en la tubería de alimentación de la bomba –
Revisar las tuberías, conexiones y retenes.

Fugas en el sistema

Aire en el sistema –
Comprobar el nivel de aceite

Cavitación de la bomba –
Limpiar las piezas de entrada

La bomba hace ruido

Cavitación de la bomba –
Limpiar las piezas de entrada (tubería o filtro obstruidos).

Recalentamiento de la bomba

Exceso de presión –
Reducir la presión.

Cavitación de la bomba –
Limpiar las piezas de entrada (tubería o filtro obstruidos).

El elevador varia demasiado

La palanca selectora del tipo de regulación está en la posición de regulación automática por la carga –
Llevarla a la posición de regulación mixta.

El cilindro remoto trabaja al revés

Tubos flexibles invertidos –
Enchufarlos en el sentido correcto.

El cilindro remoto no levanta la carga

Carga demasiado pesada –
Ajustar los muelles auxiliares del equipo o reducir la carga.

Tubos flexibles incorrectamente conectados a los acoplamientos rápidos –
Conectarlos correctamente.

Aire en el cilindro –
Purgar el cilindro.

MOTOR

El motor arranca mal o no arranca

Falta combustible –
Rellenar el depósito.

Filtro de combustible obstruido con suciedad –
Cambiar el filtro.

Aceite del motor demasiado denso –
Rellenar el cárter con aceite de la densidad prescrita.

Golpeteo del motor

Poco aceite en el cárter del motor –
Añadir aceite.

Puesta a punto de la inyección incorrecta –
Hacerla comprobar y corregir por el concesionario.

El motor se calienta demasiado

Falta líquido de refrigeración –
Llenar el radiador hasta el nivel especificado.
Comprobar si el sistema de refrigeración cierra herméticamente.

Correa trapezoidal destensada o averiada –
Ajustar la tensión de la correa o cambiarla.

Demasiada suciedad en el sistema de refrigeración –
Vaciar, enjuagar y rellenar el sistema de refrigeración.

Presión de aceite demasiado baja

Nivel de aceite demasiado bajo –
Rellenar el cárter.

Consumo excesivo de aceite

Densidad del aceite demasiado baja –
Rellenar el cárter con aceite de la densidad especificada.

Fugas de aceite –
Comprobar la hermetecidad de las tuberías y juntas.

Consumo excesivo de combustible

Combustible inadecuado –
Utilizar un combustible apropiado.

Holgura de los taqués desajustada –
Hacerla comprobar por el concesionario.

Inyectores sucios o defectuosos –
Hacerlos revisar por el concesionario.

Puesta a punto del avance de inyección incorrecta –
Hacer revisar la bomba de inyección por el concesionario.

El motor emite humo negro o gris

Combustible inadecuado –
Utilizar combustible adecuado.

Filtro de aire sucio –
Limpiarlo.

Silenciador de escape defectuoso –
Cambiarlo.

Inyectores sucios o defectuosos –
Hacerlos revisar por el concesionario.

El motor emite humo blanco

Combustible inadecuado –
Utilizar combustible adecuado.

Motor frío –
Hacer funcionar el motor hasta que alcance su temperatura de régimen.

Puesta a punto del avance de inyección incorrecta –
Comprobación por el concesionario.

Termostato defectuoso –
Quitarlo y comprobarlo.

EQUIPO ELECTRICO

La batería no se carga

Conexiones de los cables flojas u oxidadas –
Limpiar o apretarlas.

Placas sulfatadas –
Comprobar el nivel y la densidad del electrolito.

Correa trapezoidal destensada o defectuosa –
Ajustar la tensión de la correa o cambiarla.

El motor de arranque no funciona

Conexiones de los cables flojas u oxidadas –
Limpiar o apretarlas.

Batería con poca carga –
Comprobar y cargarla.

El motor de arranque funciona lentamente

Batería con poca carga –
Comprobar y cargarla.

Aceite del motor demasiado denso –
Vaciar el cárter y rellenar con el aceite adecuado.

Conexiones de los cables flojas u oxidadas –
Limpiar o apretarlas.

STOOM-1445FCFGSP-260687

Especificaciones

MOTOR

Potencia del motor al régimen nominal
con accesorios según DIN 70020

Tractor 1445F	31 kW (42 CV)
Tractor 1745F	35 kW (48 CV)
Tractor 1845F	41 kW (56 CV)
Tractor 2345F	49 kW (67 CV)

Par-motor máximo

Tractor 1445F a 1300 r/min	152 Nm (112 ft-lb)
Tractor 1745F a 1300 r/min	178 Nm (131 ft-lb)
Tractor 1845F a 1300 r/min	195 Nm (144 ft-lb)
Tractor 2345F a 1500 r/min	244 Nm (180 ft-lb)

Número de cilindros

3

Diámetro

106,5 mm (4.19 in.)

Carrera

110 mm (4.33 in.)

Cilindrada

2940 cm³ (179 cu.in.)

Relación de compresión

17,8 : 1

Orden de encendido

1 - 2 - 3

Holgura de taqués, admisión

0,35 mm (0.014 in.)

Holgura de taqués, escape

0,45 mm (0.018 in.)

Régimen mínimo sin carga

800 r/min

Régimen máximo sin carga

Tractores 1445F, 1745F y 2345F

2460 r/min

Tractor 1845F

2560 r/min

Régimen nominal del motor

Tractores 1445F, 1745F y 2345F

2300 r/min

Tractor 1845F

2400 r/min

Margen de revoluciones en trabajo

Tractores 1445F, 1745F y 2345F

1300-2300 r/min

Tractor 1845F

1300-2400 r/min

Régimen del motor con la TDF embragada

-TDF trasera de 540 r/min

2160 r/min

-TDF trasera de 750 r/min

2250 r/min

-TDF trasera de 1000 r/min

2214 r/min

PESOS

Tractores 1445F, 1745F y 1845F sin doble tracción;
neumáticos: delanteros 7.00-12, traseros 12.4-24

Peso sobre el eje delantero	756 kg (1667 lb)
Peso sobre el eje trasero	1000 kg (2205 lb)
Total	1756 kg (3872 lb)

Tractor 2345F sin doble tracción;
neumáticos: delanteros 7.50-16, traseros 14.9-24

Peso sobre el eje delantero	789 kg (1739 lb)
Peso sobre el eje trasero	1050 kg (2315 lb)
Total	1839 kg (4054 lb)

Tractores 1445F, 1745F y 1845F con doble tracción;
neumáticos: delanteros 9.00/75-16, traseros 12.4-24

Peso sobre el eje delantero	890 kg (1962 lb)
Peso sobre el eje trasero	1000 kg (2205 lb)
Total	1890 kg (4167 lb)

Tractor 2345F con doble tracción;
neumáticos: delanteros 7.50-18, traseros 14.9-24

Peso sobre el eje delantero	890 kg (1962 lb)
Peso sobre el eje trasero	1050 kg (2315 lb)
Total	1940 kg (4277 lb)

Peso máximo autorizado (todas las versiones)	3400 kg (7496 lb)
---	-------------------

Peso máximo vertical estático —en la barra de tiro	1300 kg (2866 lb)
---	-------------------

PESO MAXIMO AUTORIZADO SOBRE LOS EJES

NOTA: Los pesos máximo autorizados sobre los ejes no se refieren a la carga máxima que soportan los neumáticos, sino a la distribución de peso más conveniente.

Eje trasero, versión baja

—con neumáticos

11.2R24 114 A8	2360 kg (5203 lb)
12.4R24 119 A8	2700 kg (5952 lb)
14.5R20 sin cámara	2700 kg (5952 lb)
380/70R24 125 A8	2700 kg (5952 lb)

**Eje delantero, versión baja
sin doble tracción**

—con neumáticos

6.50-16 6 PR	1350 kg (2976 lb)
7.00-12 6 PR	1350 kg (2976 lb)

**Eje delantero, versión baja
con doble tracción**

—con neumáticos

6.50-16 6 PR	1350 kg (2976 lb)
9.0/75-16 6 PR	1350 kg (2976 lb)
10.0/75-15.3 6 PR	1350 kg (2976 lb)
280/60-15.5 6 PR	1230 kg (2712 lb)

Eje trasero, versión elevada

—con neumáticos

11.2R28 116 A8	2500 kg (5512 lb)
12.4R28 121 A8	2700 kg (5952 lb)
13.6R24 121 A8	2700 kg (5952 lb)
14.9R24 126 A8	2700 kg (5952 lb)

**Eje delantero, versión elevada
sin doble tracción**

—con neumáticos

6.50-16 6 PR	1350 kg (2976 lb)
7.50-16 6 PR	1350 kg (2976 lb)

**Eje delantero, versión elevada
con doble tracción**

—con neumáticos

7.50-18 6 PR	1350 kg (2976 lb)
8.25-16 4 PR	1350 kg (2976 lb)
250/80-18 8 PR	1350 kg (2976 lb)

EQUIPO ELECTRICO

Batería	12 V, 92 Ah
Alternador trifásico	14 V, 55 A
Motor de arranque	12 V, 3 kW (4 CV)
Conexión a masa	negativo

CAPACIDADES

Depósito de combustible	40,0 litros (8.8 gal.)
Sistema de refrigeración	10,0 litros (2.2 gal.)
Cárter del motor	6,0 litros (1.3 gal.)
Transmisión/sistema hidráulico	38 litros (8.4 gal.)
Puente delantero	4,5 litros (1 gal.)
Carcasa mandos finales (con TDM), cada una	1,3 litros (0,3 gal.)

NIVEL DE SONIDO

Nivel de sonido máximo en el oído del operador de acuerdo con la norma 86/188EEC.

Medición del nivel de sonido de acuerdo con la norma 77/311EEC, anexo II, con cabina cerrada.

1445F con arco antivuelco 2 postes	93,0 db(A)
1445F con cabina insonorizada	92,0 db(A)
1445F con cabina con conjunto opcional confort	95,0 db(A)
1445F con cabina normal	98,0 db(A)
1745F con arco antivuelco 2 postes	93,0 db(A)
1745F con cabina insonorizada	92,0 db(A)
1745F con cabina con conjunto opcional confort	95,0 db(A)
1745F con cabina normal	99,0 db(A)
1845F con arco antivuelco 2 postes	92,0 db(A)
1845F con cabina insonorizada	92,0 db(A)
1845F con cabina con conjunto opcional confort	96,0 db(A)
1845F con cabina normal	100,0 db(A)
2345F con arco antivuelco 2 postes	91,0 db(A)
2345F con cabina insonorizada	91,0 db(A)
2345F con cabina con conjunto opcional confort	94,0 db(A)
2345F con cabina elevada	96,0 db(A)

Números de serie

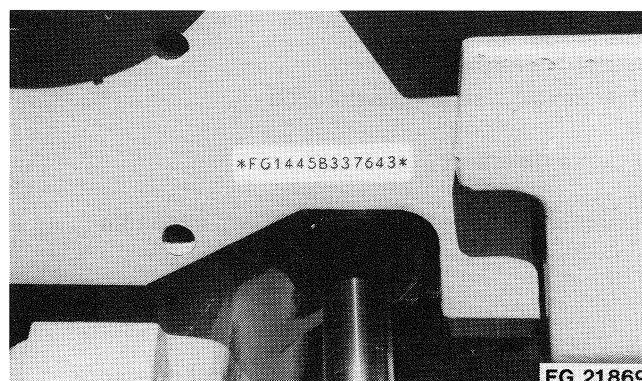
PLACAS CON LOS NUMEROS DE SERIE

Las figuras siguientes muestran las placas de los números de serie de los componentes principales de un tractor. Los números y cifras de las placas de identificación resultan necesarios para reclamaciones en garantía y para pedir repuestos. Por esta razón anote estos números de serie en los espacios que se facilitan en la parte inferior de cada ilustración.

SEROM-3640ALSP-190784

NUMERO DE IDENTIFICACION

El número de identificación de producto está grabado en el lado derecho del soporte del eje delantero.

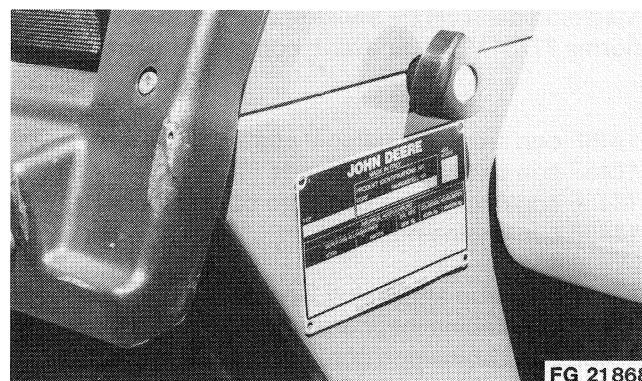


FG 21869

FG21869-1445FAFGSP-260687

CHAPA CON EL NUMERO DE IDENTIFICACION

La chapa con el número de identificación está situada en el guardabarros trasero izquierdo, cerca del mando para abatir las luces traseras.

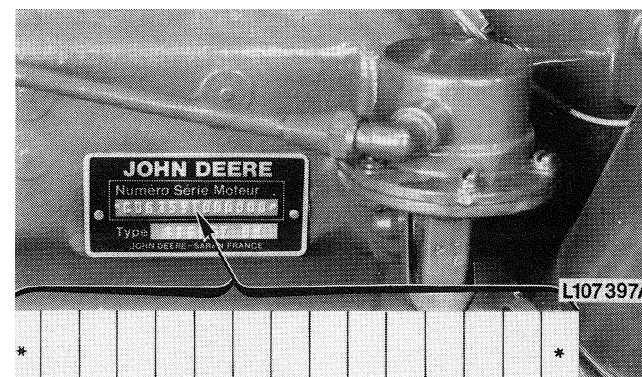


FG 21868

FG21868-1445FAFGSP-260687

NUMERO DEL MOTOR

El número del motor está grabado en el lado derecho del motor.

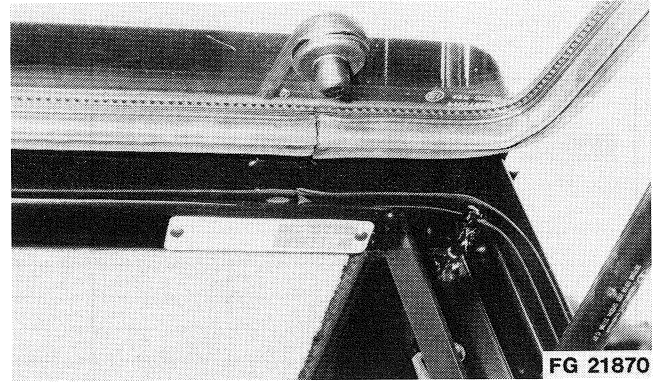


L107397A

L107397A-2140ALSP-001285

NUMERO DE LA CABINA

El número de serie de la cabina está grabado en una chapa ubicada en el bastidor de la cabina, encima de la ventanilla trasera.



FG21870-1445FAFGSP-260687

Registro del mantenimiento

CUIDADOS CADA 50 HORAS

[illegible]

L 112 120

Comprobar el nivel de aceite de la transmisión y del sistema hidráulico, limpiar la copa del filtro de

aire, comprobar la presión de inflado de los neumáticos, lubricar el eje delantero y las ruedas delanteras.

CUIDADOS CADA 100 HORAS

[illegible]

L 112 121

Limpiar la batería y comprobar el nivel del electrolito, comprobar el nivel de aceite de la tracción delantera, comprobar el nivel de aceite hidráulico y de la transmisión, cambiar el prefiltro de la

cabina, limpiar la válvula de descarga del filtro de aire, comprobar la presión de inflado de los neumáticos, lubricar el eje delantero, comprobar el nivel de refrigerante.

L112121-1445FAFGSP-110888

[illegible]

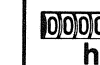
comprobar el nivel del aceite hidráulico y de la transmisión, limpiar la válvula de descarga del filtro de aire, comprobar la presión de inflado de los neumáticos, lubricar el eje delantero, comprobar el nivel de refrigerante.

CUIDADOS CADA 300 HORAS

[illegible]

L112126-1445FAFGSP-110888

CUIDADOS CADA 500 HORAS

 h		 h		 h		 h		 h	

L 112 123

Limpiar el filtro de aceite de la transmisión y del sistema hidráulico, limpiar la bomba de alimentación, comprobar las mangueras de admisión de aire, medir el régimen del motor, comprobar los taqués, limpiar la batería y comprobar el nivel del electrolito, comprobar el nivel de aceite de la

tracción delantera, comprobar el nivel de aceite de la transmisión y del sistema hidráulico, limpiar la válvula de descarga del filtro de aire, comprobar la presión de inflado de los neumáticos, lubricar el eje delantero, comprobar el nivel del refrigerante.

L112123-1445FAFGSP-260687

CUIDADOS CADA 1000 HORAS

 h		 h		 h		 h		 h	

L112 124

Cambiar el aceite de la transmisión y del sistema hidráulico y cambiar los filtros de aceite, cambiar el filtro de combustible, cambiar el aceite de la tracción delantera, comprobar el motor de arranque, limpiar la bomba de alimentación, comprobar las mangueras de admisión de aire, medir el régimen del motor, comprobar los taqués, cambiar el

aceite del motor, cambiar el filtro de aceite del motor, comprobar la tensión de la correa trapezoidal, lubricar el enganche tripuntal, limpiar la batería y comprobar el nivel del electrolito, limpiar la válvula de descarga del filtro de aire, comprobar la presión de inflado de los neumáticos, lubricar el eje delantero, comprobar el nivel del refrigerante.

L112124-1445FAFGSP-260687

CUIDADOS CADA 2000 HORAS

L 112126

Comprobar los inyectores, cambiar el aceite de la transmisión y del sistema hidráulico y cambiar los filtros de aceite, cambiar el filtro de combustible, cambiar el aceite de la tracción delantera, comprobar el motor de arranque, limpiar la bomba de alimentación de combustible, comprobar las mangueras de admisión de aire, medir el régimen del motor, comprobar los taqués, cambiar el aceite del motor,

cambiar el filtro de aceite del motor, comprobar la tensión de la correa trapezoidal, engrasar el enganche tripuntal, limpiar la batería y comprobar el nivel del electrolito, limpiar la válvula de descarga del filtro de aire, comprobar la presión de inflado de los neumáticos, engrasar el eje delantero, comprobar el nivel de refrigerante.

L112126-1445FAFGSP-260687

CUIDADOS CADA PRIMAVERA Y OTOÑO

L 112125

Cambiar el aceite del motor

L112125-2140ALSP-010885

CUIDADOS CADA 2 AÑOS

L112126

Cambiar el termostato, vaciar, enjuagar y rellenar el sistema de refrigeración.

L112126-940BLSP-010286

Indice alfabético

A

Aceite para transmisión / sistema hidráulico	55-2
– cambio del aceite hidráulico	95-2
Aceite para eje de la TDM	55-2
Aceite para motores Diesel	55-2
–Cambio del aceite motor	75-1
–Cambio del filtro de aceite motor	75-2
Almacenamiento del tractor	110-1
Alternador trifásico	105-4
Anchos de vía	
–Ruedas delanteras	35-3
–Ruedas traseras	35-3
Angulo de giro, limitación	35-4
Aperos, acoplamiento	40-6
Aperos, nivelación	40-4
Apertura de las ventanas	30-5
Apertura del capó	60-1
Apriete de los tornillos	
–Ruedas traseras	15-1
–Palanca de la dirección	15-1
–Eje delantero ajustable	15-1
–Ruedas delanteras	15-1
Arco antivuelco	30-5
Arranque con batería auxiliar	20-1
Arranque del motor	20-2
Arranque por remolcado o empuje	20-2
Asiento del conductor, reglaje	30-4

B

Barras de tiro oscilante	45-2
Barras estabilizadoras	45-1
Baterías	105-1
Bloqueo del diferencial trasero	25-14
Bocas de aire	30-6
Bomba hidráulica doble	45-3

C

Cabina del conductor	
–Equipo opcional	30-5
–Instalación	30-9
–Separación	30-8
Cadenas estabilizadoras	40-6
Calefacción, cabina	30-7
Calentamiento del motor	20-3
Cambio del aceite motor	75-1
Cambio del aceite para la transmisión y el sistema hidráulico	95-2
Cambio de marchas de la transmisión	25-8
Capó, abrir	60-1
Cárter del motor, nivel de aceite	75-1
Cerradura de la cabina	30-7
Claxon	10-3
Combustible, lubricantes y refrigerante	55-1
Combustible	
–Indicador del nivel	10-3
–Manejo seguro	05-3
–Reducir el consumo	25-1
Comprobación de la convergencia	35-4
Conmutador principal	10-4
Control de carga	40-2
Control de carga y profundidad	40-3
Convergencia, ajuste	35-5
Correa del alternador	75-2

D

Datos técnicos	120-1
Desmontaje de la rejilla del radiador	60-1
Diagnóstico de averías	
–Equipo eléctrico	115-3
–Motor	115-2
–Sistema hidráulico	115-1
Diferencial trasero	25-10

E

Eje delantero, ajuste	35-1
Elevador hidráulico	40-1
–Palanca de mando	40-1
–Control de carga	40-2
–Control de carga y profundidad	40-3
–Control de profundidad de labor	40-2
–Estrangulador de descenso	40-3
–Posición flotante	40-2
–Reglaje de la sensibilidad	40-3
Enganche para remolques	45-1,2
Enganche tripuntal	40-4
Enganche tripuntal, aperos	40-6
Engrase del puente delantero	85-1
Engrase y cuidados periódicos	60-1
Equipo de luces	30-1
Equipos especiales	45-1
Equipo especial – cabina	30-5
Especificaciones de aceites	55-2
Especificaciones técnicas	120-1
Estacionamiento del tractor	20-4

F

Faro de labor	45-1
Faros	105-5
Filtro de combustible	90-1
Filtro de aire de la cabina	30-6,100-3
Filtro del aceite motor, cambiar	75-2
Filtro de la transmisión/sistema hidr.	95-1
Filtro de seguridad	65-2
Freno de mano, ajuste	70-1
Frenos	25-15
Frenos, reglaje	70-1
Fusibles	105-7

G

Grasa universal	55-3
Guardabarros delanteros	45-1

H

Hidroinflado de los neumáticos	35-14
--------------------------------------	-------

I

Indicador del nivel de combustible	10-3
Indicador de obstrucción del filtro de aire	65-1
Indicador de temperatura del refrigerante	10-3
Intermitencias de giro	30-3
Intermitencias de señalización	30-2

J

Juego en sentido vertical	40-6
---------------------------------	------

L

Lastrado	
–Ruedas delanteras	35-13
–Ruedas traseras	35-11
–Lastrado por hidroinflado	35-15
Limpiaparabrisas	30-6
Lubricantes	55-1
Luces testigo	10-2
Luces (tractores con cabina)	30-2
Luces (tractores sin cabina)	30-1
Luces intermitentes de avería	30-2
Luces intermitentes de giro	30-3
Luces traseras escamoteables	30-3
Luz interior de cabina	30-7

M

Mandos e instrumentos	10-1
Mangueras de aspiración de aire	65-3
Mantenimiento	
–Ejes y ruedas	85-1
–Frenos	70-1
–Sistema eléctrico	105-1
–Transmisión y sistema hidráulico	95-1
–Sistema de combustible	90-1
–Sistema de refrigeración	80-1
–Sistema de admisión	65-1
–Motor	75-1
–Varios	100-1
Motor de arranque	105-3

N

Neumáticos	
–Combinaciones	35-8
–Hidroinflado	35-14
–Montaje	35-10
–Presión de inflado	35-9
–Sentido de giro	35-6
Nivelación de los aperos	40-4
Nivel de aceite, cárter del motor	75-1
Normas de circulación	05-2
Normas de seguridad	05-1
Números de serie	125-1

P

Palanca del elevador hidráulico	40-1
Parada del motor	20-3
Pares de apriete	30-9
Pares de apriete de los tornillos	
–Eje delantero ajustable	15-1
–Palanca de la dirección	15-1
–Ruedas delanteras	15-1
–Ruedas traseras	15-1
Patinaje de las ruedas, medición	35-11
Posición flotante	40-2
Presión de inflado de los neumáticos	35-9
Productos químicos, manejo	05-2
Profundidad de labor	40-2
Puente delantero ajustable	35-1
Puesta a punto después del almacenaje	110-2
Purgar el aire del sistema de combustible	90-2

R

Recorrido libre del embrague	100-1
Recorrido libre del embrague de la TDF	100-1
Refrigerante motor	55-4
Régimen de giro de la TDF	50-1
Régimen del motor	75-3
Registro de mantenimiento	130-1
Remolcado del tractor	20-3
Rodaje	15-1
Ropa adecuada	05-2

S

Selección de la velocidad de marcha	25-3
Sistema de alimentación	90-1
Sistema de refrigeración	80-1
Sistema eléctrico	105-1

T

Tensor central	40-5
Tensores laterales	40-5
Tomas de fuerza	50-1
Toma de fuerza continua	50-2
Toma de fuerza sincronizada	50-2
Tracción delantera	25-14
Tractómetro	10-3
Tubería de retorno sin presión	40-7
Tuercas de ruedas	35-2

V

Válvula de descarga de polvo	65-1
Válvulas de mando a distancia	40-7, 45-2
Velocidad de avance	25-4
Velocidad de descenso	40-3
Velocidad de marcha, selección	25-3
Ventilador	30-6
Volante de la dirección, reglaje	30-4

El servicio John Deere le mantiene en marcha

REPUESTOS JOHN DEERE

Le ayudamos a mantener su máquina en marcha proporcionándole los repuestos originales JOHN DEERE con rapidez.

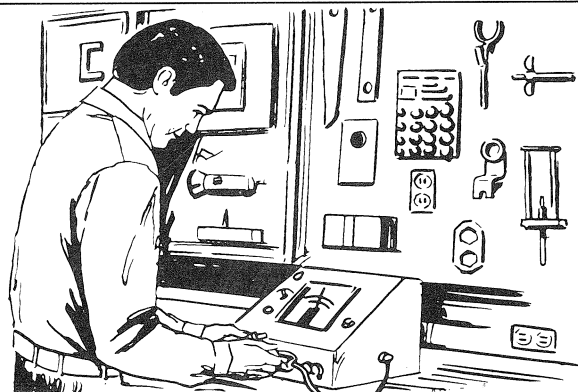
Tenemos a su disposición el surtido más completo y variado para anticiparnos a sus necesidades.



TS100-ESPDASP-200488

HERRAMIENTAS ADECUADAS

Nuestro Departamento de Servicio dispone de herramientas de precisión y de los dispositivos de comprobación más adecuados para localizar y reparar averías con rapidez y eficacia ... para ahorrarle a usted tiempo y dinero.



TS101-ESPDASP-200488

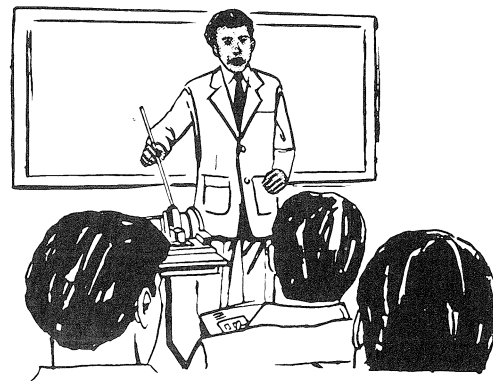
MECANICOS ENTRENADOS

Para los mecánicos de JOHN DEERE nunca acaba el estudio.

Atienden con regularidad a cursillos de entrenamiento para el conocimiento completo del equipo y de su reparación.

¿Resultado?

Experiencia en la que usted puede confiar.



TS102-ESPDASP-200488

RAPIDEZ EN EL SERVICIO

Nuestra meta es proporcionarle un servicio rápido y eficaz cuando y donde lo necesite.

Podemos efectuar las reparaciones en el campo o en el taller, según las circunstancias.
Venga a vernos. Confíe en nosotros.

La superioridad del servicio JOHN DEERE:
Acudimos cuando nos necesita.



TS103-ESPDASP-200488

